



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NÓS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 16 JUNIO 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.827 — PRECIO: 4 PESETAS

VIGUETAS



Av. Pío XII, s/n. Tel. 569. VILLARREAL

Valencia tributó un inenarrable recibimiento al CAUDILLO

En torno al cual se desbordó el más efusivo fervor popular

«Mucho es el campo que se le ofrece por delante a Valencia», dijo Franco a la multitud enardecida

VALENCIA 15. (Del enviado especial de PYRESA, José Ramón Testa). — Jornada inolvidable la que hoy vivió esta ciudad, que ha tributado un recibimiento entusiasta a S. E. el Jefe del Estado. Desde el año 1962, Franco no había visitado la capital del Reino de Valencia. Un recibimiento en el que ha estado presente, asumiendo el papel de protagonista el auténtico pueblo con su representación más genuina, las comisiones falleras y la juventud.

Desde más de dos horas antes de la hora anunciada comisiones falleras, representadas por 1.800 muchachos y 1.500 jóvenes que, con sus trajes típicos y bandas musicales, ponían una nota de colorido ante el Ayuntamiento. 1.500 taxis y centenares de automóviles particulares se alineaban a ambas bandas de la carretera que une Manises con Valencia. Miles de personas aguardaron a todo lo largo del recorrido desde primeras horas de la tarde. En la Avenida del Cid, un gigantesco arco de triunfo con la inscripción "Franco, en el honor de nuestro pueblo" daba la bienvenida al Caudillo en nombre de los trabajadores valencianos.

Díaz-Benjumea, de Gobernación; Sr. Garicano Goni, que será Ministro de Jornada durante la estancia del Jefe del Estado en Valencia, y de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora. A la derecha del avión estaba situada una escuadrilla del sector aéreo que rindió honores. A la izquierda se alineaban los ochos "Mirage" recientemente incorporados al Ejército del Aire.

El Caudillo fue saludado por el General Jefe de la Región Aérea de Zaragoza, Teniente General Ruta Villanova, mientras su esposa recibió un ramo de flores. Desde el podio, el Generalísimo escuchó el himno nacional y después pasó revista las fuerzas que rendían honores, tras lo cual fue saludado por el Capitán General del Departamento Marítimo de Cartagena, Almirante Gamboa; Capitán General de la III Región Militar, Teniente General Noguera; Gobernador Militar, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y Alcalde de Manises.

Seguidamente, el Jefe del Estado y su séquito subieron a los coches y se trasladaron hasta la ciudad, entre constantes aclamaciones, del público que situado a lo largo de los 11 kilómetros que separan la base militar de la ciudad, a través de la Avenida del Cid, San José de Calasanz, San Francisco de Borja, Padre Benedito, San Vicente, calle Jativa y Marqués de Sotelo, el Caudillo llegó a la plaza que lleva su nombre y donde, ante el Ayuntamiento, Valencia le dio la bienvenida oficial. A las nueve de la noche, un toque de clarín anunció por los altavoces la presencia del Jefe del Estado. Entre un flamear de pañuelos rojos y gualdas, Franco revisó a las fuerzas y después de ser saludado por los Ministros de la Vivienda, Información y Turismo, Trabajo, Comercio del Plan de Desarrollo y Delegado Nacional de Sindicatos, recibió de manos del Alcalde, señor López Rosat, el bastón de mando de la ciudad. A través de un estrecho pasillo que en muchos momentos no rebasaba el metro, Franco fue saludado también por

EN VALENCIA

Cuatro ministros presidieron el acto de constitución del Consejo Económico Sindical de la Región Valenciana

Celebrado solemnemente ayer en el Monasterio de Santa María del Puig

VALENCIA, 15. (PYRESA). — Cuatro Ministros del Gobierno —Delegado Nacional de Sindicatos, Comisario del Plan de Desarrollo, de Información y Turismo y de la Vivienda— asistieron hoy al acto de constitución del Consejo Económico Sindical de la Región Valenciana, celebrado en el

Monasterio de Santa María del Puig. Al acto asistieron también los Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento, Presidentes de las Diputaciones provinciales y Alcaldes, Consejeros Nacionales y Presidentes de Sindicatos nacionales, Procuradores en Cortes y dirigentes sindicales de las pro-

vincias de Alicante, CASTELLÓN y Valencia.

INTERVENCIONES

Tras la lectura del acta de constitución del Consejo, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Rueda Sánchez-Malo señaló el carácter histórico del día y añadió que "al Caudillo tenemos que ofrecerle no sobre el valor indiscutible de las obras realizadas, sino también el testimonio expresivo de nuestro acercamiento entre hermanos". Destacó la importancia que el Gobierno concede a los problemas de Valencia y agradeció al Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, a las provincias de Alicante y CASTELLÓN —así como a sus respectivas organizaciones sindicales— por el espíritu mostrado para lograr la constitución del Consejo. Terminó expresando la necesidad de subordinar todos los planes de crecimiento y desarrollo a la unidad de destino en lo universal.

HABLAN LOS MINISTROS

El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, señaló la importancia de Valencia dentro del desarrollo general de la nación, en el que ocupará un destacado papel la cuarta planta siderúrgica de Sagunto. "Sinceramente —dijo—, creo que el

Pasa a la pág. 10

VIII FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA VINAROS

Del 24 al 29 de Junio de 1970

MAQUINARIA AGRICOLA - CAMIONES - APEROS
AUTOMOVILES - MATERIAL AUXILIAR PARA LA
COMERCIALIZACION DE LA NARANJA, TRACTORES

40 presos políticos a cambio de la libertad de Von Holleben

Serán llevados a Argelia, como exilados políticos

RIO DE JANEIRO, 15 (Efe).— A las dos horas de la madrugada (seis, hora española), del día de hoy, remontará vuelo desde la base militar de Galeao, al extremo opuesto de la terminal civil en el aeropuerto internacional de Río, el avión que conducirá a Argelia, como exiliados políticos, a los 40 presos que el Gobierno accedió a liberar a cambio de la libertad del secuestrado embajador de Alemania occidental, Von Holleben, según se informa esta tarde oficialmente.

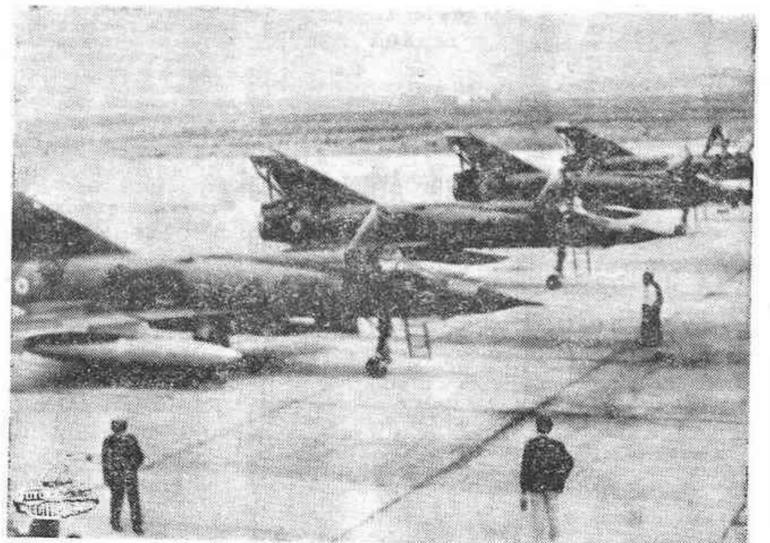
Oficialmente, la cancellería mantiene silencio absoluto sobre la operación de repatriación de los liberados, pero fuente policial anuncia que "las autoridades están finalizando las diligencias para la expatriación de los presos cuya libertad se canjea por la del embajador Von Holleben".

La compañía de aviación "Varg" tiene dispuestos dos aparatos, un "Boeing" y un "DC-8", fletados por el Gobierno para el traslado de los liberados a Argelia.

Uno de los aparatos ha recibido especial acondicionamiento de emergencia. Dichos aparatos no se creen que afecten vuelo directo Río-Argel, suponiéndose que harán escala en Recife, como es habitual en los vuelos trasatlánticos que se efectúan regularmente o hacia Brasil, para seguir luego a la capital argelina con posible nueva escala previa.

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos en Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto) Telf. 216452

«MIRAGES» en España



VALENCIA. — Los primeros aviones "Mirages", recientemente adquiridos por el Ejército del Aire español, han llegado a la Base Aérea de Manises. En la foto, una vista de los "Mirages" que han llegado a Manises. — (Telefoto CIFRA)

«La actividad misionera debe ser concebida con perspectivas amplias y modernas»

Mensaje de Pablo VI a los misioneros y a los fieles de todo el mundo

CIUDAD DEL VATICANO, 15. (Efe). — "Ha sonado una nueva hora para las misiones. La actividad misionera debe ser concebida con perspectivas amplias y modernas", dice Su Santidad el Papa Pablo VI en su mensaje dirigido a los misioneros y a los fieles de todo el mundo con motivo de la próxima celebración, el 18 de octubre, de la Jornada internacional por las misiones, el "Día del Donum", según el texto distribuido por la agencia "Fides".

Se impone una nueva planificación: en los principios teológicos, en la propaganda, en el reclutamiento, en la preparación, en los métodos, en las obras, en la organización. Es una revisión que sabemos está ya en curso, a gran escala, por parte de quienes tienen experiencia y competencia en la materia, y mediante la promoción y guía del órgano misionero

central de la Iglesia, nuestra bendita congregación para la evangelización de los pueblos.

"En esta revisión de la vocación misionera de la Iglesia, —añade el Pontífice— hay una cuestión que domina las demás, confrontando dos concepciones distintas relativas a la orientación general

Pasa a la pág. 10

Nacionalización de compañías petrolíferas en ARGELIA

ARGEL, 15 (Efe). — La Presidencia del consejo argelino acaba de publicar un comunicado en el que se anuncia la nacionalización de las compañías petrolíferas extranjeras que cita.

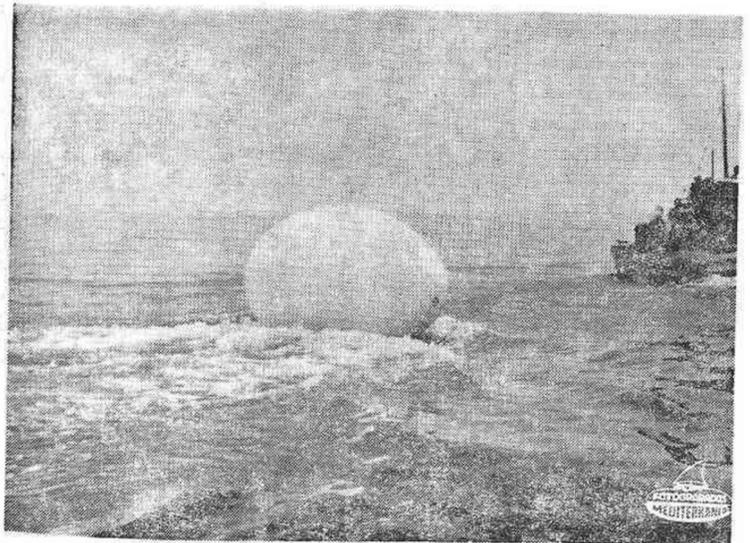
El comunicado dice: "En el marco de su política de recuperación de las riquezas nacionales en proyección de la cooperación, el poder revolucionario ha decidido la apropiación por el estado de las sociedades petrolíferas siguientes: Shell, Anp, El-waret, Sofreel, Phillips Petroleum y Drilling Specialites Company".

INDEMNIZACION A LAS COMPANIAS

ARGEL, 15 (Efe). — En la exposición de motivos que acompaña a los decretos de nacionalización de compañías petrolíferas extranjeras, se especifica que el principio de indemnización es aceptado por el gobierno argelino.

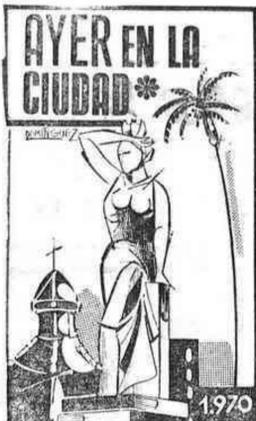
Las compañías afectadas por el decreto son: Shell (anglo-holandesa) Elwerath y Soxratel (alemanas) Phillips Petroleum y Brillling Sigolaites (norteamericanas). Los bienes de dichas sociedades pasan a la Sociedad Nacional Argelina de Hidrocarburos (sonatrach).

Lanzamiento de un gigantesco huevo



SANTA CRUZ DE LA PALMA (Canarias). — Fotografía captada en aguas del puerto de Tazacorte, en la isla de la Palma, con motivo del lanzamiento en el Atlántico de un gigantesco huevo de tres metros de largo por dos de alto. El punto negro que se aprecia es el orificio que corresponde a una cámara fotográfica que dispara una foto cada veinte minutos. Dicho lanzamiento obedece a fines científicos y en el interior del huevo lleva determinados aparatos de observación. El huevo se mueve a impulso de las olas y las corrientes oceánicas. — (CIFRA)

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Tiempo caluroso, con insinuaciones tormentosas, pero sin que acabe de inclinarse la balanza por este lado.

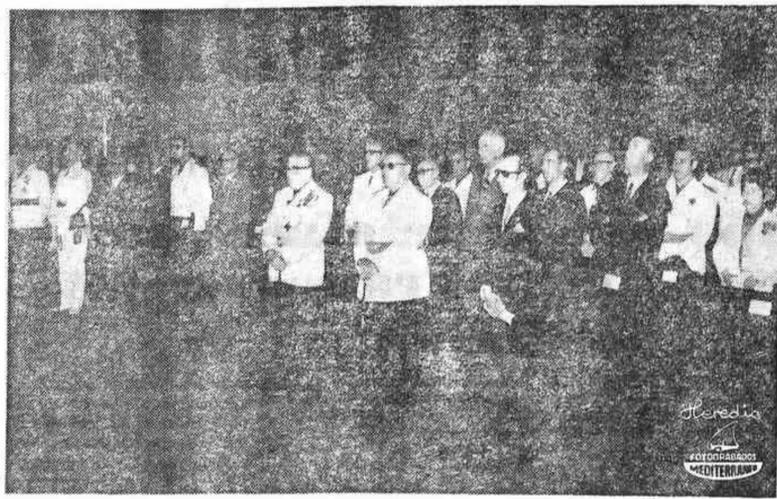
El domingo se conmemoró la Liberación

Misa y Te Deum en la Catedral y a medianoche, gran traca final

El domingo celebró Castellón el XXXII aniversario de la Liberación, con ese signo que ya tienen nuestras fiestas en los últimos años: el disfrute por los españoles de ese nuevo nivel de vida, que en un país en paz, hace de cada fiesta la ocasión propicia para gozar de la salida del marco habitual de su existencia, en la excursión a la playa y a cada uno de los rincones sugestivos, que en la provincia se vieron especialmente concurridos.

MISA Y TE DEUM EN LA CATEDRAL

A las 11 de la mañana se ofició una misa en la Catedral de Santa María, que ofició el Rvdo. D. Fernando Andrés y presidieron el acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez; Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel; General Gobernador Militar de la Plana, D. Porfirio Laguna Luis; Fiscal de la Audiencia, D. Eduardo Vicente Castelló y el Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salanero.



final, que a las doce, después de las tres carcacas anunciadoras, comenzó a dispararse partiendo de la Plaza de la Independencia, de la de María Agustina y de la del Caudillo, para reunirse el fuego en la plaza de la Hierba a la entrada de la Plaza Mayor. La traca ascendió hasta lo alto de la torre campanario, y en ella y en la Plaza comenzó el disparo de fuegos extraordinarios, con una fuerza enorme, que durante un rato resonaron en la Ciudad toda, en un alarde extraordinario. El final, con una masiceta y disparos de salidas luminosas, fue algo excepcional, terminando con ello ese nuevo y feliz aniversario de la Liberación.

unión fervorosamente, un año más, a los actos conmemorativos de la liberación de nuestra ciudad por los Ejércitos Nacionales y además de asistir masivamente al momento emocionante de ver a la enseña de la patria en la torre campanario, se reunieron posteriormente en cena de hermandad. En la mesa presidencial con el Delegado Provincial de Antiguos Combatientes D. Pedro Ruiz Melia, se hallaban el Presidente de la Hermandad, D. José Gualart Segarra; Vicepresidente de la misma, D. Gonzalo Blay Cortes; Presidente de la Hermandad de la División Azul, D. Salvador Molina; Jefe Provincial de Tráfico, D. Juan Bta. Pons; Presidente de la Hermandad de Excombatientes requetes, D. Macario Guardiola y Vocal de la Junta D. Vicente Sañón.

Entre los numerosos excombatientes se hallaban los Concejeros Provinciales del Movimiento don Isidro Feced y D. Miguel Pallarés y el Alcalde y Jefe Local de Almazora D. Vicente Claromonte, que representaba a los antiguos combatientes de dicha población. A los postres hubo numerosas intervenciones, destacándose el entusiasmo de los excombatientes que se mantiene en todo su vigor, dispuestos siempre al mejor servicio de la Patria; formulándose diversas sugerencias que fueron recogidas por la Presidencia para su estudio y propuesta en la próxima asamblea.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLÓN. — Se han efectuado 9 servicios. DESTACAMENTO DE BURRIANA. — Se han efectuado 2 servicios. SERVICIO DE POLICLINICA. En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Endocrinología: Dr. Arambul, de 12 a 2 tarde. Traumatología: Dr. Llerena, de 7 a 9 de la tarde.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias. APARICI, Trinidad, 1. MULET, Segorbe, 58. LLOPIS, Sarriatella sin número. Urbanización San Francisco. ESTEBAN, Av. Alcora, 100.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

ESTUDIO DE ARTE

Carmen Signes Membrado Dibujo y Pintura. C/. Ximénez, 6-9, Tel. 216081

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

ANUNCIO

B. O. P. núm. 67 (6-6-70) anuncia Subasta Pavimentación Aceras calles Conde Pestagua y San Luis. Tipo de Licitación 335.169 03 pesetas a la baja.

Las Bases se hallan a disposición del público, en el Negociado de Fomento de la Secretaría Municipal.

Plazo de presentación hasta 13 horas del día 18 del actual. Castellón de la Plana, 13 de Junio de 1970.

EL ALCALDE

Asamblea Provincial de la Cruz Roja

CAMPAÑA PRO-DAMNIFICADOS DEL PERU

Esta Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española, agradece al público de Castellón y Provincia, el generoso eco a la petición de ayuda formulada por la misma, con motivo de los tristes sucesos del Perú.

Para conocimiento de público, se comunica que los ingresos obtenidos en dicha campaña se elevan a la cantidad de 16.250 pesetas continuando todavía abierta la cuenta corriente en el Banco de Valencia de nuestra Ciudad, para todos aquellos que deseen cooperar en tan humanitaria labor.

LA PARTICIPACION DE LOS ANTIGUOS COMBATIENTES

La Hermandad de Antiguos Combatientes de Castellón se

CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL CASTELLON ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los Sres. Socios que, a partir del día 6 de Junio, cesa como Abastecedor de este Círculo, D. Desiderio Gil Alvarez, haciéndose cargo de este servicio D. Luis Bernal Bernat.

Castellón, Junio de 1970. EL PRESIDENTE Antonio Colomina Vivar

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes ANUNCIO

B. O. P. 68 (9-6-70), publica su subasta construcción 240 nichos Cementerio. Tipo licitación: 358.673 pesetas. Presentación plicas hasta 3 Julio.

Villarreal 12 Junio 1970. El Alcalde, JUAN VILANOVA VERDIA

Fue inaugurado la primera fase del alumbrado de la carretera del Grao a Las Villas

El sábado al anochecer, fue inaugurado el nuevo alumbrado de que ha sido dotada la carretera del Grao a Las Villas (primera fase), formado por 160 puntos de luz de vapor de mercurio a presión, de 400 vatios de potencia cada uno, montados sobre báculos troncocónicos de 9 metros de altura, con brazo, también troncocónico, de 2 metros de saliente. En el brazo van sujetas uras armaduras de carcasa de fundición con reflector interior de aluminio anodizado y abriantado electrolíticamente, con cierre de vidrio. Para alimentación de los puntos de luz se ha montado una conducción subterránea trifásica, doble, con puntos de arranque desde dos centros de transformación. La técnica de los aparatos instalados en este nuevo alumbrado es de reciente aparición, y ha sido incorporada al alumbrado de la importante vía, cada la necesidad que la carretera requiere por la densa circulación.

El presupuesto de contrata asciende a cerca de tres millones de pesetas, y fue adjudicada en subasta a una empresa de nuestra capital.

Los trabajos han sido llevados con gran celeridad, y el nuevo alumbrado ha sido realizado en un plazo inferior a los quince días, para lo cual han estado trabajando cinco brigadas de obreros, especialistas y personal subalterno, a fin de que pudiera ser inaugurado con motivo de la Liberación de nuestra ciudad.

La segunda fase de la obra comprende la iluminación del Paseo Marítimo, ya en curso de realización; y la tercera fase, llevará el alumbrado hasta el límite del término municipal de nuestra capital en la citada carretera.

EL ACTO DE INAUGURACION

Poco antes de las nueve de la noche, llegaron a la carretera del Grao a Las Villas el Primer Teniente de Alcalde, D. Luis Durban, quien nos manifestó el deseo que tenía el Alcalde de asistir al acto, que no ha podido llevar a efecto por necesidades imperiosas del cargo. Acompañaban al Sr. Durban los Tenientes de Alcalde, D. José María Pachés, D. José Roque y D. Vicente Tárrega, siendo recibidos por los Técnicos Municipales Sres. Esparducer y Rubert, y el Gerente de la empresa instaladora, D. Pedro Balaguer, y el personal técnico y especialista de la misma.

Fuero en servicio el nuevo alumbrado, comenzaron a lucir las lámparas en esta importante vía de comunicación. Tras haber subido al nivel juminico completo, el Sr. Durban felicitó a los Técnicos Municipales autores del proyecto, y a la empresa instaladora, por la rapidez y eficacia con que ha llevado los trabajos, quedando ya definitivamente puesta en servicio la citada instalación.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DOMINGO

Temperatura mínima: 18,2 grados a las 6 horas 20 minutos.

Temperatura máxima: 26,2 grados a las 17 horas 30 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 78 y 65 %, respectivamente.

Insolación eficaz: 3 horas 10 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas: 96 kilómetros.

Dirección dominante del viento: E.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: Nula.

Presión atmosférica a las 19 horas: 758,9.

Tendencia: Bajando.

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima: 18,8 grados a las 5 horas 50 minutos.

Temperatura máxima: 25,6 grados a las 13 horas 30 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 86 y 60 %, respectivamente.

Insolación eficaz: 10 horas.

Recorrido del viento en 24 horas: 95 kilómetros.

Dirección dominante del viento: E.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: Inapreciable.

Presión atmosférica a las 19 horas: 759,9.

Tendencia: Bajando.

SUCESOS: SUCESOS

Dos hombres muertos al volcar el tractor en el que viajaban, en las proximidades de Bejis

A media tarde de ayer, ocurrió un accidente de tráfico, en el km. 18 de la carretera de Jérica a Canales, término municipal de Begis, cuando circulaba el tractor agrícola matrícula V-21.071, conducido por Alfredo Alcalde Sanjuán a quien acompañaba Manuel Sanjuán Pareles, ambos vecinos de Sacañet, que por causas que no pudimos precisar, se salió el vehículo de la calzada volcando posteriormente.

Como consecuencia de este accidente resultaron muertos en el acto los dos ocupantes del tractor. Esperamos poder precisar más detalles en nuestra información de mañana.

LESIONADO EN CAIDA CASUAL

Eliseo Gasulla Amela, de 10 años, natural de Palanques y vecino de Castellón, resultó lesionado en caída casual, en su domicilio, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció probable fractura de codo izquierdo, de pronóstico reservado.

SE CAYO DE LA MOTOCICLETA

Fausto Bustos Muñoz, de 52 años, vecino de Villarreal, resultó lesionado al caerse de la motocicleta que conducía, cuando estaba reposando en una estación de servicio en Villarreal, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció contusión en hombro derecho; conmoción cerebral; heridas contusas en mano derecha, de pronóstico reservado.

OTRO QUE SE CAYO DE LA MOTO

Jose Montes Lopez, de 28 años, vecino de Castellón, resultó lesionado al caerse de la motocicleta, en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció heridas inciso-contusas en pómulo izquierdo estrellada; otra en región superciliar lineal y de ambos párpados; escoriación en dedo meñique de la mano izquierda; contusiones y escoriaciones varias; conmoción cerebral. Pronóstico grave. Quedó internado en el centro, pasando posteriormente a la Residencia de la Seguridad Social.

UN HERIDO GRAVE EN CHOQUE DE TRACTOR Y CICLOMOTOR, EN MONCOFAR

En el camino de "Rachadell", del término municipal de Moncofar, ocurrió un accidente de tráfico, al chocar el tractor agrícola matrícula CS-3516 conducido por Eduardo Juliá González y el ciclomotor que conducía Francisco Arnau Gavalda, ambos vecinos de Moncofar.

A causa del choque, resultó lesionado el conductor del ciclomotor, siendo trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, donde el médico de guardia le apreció lesiones de carácter grave. Quedó internado.

Los vehículos sufrieron daños de alguna consideración.

ACCIDENTE EN LA CARRETERA DE NULES A LA PLAYA

En la carretera de Nules a la Playa, en el paraje denominado "Pont A", término municipal de Nules, ocurrió un accidente de tráfico cuando circulaba el motocarro matrícula CS-40.943 conducido por José Giménez Sánchez, de 39 años, vecino de Vall de Uxo, que a la salida de una curva, hizo uso de los frenos, bastante bruscamente, volcando posteriormente.

A causa del accidente, resultaron lesionados el citado conductor y su hijo que le acompañaba, José Giménez Avilés, de 14 años. Ignoramos el tipo de lesiones que sufren y su calificación.

SE SALIO DE LA CALZADA

En el km. 70 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, ocurrió un accidente de tráfico al camión matrícula 47.384, conducido por José Camacho Sales, de 27 años, vecino de Castellón, que por causas que no hemos podido determinar, perdió el control del vehículo, saliendo de la calzada y volcando posteriormente.

LESIONADA EN CAIDA

Adoración Carmona Castellano, de 38 años, vecina de Vall de Uxo, resultó lesionada en caída fortuita, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida inciso-contusa en mentón; hematoma en región occipital; ligera conmoción cerebral. Pronóstico menos grave.

Notas de Sociedad

Enlace BABILONI-MARQUES

En el ermitorio del Lidón contraerón matrimonio el domingo pasado la encantadora señorita Consuelo Marqués Guillén que vestía un precioso traje blanco y se tocaba con pamelas con flores y el distinguido joven Vicente Babiloni Gomis.

nuestra más cordial enhorabuena y los deseos de una eterna luna de miel.

Abrió el cortejo un conjunto de damas de honor portadoras de los anillos y arras integrado por Mari Tere Marqués, Carmen Marqués y Manoli Alonso. Seguía la novia dando el brazo a su padrino de pila y padrino D. Práxedes Martínez Martínez y el novio del brazo de su madre y madrina Dña. Teresa Gomis Pérez.

—En la Clínica Virgen del Lledó, de la Obra Sindical "18 de Julio", y asistida por el Dr. Felch Beltrán, ha dado a luz una preciosa niña, segundo fruto de su matrimonio, la esposa de nuestro querido amigo, Francisco Vicente Doménech, ella y el soltero María Consuelo Aguilar Aparici.

En el mismo acto comulgó el hermano de la novia Alfredo.

Tanto la madre como la recién nacida, gozan de un perfecto estado de salud.

Terminada la ceremonia los recién casados visitaron el camarín de la Virgen y seguidamente pasaron a la Sacristía, donde se formalizó el acta nupcial que firmaron como testigos por parte del novio D. Alberto Ramos y D. Vicente Martínez y por parte de la novia D. Enrique Fabra y D. Juan Amela.

—En la Clínica del Dr. Alegret ha dado a luz un precioso niño la esposa de nuestro querido amigo D. José Tirado Chiva, ella y el soltero Elisa Puerto Mezquita. Tanto la madre como el recién nacido gozan del más perfecto estado de salud.

Más tarde los novios agasajaron a sus familiares y amigos con una comida terminada la cual emprendieron el viaje de novios durante el cual visitarán diversas capitales españolas.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena por este tereer fruto de su matrimonio y los deseos para su hijo de una larga vida cuajada de felicidades.

Reciba el nuevo matrimonio

Oposiciones TELEGRAFOS

Concoursadas Oposiciones para AUXILIARES de TELEGRAFOS Titulo: Bachiller Elemental o similar. Ambos sexos. Edad de 18 a 30. Instancias hasta el 24 de Junio. Destinos en capitales de provincia o pueblos de más de 10.000 habitantes. Tenemos las contestaciones al programa. Preparación a cargo de personal del Cuerpo en el Centro Especializado en Oposiciones:

Academia «EL CID» San Blas, 36 Castellón

OFERTA

sólo a comerciantes del ramo. Gran stock de FURCONETAS y TURISMOS procedentes de cambios de concesionarios. Todo a precio de coste, sin reparos de preparación de ninguna clase, se podría conceder alguna facilidad según garantías. Calle Dr. VALLS, 25. —Tel. 223-25-25 de 2'30 a 3'30. BARCELONA. (qto. Plaza Maragall)

Advertisement for D. Vicenta Serrano Alvarez, including a cross symbol, text about her death, and funeral details. 'Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Vicenta Serrano Alvarez. Que falleció en el día de ayer. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD. R. I. P. Su apenado esposo D. Petronilo Peñasco Aranda; hijos, María Asunción (Superiora de la Clínica 18 de Julio de esta ciudad), D. Luis y D. Carlos; hijos políticos, doña Carmen Gil y D.ª María Mercedes Orellana; nietos, hermanas, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias fúnebres que tendrán lugar hoy a las ONCE MENOS CUARTO en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por lo que les quedarán muy reconocidos. Castellón, 16 de Junio de 1970. (No se invita particularmente)

Clausura del curso de Corte y Confección en la Granja Escuela de la Sección Femenina en Nules

Que ha sido seguido por un grupo de alumnas de la Delegación Provincial de Palencia



AYER por la tarde, en la Granja Escuela "Santa María de la Asunción" de la Sección Femenina en Nules, tuvo lugar el acto de clausura del curso de Formación Profesional en la modalidad de Corte y Confección. Presidió el acto la Regidora Central de Trabajo de la Sección Femenina, Dña. Mónica Plaza, Consejero Nacional y Procuradora en Cortes por la provincia de Palencia, con el Alcalde de Nules, D. Ricardo Lombart; Delegada Provincial de la Sección Femenina, Dña. Josefa Francisca Sancho; Jefe de la Granja, Dña. Dolores Anglés; Delegada Provincial de la Sección Femenina de Palencia, Dña. Florencia Barrera; Jefe del Departamento Central de Trabajo, doña María José Nieto; Jefe de Enseñanzas de la Delegación Provincial de la Juventud, D. Mario Ureña, que ostentaba la representación del Delegado Provincial; Secretaria Provincial de la Sección Femenina, Srta. Maruja Suárez; Director del Instituto Nacional de Previsión en Nules, D. José Blay;

Presidente de la Cooperativa Católica Agraria "San José", Jaime Ripollés; Secretario de esta entidad, D. Francisco Flich; Asesor Médico de la Granja, D. Enrique Prades, y otras autoridades y representaciones.

Se inició el acto con la entrega de certificados acreditativos, de su asistencia y aprovechamiento en las tareas, a las alumnas que han participado en el curso.

Seguidamente, intervino la Delegada Provincial de la Sección Femenina, que en lugar de pronunciar una lección de clausura, con toda la formalidad que esto supone, dio una serie de consejos, los últimos que las alumnas han de recibir en el curso, de cara a la actuación que van a desarrollar en sus Delegaciones Locales a través de la especialidad adquirida en la Granja Escuela de Nules. Destacó la presencia de la Regidora Central de Trabajo, agradeciendo asimismo la asistencia al acto de las autoridades y representaciones, y terminó felicitando a las alumnas por su aprovechamiento y exhortándoles a prestar el mejor servicio en el futuro.

Universidad de Valencia

PRUEBAS DE MADUREZ DEL CURSO PREUNIVERSITARIO

CONVOCATORIA DE JUNIO DE 1970

Para poder realizar los ejercicios de estas pruebas en la Universidad de Valencia, quedan divididos los alumnos en DIEZ GRUPOS y convocados, según su número de matrícula, en el siguiente orden:

- Grupo A, núm. 1 al 300, días 19 y 20 de junio.
- Grupo B, núm. 301 al 600, días 20 y 22 de junio.
- Grupo C, núm. 601 al 900, días 22 y 23 de junio.
- Grupo D, núm. 901 al 1.200, días 23 y 24 de junio.
- Grupo E, núm. 1.201 al 1.500, días 24 y 25 de junio.
- Grupo F, núm. 1.501 al 1.800, días 25 y 26 de junio.
- Grupo G, núm. 1.801 al 2.100, días 26 y 27 de junio.
- Grupo H, núm. 2.101 al 2.400, días 27 y 30 de junio.
- Grupo I, núm. 2.401 al 2.700, días 30 de junio y 1 de julio.
- Grupo J, núm. 2.701 al final, días 1 y 2 de julio.

Cada uno de estos grupos actuará en los días consecutivos señalados conforme al siguiente horario:

DÍA PRIMERO: PRUEBA COMUN. 9^h 15 horas: Ejercicio escrito, en la Facultad de Medicina (Paseo al Mar núm. 17); 11^h 30 horas: Idioma moderno, en la Universidad (Nave 2); 18^h 30 horas: Conferencia y resumen de la misma, en la Universidad (Calle de la Nave n.º 2).

DÍA SEGUNDO: PRUEBA ESPECÍFICA. LETRAS: Latín 8^h 45 horas en la Universidad (Calle de la Nave n.º 2). Griego 11^h 45 horas en la Universidad (Calle de la Nave n.º 2). **CIENCIAS:** Matemáticas 8^h 45 horas, en el lugar que oportunamente se indicará a través de los mismos medios de información; Física y Química: 11^h 15 horas en el lugar que igualmente se indicará.

Aquellos alumnos que no tengan aprobada la Reválida del Grado Superior del Bachillerato realizarán el ejercicio complementario de las Pruebas de Madurez del curso Preuniversitario el día 2 de julio a las 18^h 30 horas en la Universidad (Calle de la Nave n.º 2).

Todos los alumnos han de presentarse con el documento nacional de identidad.

Para los ejercicios de Latín y Griego llevarán los diccionarios correspondientes; y para los de Matemáticas las Tablas de Logaritmos.

Los alumnos que hayan de realizar dichas pruebas en Alicante, serán convocados oportunamente en la prensa y en los tablones de anuncios de los Institutos de Enseñanza Media de dicha capital.

Valencia, 12 de junio de 1970. **EL RECTOR**

Un equipo de Acción Local, en Sierra Engarcerán

El Equipo de Acción Local número 4 del Departamento Provincial de Política Local de la Jefatura Provincial del Movimiento, bajo la dirección de D. Eduardo Fuster Navarro, visitó Sierra Engarcerán.

Le acompañaron los representantes de las distintas Delegaciones y Servicios del Movimiento, siendo recibidos por el Alcalde y Jefe Local Vicente Pérez Sanz, Consejo Local del Movimiento y miembros del Ayuntamiento.

Se celebraron diversas reuniones para estudiar detenidamente todos los problemas existentes en la localidad, obteniéndose los datos necesarios para un detallado estudio en la problemática local. Temas de interés tratados fueron especialmente los de la promoción de la población y la mejora de sus comunicaciones.

La reunión terminó en un ambiente de comprensión y colaboración con las autoridades locales, secundando las directrices y actuaciones de éstas, para el mejoramiento y progreso del pueblo.

LA CORAL MUNDO JOVEN DE LA PARROQUIA DE LA SAGRADA CARIDAD

El grupo de cantantes de esta Parroquia, pertenecientes al Centro "Mundo Joven", actuaron el domingo, día 14, en el Hospital Provincial cantando la Misa para los enfermos. Es la segunda vez que lo hace. La primera fue el último domingo de mayo, día 31. Cantaron, además en unas salas de enfermos.

Su intención fue llevar esa alegría juvenil contagiosa a unos hermanos que sufren. Ni que decir tiene que tanto el público que los escuchó como los enfermos quedaron contentos, no por lo difícil de los cantos, sino por su sencillez y buena interpretación.

Al mismo tiempo se prestan para cantar en cualquier centro de estos donde hay gente que sufre y que muchas veces no nos acordamos de ellos.

Yo diría a estos jóvenes que eso, es caridad, olvido, hermandad. Para ellos un aplauso.

HOTEL DEL GOLF

Su Ambiente. — Su Bar. — Su Nueva PARRILLA. Reserva de Mesa. Teléfono 221960

Bendición e inauguración de la Residencia Bonaire

Aporta 160 habitaciones a la hostelería provincial



AYER a las siete y media de la tarde tuvo lugar la inauguración de la nueva Residencia Bonaire, en Benicassim, levantada en la zona inmediata al Hotel Azor, contribuyendo a ampliar así un complejo turístico que adquiere de día en día mayor personalidad y capacidad. La nueva Residencia, construida con amplias terrazas abiertas a zonas en las que ya han crecido los pinos, cerca de la playa al mismo tiempo, tiene un indudable atractivo como punto de partida. Su instalación, muy sugestiva y con el adecuado confort, ha quedado bien lograda no sólo con lo que es propio de la Residencia por sí misma sino por lo que la acompaña para esparcimiento de los residentes y atractivo del público en general.

Al acto inaugural asistieron numerosas personalidades e invitados, a los que hicieron los honores los señores de Gimeno (D. Enrique y D. Juan José), con sus distinguidas esposas. Entre los asistentes figuraban el Delegado Provincial de Información y Turismo, D. Francisco Cortel; Alcalde de Benicassim, D. José María Tárrega; Delegado de Hacienda, D. Emilio García Sardinero; Administrador Principal de Aduanas, D. Ramón Pascual; Tenientes Alcaldes del Ayuntamiento de Castellón, D. Vicente Tárrega y don Joaquín Pitarch; Concejal Delegado de Turismo del Ayuntamiento de la capital, D. Vicente Masip; Secretario Provincial de Información y Turismo, D. Francisco Mundina; Presidente del Sindicato Provincial de Hostelería, don Juan Pallarés, y otras numerosas y distinguidas personalidades, representaciones del sector turístico y hotelero tanto de Benicassim como de Castellón.

El Rvdo. Padre Cubells bendijo las instalaciones, tras lo cual don Juan José Gimeno agradeció la asistencia de cuantos habían acudido al acto así como también la de quienes han colaborado para hacer posible la realidad de esta nueva Residencia, en especial a la Delegación Provincial de Información y Turismo, cuyas gestiones permitieron conseguir el crédito hotelero fundamental para

esta empresa; al Ayuntamiento de Benicassim; al Banco Hipotecario por la eficacia de su gestión y al Banco de Valencia.

Expresó su satisfacción por la realidad de la Residencia Bonaire, afirmando la necesidad de que nuestra actividad turística realice esfuerzos para dejar de ser deficitaria, quizá debido a que entre nosotros la iniciativa privada no se interesa por el turismo sino por otras actividades seguramente. Nosotros creemos que el turismo es rentable y tiene muchas posibilidades, pero Castellón necesita hacerse presente la demanda hotelera con mayor número de plazas del que puede hacerlo actualmente. Por ello sentimos la satisfacción de aportar estas nuevas plazas de la Residencia Bonaire, que esperamos sea seguida dentro de unos años con una inauguración mucho más importante, con rango no sólo nacional sino ya internacional. Cerró sus palabras presentando al Director del establecimiento, D. Juan Peris.

Este pronunció unas breves pa-

Ayuntamiento de Nules ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la provincia núm. 65 de fecha 2 de Junio actual, aparece anuncio de subasta para las obras de construcción de doscientos cuarenta nichos en el Cementerio Municipal de Nules, cuyo plazo de presentación de proposiciones finalizará a las catorce horas del día 25 del corriente mes y la apertura a las doce horas del día 2 de Julio próximo.

Nules, Junio de 1970. **EL ALCALDE RICARDO LLOMBART**

TELEVISION

TECNICOS EN UN MES — JULIO
Curso teórico-práctico por el Instituto de Estudios Electrónicos
Informes: ESTELA
Enmedio 24. Teléfono 22-49-34. CASTELLON.

MAQUINARIA AGRICOLA

Precisamos REPRESENTANTES para Castellón y provincia.

Preferible introducidos en VENTA MOTOCULTORES y TRACTORES DIESEL de 8, 12, 14, 18 y 24 HP. Fabricación nacional.



DIRIGIRSE por escrito a la Referencia 51 de esta Administración.

¿quiere uno igual?



en FIAT~SEAT lo tiene

Vea de cerca los modelos SEAT, pruébelos... pregunte las condiciones de compra... Seguro que saldrá al volante de un SEAT.

* Aceptamos su coche usado como parte de pago.

* Financiación FISEAT.

Marzá, S. L.

Alcázar de Toledo, 4 - Tel. 22 43 58 - CASTELLON

CATOLICIDAD

OBISPADO DE SEGORBE-CASTELLON

Se reúnen en el Obispado los Padres Provinciales de Religiosos

El viernes, día 12, se reunieron en el Obispado los M. Rvds. Padres Provinciales que tienen comunidades en la Diócesis...

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 7:30, 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana...

SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 8:30.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 8:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 8:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, a las 8:30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SANTUARIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 7 de la tarde.

CUADROS, láminas, espejos MARCOS, MOLDURAS, bastidores, lienzos, tallas GONLAI, Condé Pestagua, 53. Frente Teatro Cine Sindical.

SANTOIMN

SANTOS DE HOY. - Santos Juan Francisco de Regis, S.J., cf.; Ferrerol, ob.; Ferrución, de.; Qui-

Donativo pro - damnificados Perú de la Cofradía del Liedó

La Real Cofradía de Nuestra Señora del Liedó, pendiente siempre de llevar a cabo obras humanitarias que estíquen el cristianismo vivo que practican sus componentes...

A nadie escapa el movimiento general de solidaridad que ha provocado la tremenda catástrofe de la nación hermana del Perú. Entendiendo que, representando a sus más de cinco mil cofrades...

Administración Principal de Correos

Como consecuencia del incendio de un vagón del tren expreso de Madrid a La Coruña que hacía de coche-correo entre las estaciones de Villar del Barrio y Baños de Molgas...

ANUNCIOS OFICIALES

ADMINISTRACION DE TRIBUTOS

IMPUESTO SOBRE EL LUJO Para conocimiento de los interesados se advierte que el Boletín Oficial del Estado de 5 de los corrientes, publicó la Orden Ministerial de 30 de mayo anterior sobre auto liquidación e ingreso en el Tesoro del Impuesto sobre el Lujo...

DKW Usado, totalmente repasado de plancha, mecánica y pintura. PRECIOS ECONOMICOS FACILIDADES PAGO Huerto Seguros, 8. Telfs. 216879 y 216490 CASTELLON

Señora, Señorita,

¿Conocen Vds. los tratamientos Corporales, Relax del Cuerpo, Adelgazamiento, Recuperación Física, etc. con el famosísimo aparato PANTHERMAL? Consulten a la señorita diplomada Antoñita, C/ Colón, 74-2. Teléfono 216921, de 10 mañana a 1 y de 4 a 7 tarde.

La exposición de pintura a beneficio del Banco de Sangre de la Cruz Roja

Continúa abierta en la Sala de Exposiciones de la Casa de Cultura esta interesante exposición que con la masiva participación de los pintores castellonenses ha organizado la Junta Provincial de Donantes...

En contra de lo que en esta clase de exposiciones suele ser normativo, la calidad del conjunto de las obras expuestas es realmente digno de consideración. Naturalmente no vamos a realizar aquí, pues no lo estimamos procedente, una crítica de las aportaciones individuales...

De lo que no cabe duda, y que nos hacerlo constar expresamente, es de la unánime respuesta de todos estos artistas que tan desinteresadamente han ofrecido sus obras en beneficio de una campaña tan humanitaria. Creemos que, como fenómeno, es sospechoso de los sentimientos de solidaridad y de amor hacia sus semejantes...

Sánchez-Pantoja, hizo las delicias de grandes y chicos con sus jocosas Poesías... pero menos.

La revista hablada Ferti

El viernes, hizo su aparición la segunda Revista Hablada "Ferti", en los salones del Círculo Cultural Medina, que como siempre, se suma, y dá toda clase de facilidades a actos como el que nos ocupa.

Hicieron la presentación de este segundo número, los populares Maite Fábrega de Radio Castellón, y Enrique Casado de La Voz de Castellón. Los dos con su proverbial simpatía, acompañados por la perla de Joaquín Soriano con la sincronización, efectos y banda sonora y de Trilles con la amplificación. Para todo ese simpático "equipo", sus más cálidos parabienes.

Pedro Villarroya hizo una original y simpática presentación de todos los que en dicha revista acaban. Esperamos de Villarroya cosas aún más buenas.

La pintora castellonense Carmen Signes nos dio una bien documentada disertación del importantísimo papel que la mujer representó en la pintura a través de los tiempos. Con igual maestría que maneja sus pinceles y espátulas, nos dijo cosas y sabrosas anécdotas de grandes pintores que se inspiraron en la "femina" para sus mejores obras...

Sobre el fabuloso mundo del motor Vicente Folch, no tiene "Escape". Nos dijo cosas verdaderamente interesantes, hasta para los no iniciados. De la mano de Escuder y de Ignacio Serrano nos hizo sentir los trágicos momentos que encuadra en la actualidad tan arriesgada profesión, así como los anhelos de esos agotados pilotos.

Sánchez-Pantoja, hizo las delicias de grandes y chicos con sus jocosas Poesías... pero menos.

De veras que todos rieron bien. José María Iglesias "Arenillas", nos habló largo y tendido con su peculiar estilo, del toro, del público de toros y del "Toro Toro". Salpicó con graciosas anécdotas su brillante disertación y fue aplaudidísima su ágil y amena disertación.

Manuel Adell, entonó un más que merecido canto, a la muchachada infantil de Castellón, que tanta brillantez con tan escasos medios (sólo el coraje) conquistó el título en Huelva, de Campión de España. Todos sus elogios fueron para esos estupendos "Crios". Ni una sola vez dejó entretener su valiosa aportación a ese éxito. Escuchó por ello grandes y más que merecidos aplausos y elogios.

El tenor villarreense José M. Folch, diestramente acompañado al piano por el Maestro Roca, con un sentido de "tablas", con una enorme y bien cultivada voz, nos encantó con dos fragmentos de zarzuela española, que culminó magníficamente con una cantata italiana toda dulzura cual es Katherine.

Magnífica actuación de Folch, y magistral dirección del Maestro D. Rafael Roca. Para decirnos cómo se divierte y lo pasa "bomba" la juventud actual. Salvador Bellés, con una gracia constancial en él, y una rapidez digna de todo encomio, nos hizo sonreír con su gracioso peculiar a jóvenes y "menos jóvenes".

D. Ginés Gascón Córdoba, cerró el acto con unas breves frases de un gran contenido social referente a los fines que "Ferti" se propone, invitando a toda la familia "Fertibérica" a colaborar en pro de la misma.

Mención aparte merece la eficaz colaboración, entusiasmo y tesón de Galmés, Director artístico de la Revista, cuyo dinamismo no tiene fin. -TOMAS.

A partir del 14 de Julio queda cerrada por cese la Cafetería Renfe sita en la Estación del Norte. Los asuntos pendientes y los Sres. interesados o relacionados sobre este asunto, pueden entrevistarse con D. Jesús Nieto, o llamar a los teléfonos 21 35 02 y 21 30 41 de 2 a 5 de la tarde.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Tels. 22 28 02 y 22 28 90 - Sin recargo. DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS

(4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5. Teléfono 223303.

(729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta Apartado 239.- Castellón.

(1.013) SEÑORA O SEÑORITA ¿Está resuelto el problema de sus VACACIONES? Gane el dinero que necesita, distribuyendo los productos AVON en sus horas libres. Llame al teléfono 212304 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

(1066) OCHO VENDEDORES, dispondrán de un auténtico curso de preparación, teórico-práctico. Seguros enfermedad para usted y su familia. Unos ingresos superiores a los normales. Una profesión de hoy con un futuro sin limitaciones. Un gran ambiente de trabajo. Un artículo nuevo en exclusiva. Estamos a su entera disposición para ampliar los datos que usted, Lunes, martes y miércoles en nuestras oficinas de Pérez Galdós, 3 entro. 4.º de 10 a 1 y de 5 a 7. Absoluta reserva colocados.

VENTAS

(1) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLON.

(2) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON Tel. 212129. Castellón.

(3) PERSIANAS GRADULUX FILTROLUX, Microz, puertas plegables, toldos, Aluminati. Información: Miguel Beirán. Teléfono 21-21-32

(11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables met. Mas economicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Plaza Alcazar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. CASTELLON.

(2) PERSIANA veneciana graduable LEVOLOR Puerta plegable MODERFOLD. Ruedas americanas para cortinas KIRCH INNOVACION. Mayor 66. Teléfono 22 48 33.

(13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho, armarios ficheros Liansola, Ronda Mijares 48.

(14) ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA. R. Mijares 48, Castellón.

(16) RAISANES, Conejos Gigantes, venta todas edades, Granja Santa Sofía, Borriol 7. VILLARREAL.

(651) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón.

(874) VENDO ALQUERIA de recreo en el Grao. Para informes llamar al teléfono, 21 48 38.

(915) VENDO O ALQUILO planta baja céntrica, dos calles, 550 m. propia taller o garage. Tel: 21-66-43.

(947) CHALET PLAYA MONCOFAR SE VENDE, primera línea playa, máximas comodidades. M. Cantavella, S. Roque, 16. Teléfono 119. Villarreal.

(952) PLANTA comercial y primer piso, vendo o alquilo amueblado. Razón: Cajal, 38-1.º Tel. 221956.

(971) VENDO PISO NUEVO a estrenar, económico, facilidades. Razón: Tosqueira, 2

(1040) OCASION vendo piso céntrico 4 habitaciones, calor negro, empapelado, 2 baños, Terraza al mar. Buen precio. Facilidades. Razón: Tel. 220705.

(1048) APARATOS PELUQUERIA en buen uso vendemos. Económicos. Razón: DAMA, Pu. blicidad. Gral. Aranda, 6.

(1067) GRAN OCASION. Por no poderlo atender vendemos TALLER DE AUTOMOVILES, mecánica plancha y pintura, muy acreditado, local espacioso Facilidades pago Informes llamando al teléfono 21-43-80 Castellón

(1069) CAMARAS frigorificas con servación naranja de 200.000 a 500.000 kilos según fecha entrada Región oeste buenos mercados consumidores. Diríjase Frigoríficos del Oeste S. A. Avda. de Mirat 4. Salamanca.

(1073) VENDERIA o cambiaria piso en Alicante por piso en Castellón o apartamento en Villas. Razón: Benasal, 5-6.º

(493) APARTAMENTOS Salycar: Alquiler apartamentos para los meses de verano en la Playa de Benicasim. Teléfono: 213120.

(893) SE ALQUILA piso 2.º y local comercial en calle Navarra, 115. Razón: San Francisco, 81.

(975) ALQUILO piso lujo, estrenar, calle Enmedio. Gran comedor, salón Parquet calefacción central, amplia cocina 5 dormitorios 3 baños. Llamar teléfono 212883.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(982) ALQUILO MASET. 3 habitaciones, terrazas, entrada coche cerca ciudad. Razón: Tlfn. 213927.

(987) SE ALQUILA almacén de 900 m2. en Zona Industrial. Razón: Teléfonos 223788-216828.

(1002) SE ALQUILA PISO amueblado todo confort. Con teléfono. Vista al mar. Temporada verano. Tel. 222418

(1.016) MECANICOS ALQUILO taller 246 m2 con maquinaria, herramientas e instalación. Teléfono, 214872. Vázquez Mella, 47.

(1038) SE ALQUILAN PISOS LUJO en Edificio Capitolio, 150 m2. recibidor, salón-comedor, cinco dormitorios, baño, aso servicio, cocina y trastero. Razón Bartolomé Reus, 15-1.º Derecha.

(1045) SE ALQUILA MASET amueblado cerca capital temporada verano, muy amplio, luz eléctrica, agua corriente, cuarto baño y garage. Teléfono, 21-25 34 y 21-20-11.

(1054) SE ALQUILA piso amueblado espacioso, con todas comodidades. Razón. Cataluña, 23-bajo.

(1064) APARTAMENTO PRIMERA categoría amueblado, piscina, jardín, aparcadero coche, primera fila, zona Hotel Azor. Razón: Gobernador, 66.

(1071) PLANTA baja magnífica para negocio categoría centro ciudad, 180 m. alquilo o vendo Teléfono 22-45-71.

(1074) ALQUILO piso con teléfono sin amueblar. Económico. Céntrico. Razón: Benasal, 5-6.º Castellón.

(1079) ALQUILO 7.º piso a estrenar 4 habitaciones, aseo, baño, y amplio comedor salón. Razón: teléfono 221186.

(1081) SE ALQUILA chalet próximo a la capital, temporada verano, bien acondicionado. R/ Lepanto, 13.

(1092) SE ALQUILA apartamento playa de la Torre en Almazora mes Julio. Llame al Tel. 84 (Almazora).

(941) APRENDIZA 14-16 años, se precisa en industria Textil. Presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 39-41. Castellón.

(35) PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de plantilla. Diríjase por las mañanas a MEDUSA REUS S. A. Calle Villafra, 2.

(1089) SE NECESITA cocinero o ayudantes de cocina. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda núm. 6 Castellón.

(1091) SE NECESITA representante introducido en el Ramo Droguerías. Presentarse c/ Padre Jofre núm. 20. Telf. 214688.

(988) AGENTE DE VENTAS, precisa importante Establecimiento de Electrodomésticos. Condiciones a convenir. Diríjase: Referencia 129. Apartado 80. Castellón.

(1041) SE NECESITAN montadores de cerrajería. Razón: Metalistería Floris Luis Vives, 11. Castellón.

(1049) AYUDANTE DE COCINERO, se precisa. Buena retribución. Diríjase a Hotel Voramar. Playa Benicasim (Castellón). Tel. 45.

(1057) SEÑORITA solicita trabajo oficina tardes, cobro recibos, atender niños. Escribir Referencia, 38 de esta Admón.

(1060) SE NECESITA señora o señorita para cuidar casa y dos niños, buen sueldo. Diríjase: A la conserjería de los Apartamentos Benimar-Benicasim. o llamar Telf. 223 a partir 18 tarde.

(1070) COMPANIA de ámbito nacional, precisa nombrar un Delegado para Castellón y provincia. Condiciones a convenir. Diríjase con amplias referencias al Apartado 7.004 de VALENCIA

(1078) PRECISAMOS peón para limpieza y clasificación de piezas. Preferible edad comprendida entre 30 y 40 años. Razón: Construcciones Frigoríficas Frost. Maestro Llorens, 17 (Travesía Paseo Morella). Castellón.

(1.080) OPEZCO COLOCACION para chófer reparto, carnet 2.º. Gascosas Rosa. Noviembre calle Santalinea, 10.

(1.082) SE NECESITA pinche de cocina Hotel El Cid Oropesa del Mar, Teléfono, 158, Benicasim.

(1.083) SE NECESITA aserrador y aprendiz de 14 a 16 años. Razón: Teléfono, 218517.

(1.084) SE NECESITA APRENDIZ 14 años para importante empresa. Escribir Referencia, 37 de esta Admón.

(1.085) SE NECESITA chica servicio buen sueldo, verano Benicasim. Razón: Farmacia Segarra.

(1.088) IMPORTANTE EMPRESA necesita oficiales ajustadores y fresadores. Buen sueldo y prima a la producción. Diríjase a Industria Mecánica Azulejera. Camino de la Travesía s/n. Villarreal.

(1089) SE NECESITA cocinero o ayudantes de cocina. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda núm. 6 Castellón.

(1091) SE NECESITA representante introducido en el Ramo Droguerías. Presentarse c/ Padre Jofre núm. 20. Telf. 214688.

(736) AUTOMOVILES SEBRE. - Gran surtido de coches seminuevos totalmente revisados SEAT 1.500, 850, 600-D, CS, RENAULT R-10, R-8, R-4, 4-L, 4-F y Gordónis, SIMCA 1000, MORRIS 1.100 y COOPER, Citroen furgonetas y berlinas CS LANCIA ROVER CS, DKV CS. Facilidades de pago hasta dieciocho meses. Avda. Calvo Sotelo, 21, VILLARREAL.

(1093) SE NECESITA ayudante mostrador mayor 18 años. Razón: Restaurante La Magdalena Tel. 213539.

AUTOMOVILES

(952) AUTOMOVILES UBEDA. Vd. desea comprar o vender un vehículo no pierca tiempo. UBEDA, tiene en venta toda clase de v.ículos turismos facilidades pago. Esperamos su visita en Rda. Mijares, 45-A. Tel. 214210 Castellón.

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-32.

(953) EN AUTOMOVILES SPORT encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismos y furgonetas seminuevos, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Gral. Aranda, 28 Tel. 224805. Castellón.

(51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Seguros 3. Tels. 216879-216490. Castellón.

(728) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismos procedentes de cambios, revisados por taller propio, calle Unión 11. Tel. 216088.

(724) AVIA moderno inmejorable caja frutera; Avias modernos CS-Volquetes LUCAN. Unión, 11 216088

(1.028) TALLERES ESCUDER. Compra-venta automóviles ocasión; ¡Oportunidad! RENAULT Super 4 velocidades extras; SEAT 1.500 con extras; CITROEN 400 AK-4 plazas, muy alta matrícula; SIMCA G.L.-CS.; FIAT 1.500 SPORT-PININFARINA, buen precio; Siempre extenso surtido en 4-L Super, 4-F 4 plazas; 600, 4 puertas; 600-D, 850. Vehículos perfectamente revisados. A PRECIOS JUSTOS. Con facilidades. PLAZA PADRE JOFRE 18. CASTELLON. Teléfono 214417.

(1072) SE NECESITA pinche de cocina Hotel El Cid Oropesa del Mar, Teléfono, 158, Benicasim.

(1079) ALQUILO 7.º piso a estrenar 4 habitaciones, aseo, baño, y amplio comedor salón. Razón: teléfono 221186.

(1081) SE ALQUILA chalet próximo a la capital, temporada verano, bien acondicionado. R/ Lepanto, 13.

(1092) SE ALQUILA apartamento playa de la Torre en Almazora mes Julio. Llame al Tel. 84 (Almazora).

(941) APRENDIZA 14-16 años, se precisa en industria Textil. Presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 39-41. Castellón.

(35) PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de plantilla. Diríjase por las mañanas a MEDUSA REUS S. A. Calle Villafra, 2.

(1089) SE NECESITA cocinero o ayudantes de cocina. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda núm. 6 Castellón.

(1091) SE NECESITA representante introducido en el Ramo Droguerías. Presentarse c/ Padre Jofre núm. 20. Telf. 214688.

(750) AUTOMOVILES LA PLANA le ofrece el mayor surtido de coches seminuevos 600 y 600 D, 850, 1.400 y 1.500 RENAULT, 4-L y 4 F, R-8 y R-10, SIMCA STANDART y G. L., MORRIS y M. G., Citroen 2 CV berlinas y furgonetas 4 plazas Mercedes 220 S. E. Fiat 1.500 Citroen I D 19 PEUGEOT 404, FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES. Jover, 16. - (junto clínica 18 de Julio). Tel. 22-35-66 CASTELLON).

(832) CAMIONES DE OCASION procedentes de cambio de varias marcas y tonelajes, en Automóviles Michavila, S. A. Concesionario Pegaso y Sava. Teléfono 21-64-85. Castellón.

(855) AUTOMOVILES FERNANDEZ. Nueva exposición en coches de ocasión. Vende toda clase de turismos y furgonetas, coge su coche a cambio y da facilidades. Ronda Mijares, 19. Teléfono 222072.

(1.012) VENDO ONDINE Y 1.500 de particular a particular. Con facilidades. Razón: Telf. 21 64 34.

(1018) PEGASOS 3-4 ejes, Europas, Volquetes, Dumpers, Palas cargadoras, Apisonadoras. Información. San Félix, 88. Telef. 220234.

(728) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismos procedentes de cambios, revisados por taller propio, calle Unión 11. Tel. 216088.

(724) AVIA moderno inmejorable caja frutera; Avias modernos CS-Volquetes LUCAN. Unión, 11 216088

(1.028) TALLERES ESCUDER. Compra-venta automóviles ocasión; ¡Oportunidad! RENAULT Super 4 velocidades extras; SEAT 1.500 con extras; CITROEN 400 AK-4 plazas, muy alta matrícula; SIMCA G.L.-CS.; FIAT 1.500 SPORT-PININFARINA, buen precio; Siempre extenso surtido en 4-L Super, 4-F 4 plazas; 600, 4 puertas; 600-D, 850. Vehículos perfectamente revisados. A PRECIOS JUSTOS. Con facilidades. PLAZA PADRE JOFRE 18. CASTELLON. Teléfono 214417.

(1072) SE NECESITA pinche de cocina Hotel El Cid Oropesa del Mar, Teléfono, 158, Benicasim.

(1079) ALQUILO 7.º piso a estrenar 4 habitaciones, aseo, baño, y amplio comedor salón. Razón: teléfono 221186.

(1081) SE ALQUILA chalet próximo a la capital, temporada verano, bien acondicionado. R/ Lepanto, 13.

(1092) SE ALQUILA apartamento playa de la Torre en Almazora mes Julio. Llame al Tel. 84 (Almazora).

(941) APRENDIZA 14-16 años, se precisa en industria Textil. Presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 39-41. Castellón.

(35) PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de plantilla. Diríjase por las mañanas a MEDUSA REUS S. A. Calle Villafra, 2.

(1089) SE NECESITA cocinero o ayudantes de cocina. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda núm. 6 Castellón.

(1091) SE NECESITA representante introducido en el Ramo Droguerías. Presentarse c/ Padre Jofre núm. 20. Telf. 214688.

(736) AUTOMOVILES SEBRE. - Gran surtido de coches seminuevos totalmente revisados SEAT 1.500, 850, 600-D, CS, RENAULT R-10, R-8, R-4, 4-L, 4-F y Gordónis, SIMCA 1000, MORRIS 1.100 y COOPER, Citroen furgonetas y berlinas CS LANCIA ROVER CS, DKV CS. Facilidades de pago hasta dieciocho meses. Avda. Calvo Sotelo, 21, VILLARREAL.

ACADEMIAS

(977) ESTELA. Aire acondicionado. Estudiar este verano será un placer: Idiomas, Secretariado, Taquí - Mecanografía, etc. Compruébalo. Enmedio 24, Castellón.

(954) CLASES grupos reducidos por INGENIEROS INDUSTRIALES, de Matemáticas, Física y Química de 6.º, Preu, Selectivo (Superior y Medio). Razon Paseo de Ribalta 17-3.º y Vers 40-1.º

(1.024) BENEDICT - IDIOMAS, traducciones, Profesores nativos. Abierto todo el año. Enmedio, 58 Teléfono 223512.

(1042) CLASES 4.º, 5.º, 6.º Preu e Inglés, grupos reducidos a cargo de universitarios. Razon Sanahuja 48-1.º Teléfono 223820.

(1050) PROFESOR para clases particulares de Latín, Griego, Francés e Inglés. Razón: DAMA. Gral Aranda, 6.

(1058) MAESTRO NACIONAL se ofrece para clases a domicilio de Matemáticas. Bachillerato Elemental. Razón Teléfono 21-34-12.

(1072) UNIVERSITARIO especializado darían clases matemáticas, física, química y ciencias, 4 y 5 teléfono 21-28-39 de

EL DOMINGO SE CELEBRÓ LA CORRIDA DE LA BENEFICENCIA

Taurinas Taurinas Taurinas

Tres orejas a Julián García, que salió a hombros

MANOLO CORTES CORTO DOS OREJAS Y UNA JOSE LUIS PARADA

El domingo se celebró la corrida de Beneficencia. La Plaza registró una buena entrada, pues se cubrieron más de las tres cuartas partes de los tendidos. Presidió el Comisario de Policía D. Leonardo Maiques, asesorado por el Inspector Veterinario D. José Gasó y el competente aficionado D. Ricardo Roca. Amenizaron el espectáculo la Banda Municipal y la de la Cruz Roja.

LOS TOROS

Los toros de Marcos Nuñez fueron desiguales en presentación, nobleza y bravura, aunque nobles lo fueron casi todos. El encierro estaba constituido por seis toros pertenecientes a tres distintos orines; dos de la vacada propia de D. Marcos y los otros cuatro procedentes de vacadas que han heredado los hijos de D. Carlos Nuñez. Pero en general no ofrecieron dificultades a los lidiadores.

MANOLO CORTES



Vestía de esmeralda y oro. Su primer enemigo fue el num. 77, de nombre "Pegaso", de capa negra y un peso de 478 kilos. Lo recibió con unos lances para fijarlo y luego instrumentó unas verónicas que fueron jaleadas y apaudadas. Una inesperada arrancada puso en peligro a Luis González. El toro era mansote y se venía por el lado derecho. Realizó un buen encuentro con los caballos recibiendo dos puyazos. Con par y medio de garapullos pasó a la jurisdicción del matador que, luego de cumplimentar a la presidencia, brindó la muerte del burel al Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez. Comenzó el trasteo con unos pases valientes y eficaces por bajo para ahornar a su enemigo. Luego una buena tanda de derechazos arrancaron aplausos y obligaron a que sonara la música. El matador que intentaba realizar el trasteo en los medios, dadas las condiciones de su enemigo, hubo de llevarlo al tercio donde se guo por dextrosos. Intentó el natural, pero al ver que el toro no pasaba con nobleza desistió y puso fin a su labor con una fea estocada y media que bastó, dividiéndose las opiniones, aunque quizás abundaran más los aplausos.

En su segundo alcanzó un señalado triunfo. Un negro cruzado con el número 71 en los costillares y que respondió al nombre de "Cumplido". Pesaba 482 kilos.

Lo recibió por verónicas que fueron apaudadas y, antes de que el toro entrara a los caballos, instrumentó unas chuecuelas que igualmente fueron apaudadas. El puyazo protestado porque la patita derecha no está a en condiciones, pero "dedo a la izquierda" en las cuadrillas de "Cumplido" — toros hincaron los posibies por a gerar y evtar que fueran devueto a los corraes. Solo recibió un puyazo. Luego un gran par de ese extraordinario rehilete que se llama Luis González y medio más.

Brindó Cortés a la esposa del Jefe Provincial y Gobernador Civil. Comenzó el trasteo con dos tandas de dextrosos que fueron apaudadas. El resto de la faena fue amenizado por la música y las ovaciones. El toro era francamente bueno. Derechazos y adornos; naturales y el de pecho, derechazos y el dos en uno; más naturales; cortesinas; manoletinas y, como final, una estocada que hace recordar a "Cumplido" de forma espectacular. Se le concedieron las dos orejas y dio la vuelta al ruedo triunfante.

El papel de Manolo Cortés en nuestra Plaza sigue cotizándose bien.



LOS TRES DIESTROS BRINDARON SUS RESPECTIVOS TOROS A NUESTRO JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL

JOSE LUIS PARADA



El sevillano vestía de grana y oro. No defraudó el chaval. Su primer enemigo fue el num. 129, negro, de nombre "Lunero" y con un peso de 445 kilos. Se lo tocario los peones le instrumentó unas buenas verónicas que fueron ovacionadas. Luego lo llevó con garbo y gracia al caballo dejándolo en suerte. Recibe "Lunero" un buen puyazo y el matador tras unos lances pide el cambio de suerte. Dos pares de banderillas y el toro salta al callejón. También José Luis Parada brindó la muerte de su toro al Jefe Provincial y Gobernador Civil. Pases de preparación muy buenos, que fueron apaudados, comenzando a sonar la música. Derechazos y dos de costado; derechazos con mucho temple y remates de un torero con recursos estéticos; en terrenos cambiados espaldas; faena variada y siempre entre aplausos. Un pinchazo y una entera de efectos espectaculares. Una oreja, ovación y vuelta.

El toro lidiado en quinto lugar, colorado, ojo de perdiz, todos cre-

mos que sería un toro excelente. Grande, cornalón, con hechuras de toro antiguo y 501 kilos de peso. "Carabnero" de nombre y el número 28 en los costillares. José Luis Parada instrumentó unos lances para fijarlo. Del primer pinchazo sale coqueando. En el segundo embite se agarra algo mejor, pero rehúsa el torero. El matador pide el cambio. El primer par de banderillas lo recibe doliente y no tanto el segundo. El matador pide el cambio. Un peón cae en la cara del toro y el mismo se hace el que arroja el capote a la cara de su enemigo; fue un momento de "suspense".

Brindó la muerte de este toro a. Presidente de la Diputación.

Todos creíamos que el toro estaba poco castigado y además que no sería fácil de torrear dados los feos gestos que había realizado. Pero no tuvo mal son. José Luis Parada comenzó con unos ayudados por alto ganándole terreno y escuchó una ovación, pronto la música. La faena, principalmente sobre la mano derecha, muy temple, quietud y con el suficiente mando. Con la mano izquierda no tuvo tanta calidad su labor. Cuando intento cuadrar sufrió varios desarmes, y ello contribuyó a que se le encogiera bastante el corazón, pinchando sin te hasta cinco veces y, a toro vivo, le propinó un golpe de varquillo que acabó con el colorado ojo de perdiz. Escuchó una ovación y dio la vuelta al ruedo.

JULIAN GARCIA

De tabaco y oro vestía el que resultó máximo triunfador. Para conceder tal galardón, computamos el número de trofeos otorgados. Julián recibió a su primer "Zorruno" de nombre, negro, con el 19 en los costillares y 485 kilos de peso, con unas verónicas agudadas con chuecuelas que le valieron los primeros aplausos. El burel sale suelto de los caballos. Ligado al tercio de banderillas con fuerte arrancada y O.tra cava con apuros; El Mere se salva de la cornada porque allí estaba el capote de Cortés — que dicho sea de paso estuvo muy bien con el director de la — y el tercer par lo clavó O.tra con hogura.

También Julián brindó la muerte de su primer toro al Jefe Provincial y Gobernador Civil. Cogió la faena valentísimo rodilla



entera logrando entusiasmar al público y que sonara la música. El toro intentó saltar al callejón. Dos tandas de dextrosos corriendo bien la mano y rematadas con sendos pases de costado que son apaudados. Sufre un desarme y muy valiente recoge la tranela (deba) del pelo de su enemigo. Naturales y el de pecho son ovacionados. Sigue un palotazo. Gran dallas mirando a la concurrencia y gradillas de rodillas que entusiasman al respetable. Una arrancada tendida provoca una larga agona. Julián quiere sacar el estoque y el toro le derrota arranzado a los aires y cae vivo en amonito quedando como conado. Se lo llevan a la enfermería y vuelve cuando el toro está a punto de doblar. Cae el toro y se le conceden las dos orejas con las que dio la vuelta al ruedo entre ovaciones y recogiendo profusos de ramos de flores.

El que corraba paza atendida por el nombre de "Pasmoso", era negro bragao, llevaba el número 147



LA VOLTERETA DE JULIAN GARCIA

en los costillares y pesaba 450 kilos. Lo recibe con unos lances pariera. Ovación y música. Una serafina. Toma una vara muy fuerte de dextrosos; una de naturalidad y el matador pide el cambio; dos más con la derecha, rebu. Tres pares de banderillas, dondos y de costado; giradillas y Brinda a sus Peñas de Valencia un despante compusieron el trasteo que están en un tendido de sol. El toro de Julián García a "Pasmoso", mereciendo constantes apaudos y ovaciones. Un pinchazo y trasteo con tres "pases del re-

concedió una oreja — por lo menos así nos pareció a nosotros — pero el malador fueron dos los trofeos que exhibió cuando los "capitalistas" lo paseaban a hombros por el ruedo, y así lo sacaron por la puerta grande.

Cortés y José Luis Parada fueron despedidos con una gran ovación. GONZALO PUERTO.

EL CORDOBEZ CORTO DOS OREJAS Y RABO EN BARCELONA

BARCELONA, 14 (PYRENEA). — Seis toros de D. Juan Pedro Domecq, para Puerta, Camino y El Cordobés.

En el apartado fueron rechazados dos de los toros y sustituidos por otros de D. Atanasio Fernández. El segundo de estos, que salió en cuarto lugar, fue protestado por el público, por cojo y salió el sobrero de la misma vacada. El sexto, igualmente de Atanasio Fernández, fue también protestado y salió en su lugar un toro con el hierro de Juan Pedro Domecq.

Los toros de Domecq tuvieron casta, aunque no se prestaron al lucimiento, pues sacaron genio y en el último tercio se quedaron con escasa embestida. El único de Atanasio que se llevó, evidenciamansedumbre y llegó a la muleta con la cabeza como un molinillo.

DIEGO PUERTA en el primero, áspero y fuerte, que frenaba, no quiso cuentas; lo trasteó por la cara entre el disgusto del público y lo mató mal de melisaca, pinchazo y descabello al segundo, escuchando protestas. En el cuarto de Atanasio, que llegó con fuerza y con la cabeza suelta, buscando la huida estuvo valentísimo el torero, consiguiendo hacerse con el animal para matar de estocada corta, pinchazo y buena estocada, corriendo una oreja.

PACO CAMINO en el segundo hizo una gran faena torcando con ambas manos, para luego adornarse artísticamente. Malogró el triunfo con el estoque al precisar de tres pinchazos, estocada y descabello a la segunda, siendo ovacionado. Con el quinto, receloso, que desparramaba la vista y entraba andando, no quiso nada absolutamente. Mató de pinchazo y estocada, escuchando pitos.

EL CORDOBEZ empezó bien en el tercio, pero luego estuvo encimista, ahogado al toro. Mató de pinchazo, estocada con asomo y descabello a la cuarta, dividiéndose las opiniones. En el último tercio muy bien con la derecha, mandando y dando pases largos y bien logrados. Con la izquierda no logró que los pases salieran limpios, por lo que volvió a la derecha para seguir torero y ortodoxo; pero enseguida surgieron los saltos de la rana y el conato de boxeo, terminando con una estocada contraria. Se le concedieron dos orejas y se le pidió el rabo. Los peones hicieron el cerco alrededor de las maullas, sin dejar enganchar al toro y los mulilleros también remolonearon, hasta que el presidente, ante el griterío, optó por sacar el tercer pañuelo.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser. Buenos días, Señor. Vida deportiva; 9 Para mayores sin reparos. Guitón de Mariana de la Banda; 945 Paco Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 1130 Viaje a las estrellas; 1150 Melodías y canciones; 12 Cuchi Cuchi y yo; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1335 Neptuno aconseja; 1350 Festival; 14 Actualidad 14 horas; 1410 Ecos de sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1445 La hoja del almanaque; 15 Canción de la semana; 16 Más allá de las estrellas. Novela de Antonio Lucada. Cap. 87; 1630 La sangre de los Iberos. Novela de José Mallorquí, en adaptación de Rafael Barrón y Guillermo Sautier. Cap. 107; 17 Los Miserables. Novela de Víctor Hugo, en adaptación de Basilio Gasquet y Eduardo Vázquez. Cap. 52; 1730 Idolios, 1755 Bimbo presenta; 1815 Diario minuto de Adriana; 1835 La Infancia en adaptación del mismo. Cap. 57; 19 Los parlantes pobres. Novela de Sautier Casaseca. Cap. 81; 1839 Desfile de orquestas; 21 Música clásica: Dos conciertos de Mozart, interpretados por Arturo Rubinstein; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Radios deportivas por Chencho; 2245 Minidrama; 2310 La hora sintonica; Sinfonía núm. 1 en mi menor. Opus 39 de Sibelius; 24 Madrugada musical: Un programa extraordinario con las mejores orquestas; 115 Música para esta hora; 2 Cierre.

RADIO POPULAR
EMISIONES EN O.M. Y F.M.
PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 801 Primer minuto. Una instantánea de reflexión; 802 Siete en círculo. El despertar musical del día; 9 Disco-Tour. Una gran competición musical que realiza y presenta Jaime Cros; 11 Te habla una mujer. Espacio femenino; 1145 M.Secuencia Musical Doctor. Un espacio destinado a complacer las peticiones musicales de los oyentes.
SEGUNDO PROGRAMA: 1201 Cita las 12. El melodía musical de Radio Popular; 12 Calle Mayor. La noticia a primer plano. Realiza y coordina Eduardo Mas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Un reflejo de las distintas posibilidades de la música.
TERCER PROGRAMA: 1601 El ritmo del trabajo. Setenta minutos de música y de amistad. Realiza y presenta Manuel Molina; 1710 Musical; 18 Viva la música. Novedades y noticias del mundo del disco; 19 Festival. Una reunión presidida por la música.
CUARTO PROGRAMA: 2001 El momento hoy. Un comentario de versión Avellino Flores; 2006 La zarzuela. Las mejores obras en sus versiones más logradas; 2030 Solistas y conjuntos; 21 Boletín; 2105 Estilos. Dos nombres importantes dentro de la música ligera; 2120 Deportes. Realiza y presenta Catalán Minguet; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches buena música. 2345 Último minuto. Escribe Carlos Casallo; 24 Fin de la transmisión.

LA VOZ DE CASTELLON
MATINAL — 8 Sintonía y apertura; 801 Música al despertar; 845 Cita en la mañana; 9 Diario femenino; 915 Minutos con los Papayos; 930 Usted programa. La gran audición que realizan los oyentes con sus peticiones telefónicas y por cartas; 11 Laboratorio Funck; 1105 Desfile de intérpretes; 1155 Así canta España.
MEDIODIA — 12 El Angelus; 1202 Hora punta. Con musical Castilla y el Club de los novios; 1230 Sabor español; 1320 El directo de las 12:30.

Plaza de Toros de VINAROS
Empresa y Organización: AGUILLAR CORCUERA
Fiestas de San Juan y San Pedro
Domingo 21 de Junio, a las 5 tarde
SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS
Se lidiaron 6 toros de la acreditada ganadería de D. Manuel Francisco Garzón, de Salamanca por los matadores
Santiago Martín El Viti
Sebastián Palomo Linares
Miguel Márquez
Venta de localidades:
En Vinaroz: Taquilla Plaza de Toros, de 5 a 9 tarde
En Castellón: Alcalde Tárrega 30
Viajes Tirado, S. A. organiza autocares para esta corrida.
Lunes día 22 de Junio festividad de San Pedro
Espectáculo Gómico-Taurino EL EMPASTRE

AUTENTICA AGUA DE CALDAS DE MALAVELLA

IMPERIAL
INSUPERABLE...
DIGESTIVA...
REFRESCANTE

El Ministro de Justicia inauguró en León el IV Congreso Nacional de la Abogacía

«Ciencia y ética son los pilares fundamentales en que se asienta la vocación de abogado», dijo en su discurso

LEÓN, 15 (Del enviado especial de Pyresa, Ignacio Muñoz).— El Ministro de Justicia, D. Antonio María de Oriol y Urquijo, ha inaugurado solemnemente el cuarto congreso nacional de la abogacía, que durará hasta el próximo día 20.

ACTO INAUGURAL

En la sesión de Emancipación del Colegio de San Marcos, lleno de un centenar de abogados, muchos de ellos acompañados de sus familias, se inició el acto inaugural con unas palabras del Alcalde de León, D. Manuel Arce, que dio la bienvenida a los congresistas, que vienen dispuestos a sacar provechosas enseñanzas para la profesión de la abogacía.

Seguidamente pronunció un discurso el Presidente del Consejo General de la Abogacía y Decano del Colegio de Abogados de Madrid, D. José Luis del Valle Irujo, que dijo que la Unión Internacional de Abogados prepara para el congreso internacional de París, de 1971, entre otras cosas, el tema de "El derecho y la técnica", que estudiará el respeto a la intimidad, vulnerada hoy por fotografías, microfonos ocultos, magnetofonos, y demás aparatos que la técnica crea con el propósito de mejorar los sistemas jurídicos y que la práctica emplea a veces con el fin de controlar personas o ideas que sólo en la intimidad tienen su lugar.

El Señor del Valle Irujo dijo después que todo congreso de abogacía es importante "no sólo para los profesionales del derecho sino para la sociedad", después se refirió a la seguridad de que a lo largo de los debates del congreso tendrán expresión las diferentes opiniones jurídicas, tanto doctrinales como prácticas.

DISCURSO MINISTRO

A continuación pronunció un discurso el Ministro de Justicia que dijo, entre otras cosas, que este congreso de León adquiere relieve singular por las circunstancias históricas del momento, y que en él se tratarán temas concretos y trascendentes, el Sr. Oriol Urquijo se refirió después al abogado como técnico del derecho.

"Ciencia y ética —añadió— son los dos pilares fundamentales en que se asienta la vocación de abogado". El Ministro añadió después que la ética jurídica de nuestro tiempo tiene que considerar la conciencia de responsabilidad como virtud imprescindible del abogado. "Jamás el mundo —afirmó el Ministro— ha necesitado como hoy la aportación de una fuerza social con clara conciencia, decidida vocación y necesidad de justicia". El Ministro se refirió después al abogado como profesional del derecho y, finalmente, hizo una serie de consideraciones sobre el puesto del abogado en la sociedad.

ASISTENCIA COMPENSADA

Habló de la posible dispensa de anticipar los gastos judiciales y de postular en fórmulas de aplazamiento de pago, del que respondería en su día el beneficiario, si su situación económica

ca se lo permite. "No es equitativo —añadió— que caiga, como acontece, sobre un cuerpo profesional la carga que representa la igualdad de la asistencia jurídica, por exigencia de los fundamentos de justicia". Reconoció el Ministro, y agradeció los servicios que presta la abogacía a la sociedad española, y dijo que razones de justicia social imponen que se establezca el régimen de asistencia justamente compensada.

"La división de pareceres —dijo también el Ministro, no es dañina sino beneficiosa, cuando por encima de esa división existe, con fuerza imperiosa, defensora, la unidad esencial, el ideal común".

Terminado el discurso, el Ministro de Justicia declaró inaugurado el cuarto congreso nacional de la abogacía, que se celebra en León.

MISA

Antes del acto inaugural, se celebró en la catedral, con asistencia de todos los congresistas, una misa del Espíritu Santo, que dirigió el Vicario Capitular de la diócesis de León, D. Argimiro Álvarez.

En lugar destacado del presbiterio, se encontraban el Ministro de Justicia, acompañado del Sr. del Valle Irujo, del presidente de la Audiencia Territorial de Valladolid, autoridades locales y provinciales, civiles y militares en León, y otras personalidades. El acto inaugural lo presidió el Ministro de Justicia, acompañado del Sr. del Valle Irujo, del presidente del Consejo General de la Abogacía española, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de León, Director General de Justicia, D. Acisclo Fernández Carriero, Alcalde de la ciudad, Presidente de la Diputación, Decano del Colegio de Abogados de León y otras personalidades.

TEMARIO

Los temas a tratar en este congreso son ocho, además de los de libre comunicación. En ellos se tratará de la reforma del estatuto general de la abogacía, mutualismo y previsión del abogado, regulación y régimen de asocio-

NUEVO DIRECTOR GENERAL DE «PUBLICITAS, S.A.»

D. Juan Carlos Gerstenhauer, antiguo Director de la Delegación de Barcelona, ha sido nombrado Director General de Publicitas España, con plenos poderes. El Sr. Gerstenhauer, es muy conocido en el ambiente profesional, ya que desde 1963 forma parte de la Sociedad española de PUBLICITAS, S. A., si bien durante 3 años se desplazó al extranjero para colaborar en una empresa del ramo.

Posteriormente, se le nombró Sub-Director y después Director, de la Sucursal de Barcelona, habiendo demostrado durante este largo período sus grandes conocimientos profesionales y humanos, ha llegado a alcanzar el importante cargo de Director General, por el cual, le felicitamos muy sinceramente.

rias de abogados de empresas, funciones del abogado en una sociedad en evolución, disposiciones para combatir el intrusismo, régimen fiscal de la abogacía, retribución del turno de oficio y justicia gratuita, responsabilidad civil en los delitos, garantía procesal de los administrados, adecuación a la ley orgánica del Estado de fecha 19 de enero de 1967 de la función jurídica y sus partes de las jurisdicciones especiales; régimen penitenciario, libertad condicional, y reducción de penas por el trabajo.

El número mayor de congresistas corresponde a Madrid y Barcelona, siguen después Oviedo, León, Vizcaya y Vascongadas, y figuran representantes de todas las provincias españolas.

Exito del suplemento dominical de «Arriba»

MADRID, 15 (PYRESA). — Ha sido gratamente acogido, tanto en los medios informativos como entre el público lector, el suplemento dominical de "Arriba" cuya publicación se inició ayer. A la mitad del formato normal del periódico, el suplemento del domingo de "Arriba" ofrece 3 páginas, 16 en excelente impresión en color, que se abren con una "pajartita" de su director, Jaime Campmany. Se incluye interesantes trabajos entre los que destacan una entrevista a Dámaso Alonso, en una sección de Pedro Rodríguez titulada "Españoles de la A a la Z", y un reportaje de Salvador Jiménez sobre la reciente exposición del gran escultor español Alberto Sánchez.

AGENTES DE VENTA A COMISION

Importante Empresa Internacional de Lubricantes. Interesados dirigirse por escrito detallando actividades actuales al Apartado 1.066.— MADRID.—

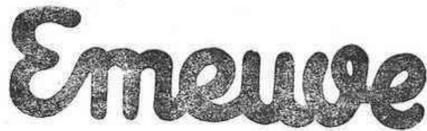
JÓVENES

Precisamos para trabajo agradable, ameno, elegante y lucrativo dirigido por el departamento de RELACIONES PUBLICAS-VENTAS. Preferimos ser visitados sólo por quienes realmente deseen elevarse económicamente. EXIGIMOS como únicos requisitos, cultura media, facilidad de palabra y presencia física normal. Los seleccionados serán preparados mediante cursillo y atendidos en su labor diaria por personal especializado. Preséntense hoy de 11 a 1 o de 5 a 8 en HOTEL MINDORO. ATENDERA: SR. JIMENEZ.

Sensacional

Ciclomotor de 49 c.c.

Sin Carnet - Sin Matricula - Sin impuestos



Modelo «Pies» 3 velocidades Continuo y Puros

Vicente Ramos Garos

Navarra 133 Tel. 21 30 16 Castellón

SANEAMIENTO



LIMAC

PASEO REINA, 20 TELÉF. 21-21-60 - 21-42-00

LOS ESTUDIOS DE PERIODISMO QUEDAN INTEGRADOS EN LA UNIVERSIDAD

Por acuerdo de la comisión de las Cortes ayer, incorporado a la Ley General de Educación Cuyas últimas disposiciones, quedaron aprobadas

MADRID, 15 (Pyresa). — A partir de esta tarde, los estudios de periodismo quedan integrados en la Universidad. Así se aprobó en el seno de la Comisión de Educación de las Cortes que dictamina las últimas disposiciones del proyecto de ley general de educación y financiamiento de la reforma educativa.

La información y sus profesionales protagonizarán, pues, la primera parte de la sesión. El Rector de la Universidad de La Laguna, D. Jesús Hernández Perera, como primer firmante de una enmienda "in voce", solicitó que los estudios de periodismo se integrasen en la Universidad en los tres grados correspondientes de graduado, licenciado y doctor. Sostuvo su tesis estudiando a la par la reglamentación universitaria de estos estudios en distintos países. El título —dijo— englobaría a todos los medios de información. Añadió que la Universidad de La Laguna se ha enriquecido con la incorporación de los estudios de periodismo. Como universidad —terminó diciendo el Rector de La Laguna— me honro en proponer esta iniciativa.

Don José María del Moral, a continuación, tras sumarse a la propuesta del señor Hernández Perera, manifestó: "Si hoy la Comisión aprobase la incorporación del periodismo a la Universidad sería un día histórico, no sólo para el periodismo español sino también para la Universidad española. La información como técnica y como profesión —afirmó— representa en la vida contemporánea algo cuya responsabilidad sería baladí el que yo lo resaltase ahora. También pienso que si la Universidad incorpora estos saberes, ella misma se enriquecerá".

A la Universidad le importa tratar la complejidad de la técnica de la información. Desde hace seis años se exige el preuniversitario para acceder al examen de ingreso de periodismo. Es necesario, además, cursar cuatro años de es-

tudios, hacer una "tesis" y someterse a una prueba de revalidación. Puso, por último, de manifiesto la responsabilidad que asumen los profesionales del periodismo.

«UNA EXIGENCIA DEL BIEN COMUN»

Monseñor Cantero Cuadrado, Arzobispo de Zaragoza y periodista de honor, manifestó: "Yo también me sumo, y con toda mi alma, no sólo al espíritu, sino también al contenido de la propuesta de los que me han antecedido en el uso de la palabra. La incorporación del periodismo a la Universidad —afirmó— es una exigencia del bien común, un servicio a la opinión pública y un reconocimiento a los hombres que han venido trabajando en los medios de comunicación social. Gracias a Dios, han pasado ya los tiempos del periodismo romántico, amateur de motivaciones literarias y han pasado también los tiempos de la opinión de que el periodismo sólo necesitaba una lanza y una daga y un corazón valiente. Es necesario que el ejercicio del periodismo no esté supeditado a otros intereses que no sean los del bien común. Se necesita, pues, una formación universitaria para exigirles a estos profesionales una gran responsabilidad". Solicitó, por último, que los estudios universitarios de comunicación social constasen en un cincuenta por ciento de materia humanística, un treinta por ciento de opinión pública y el veinte por ciento restante de especialización profesional.

Si el poder de la prensa es cada vez mayor —manifestó el señor Ruiz Cid— resultaría necesario el restituirlo de la mayor responsabilidad".

El presente D. Luis Suárez Fernández, Rector de la Universidad de Valladolid, manifestó que, independientemente de la respuesta que diera a la ponencia, deseaba sumarse como procurador a la propuesta de incorporación a la Universidad de los estudios periodísticos. Es necesario que la Universidad no llague tarde a la revolución mental que se avecina.

También el señor Puig Maestre Amado se sumó a las anteriores intervenciones tras comentar jocosamente que le daba vergüenza intervenir ante representantes de la información, por lo que la sesión debiera haberse celebrado a puerta cerrada.

Después de adherirse a esta proposición el señor Díaz Llanes, el ponente D. Jaime Campmany y el Sr. Díaz de Revenga agradeció como periodista las intervenciones anteriores y solicitó tiempo para que la ponencia deliberase con objeto de ofrecer una fórmula concreta para someterlo a la consideración de la cámara.

APROBADO EL TEXTO

Tras unos minutos de interrupción, se dio lectura al texto elaborado, que fue aprobado por una mayoría, aunque dejando al parecer de la ponencia su inclusión más oportuna dentro del proyecto.

La redacción es la que sigue: Los estudios de periodismo y demás medios de comunicación social se incorporarán a la educación universitaria en sus tres ciclos y titulaciones de diplomado, licenciado y doctor y serán impartidos en la Universidad, sin perjuicio de aquellos que sólo requieran la capacitación que otorgue la formación profesional en cualquiera de sus grados. Queda autorizado el Gobierno para dictar las disposiciones precisas, con el fin de que su regulación orgánica y docente se realice de acuerdo con las características singulares y específicas de estos estudios".

INTENDENTES MERCANTILES

A continuación, el señor Díaz Llanes planteó un nuevo tema profesional, el de los estudios de intendente mercantil. Tras una breve discusión, quedó aprobada una disposición transitoria con la siguiente redacción:

"Los licenciados en ciencias políticas, económicas y comerciales (sección de económicas y comerciales), los licenciados en ciencias políticas y económicas (sección de economía) y los actuales intendentes y actuarios de seguros integrados en la Facultad de Ciencias Políticas y Comerciales por ley de 17 de julio de 1963, conservarán sus denominaciones, quedando equiparados, a efectos académicos, en todos los derechos, sin excepción alguna".

PROPUESTA DEL SR. LOSTAU

"Reglamentariamente se establecerá un régimen de protección social adecuada para los que, sin tener la condición de funcionarios, presten sus servicios en centros docentes estatales, cualquiera que sea su situación académica y profesional".

PROPUESTA DEL SEÑOR SANTOS BARRERO

Se mantendrá el régimen actual de los centros de la enseñanza.

des de los cuerpos docentes, de acuerdo con sus propias normas". A continuación se entró en la discusión de las once disposiciones transitorias de que consta el proyecto. La primera de ellas se aprobó tras una breve discusión terminológica y su redacción, igual a la ofrecida por la ponencia, es esta:

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

PRIMERA: 1.— El Gobierno, a propuesta del Ministerio de Educación y Ciencia, acordará las medidas precisas para la implantación gradual en el plazo de diez años, de las enseñanzas previstas en esta ley. Esta implantación podrá llevarse a efecto por niveles etapas, ciclos y cursos de enseñanza, así como por zonas territoriales o clases de centros; todo ello en atención a las disponibilidades del profesorado, locales, dotaciones y demás condiciones que garanticen la eficacia de la educación.

2.— Cuando las medidas antes indicadas se refieran a alumnos de enseñanzas distintas de las comprendidas en la primera etapa de la educación general básica, los planes de estudios vigentes en la fecha de publicación de esta ley se extinguirán curso por curso.

Una vez extinguido cada curso se convocarán durante dos años académicos exámenes de enseñanza libre y, en su caso, los correspondientes pruebas de grado, revalida o madurez, para los alumnos que tuvieran pendientes asignaturas o grupos de estos planes. Transcurridas las cuatro convocatorias correspondientes, los alumnos que no hubieran superado las pruebas y deseen continuar estudios deberán seguirlos por los nuevos planes, mediante la adaptación que el Ministerio determine.

3.— Lo dispuesto en el párrafo anterior se entiende sin perjuicio del derecho del alumno para acceder desde el primer momento a los nuevos planes, según vayan entrando en vigor; realizando, en

de caso, los estudios o pruebas correspondientes. Seguidamente, D. Rafael Merino García se preocupó del futuro docente de las escuelas de magisterio no estatales, que, a juicio de la ponencia, no serían escuelas universitarias. Una enmienda de este procurador en este sentido obtuvo seis votos a favor.

El señor M. R. Martín sometió a votación otra propuesta, consistente en que las escuelas de magisterio no estatales, que, a juicio de la ponencia, no serían escuelas universitarias. Una enmienda de este procurador en este sentido obtuvo seis votos a favor.

El señor Samaranch sugirió que el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes sea elevado a centro universitario.

La ponencia se retiró para ofrecer una nueva redacción que, una vez conocida por los procuradores, no satisfizo a la mayoría de ellos, por lo que hubo el presidente de levantar la sesión sin que el apartado cuarto de la transitoria segunda se aprobase.

Los tres primeros apartados de esta disposición dicen lo siguiente: SEGUNDA: 1.— Los actuales centros estatales de enseñanza se incluirán en la categoría o nivel que corresponda con arreglo a la graduación de la enseñanza en la presente ley, salvo que las necesidades de planificación de la educación exijan transformarlos.

2.— Las unidades y cursos de educación general básica, en sus dos etapas, se agruparán en centros únicos bajo una sola dirección y régimen administrativo. Cuando las circunstancias de la población escolar o de otro género lo harán necesario podrán agruparse en secciones conjuntas alumnos de edades diferentes, en las condiciones que se reglamenten.

3.— Las escuelas normales y las escuelas de arquitectura técnica, ingeniería técnica estatales, se integrarán en las universidades como escuelas universitarias en la forma que reglamentariamente se determine.

SE NECESITA PERSONAL EN RADIADORES ORDOÑEZ

AZULEJERA LA PLANA PRECISA MECANICO PRENSAS Welko y Fatmi

Razón: Piedad, 200 - Teléfono 587 - VILLARREAL

MECANICO

NECESITA PRIMERA MARCA NACIONAL DE ELECTRODOMESTICOS PARA AMPLIAR SU PLANTILLA EN LA PROVINCIA DE CASTELLON.

IMPORTANTES RETRIBUCIONES SEGUN VALIA INTERESADOS ESCRIBIR CALLE LUIS SANTANGEL, 19 VALENCIA, A LA REFERENCIA MECANICO.

Laboratorio Farmacéutico

Distribuidor de especialidades alemanas busca representante para:

CASTELLON Y PROVINCIA

No es imprescindible experiencia profesional, pero serán tratados con preferencia los solicitantes que hayan tenido que ver con el ramo farmacéutico. Estimando asimismo vehículo propio y teléfono.

Interesados dirijan solicitud escrita a mano acompañada de "Currículum Vitae" y fotografía reciente, al número 91379 de MARTHE. — Vergara, 16 — BARCELONA-2.

VENTA DE PISOS TERMINADOS

Fácil entrada, resto hasta 10 años

- 4 Habitaciones Comedor - Salón
- Calidad inmejorable

Calle Martín Alonso, 10 y 12 (Final C/. Prim)

VISITENOS SIN COMPROMISO

Cartelera de Espectáculos

REX.— 730 tarde y 1030 noche: LA MITAD DE SEIS PENIQUES. En Technicolor, por Tommy Steel, Julia Foster y Cheryl Ritchard. Tolerado menores. (Versión original con subtítulos en español). Local refrigerado y climatizado.

ASTORIA. (Refrigerado).— 730 y 1030: EL VAMPIRO DE LA AUTOPISTA. Technicolor-70 m/m. Wademar Wohart y Barta Barry. Mayores 18 años.

SABOYA. (Refrigerado).— 730 y 1030: LLUEVE SOBRE MI CORAZON. Technicolor. Shirley Knight y James Cagney. Mayores 18 años.

AVENIDA. (Refrigerado).— 730 y 1030. Estreno de la extraordinaria superproducción Metro Goldwyn Mayer KARATE KILLERS. Metrocolor. Robert Vaughn y David McCallum. Mayores 18 años.

RIALTO. (Refrigerado).— Continúa 930 tarde. PATRULLA DE FORAJIDOS y PRISIONERO DE LA CIUDAD. Tolerado Menores.

TEATRO CINE SINDA CAL.— Hoy, 730 y 1030 noche SANGRE EN EL RUKDO. Color A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO.— 4. 645 continua EL SALVAJE KURDISTAN y PERSECUCION DE UNA VIDA T. Menores.

CINE SINDICAL DE VERANO Grao.— Hoy 10 noche NO-DO. Jaimito. Todos los días cambio de programa.

CINE CONDAL.— Villarreal.— Hoy 945 noche EL MAS VALENTE ENTRE MIL Y EL SERORITO Y LAS SEDUCTORAS. A. Mayores.

VICIANA. (Burriana).— Aire Acondicionado. Día del productor. Continúa 630 tarde. EL DELATOR Y PRISIONERO CUARTEL. Tolerado Menores.

Brasil-Uruguay y Alemania-Italia, semifinales del Mundial

Los alemanes eliminaron a Inglaterra en la prórroga después de remontar el final del partido el 2-0 en contra Uruguay ganó a la URSS también en la prórroga y por un gol discutido

MÉJICO D. F., 14. (Del enviado especial de PYRESA, José Ignacio Vioti). — Dos equipos europeos y dos equipos sudamericanos en las semifinales de la IX Copa Jules Rimet por obra y gracia de la escuadra "celeste" de Uruguay, que, contra todo pronóstico, se ha impuesto a los difíciles jugadores soviéticos por 1 a 0, tras de treinta minutos de prórroga y dos goles anudados a la escuadra rusa.

No sólo ha sido la sorpresa de los cuartos de final este Uruguay-URSS del "Estadio Azteca", sino también el "garbano negro" en lo que a capacidad goleadora se refiere, en una jornada en la que los otros tres encuentros han arrojado un total de 16 goles, con promedio superior a cinco goles por partido. El máximo tanteo correspondió —¿cómo no!— al Brasil-Parú, en el que los "brasileiros" vencieron por 4-2 gracias a Tosac (2), Revellino y Jairzinho, después de doblegar la dura oposición de los peruanos de Didi, que perdían por solo 3-2 a los 70 minutos de juego. Tras esta victoria, los "caricacas" deberán enfrentarse al miércoles con los uruguayos o lo que es igual, tienen plaza asegurada en la final del domingo.

Para la otra semifinal, Italia ha conseguido su puesto con gran facilidad ante el débil conjunto mejicano, que, sin embargo, empezó el partido con ventaja en el marcador. El resultado del encuentro no era nada claro a: finalizar la primera parte (1-1), pero en la segunda mitad Rivera sustituyó a Domenghini en la "squadra azzurra". La presencia del "bambino de oro" haciendo también con Mazzola trajo como consecuencia un mayor apoyo a Rivov, que pudo así hacer honor a su condición de goleador, marcando tres tantos en solo cuarenta y cinco minutos.

El partido más difícil de estos cuartos de final fue, sin lugar a dudas, el Alemán-Inglaterra, en el que los británicos hicieron temblar el pronóstico al adelantarse en el marcador por 2-0 en el minuto 50. La reacción alemana y su propia corrección de juego, abriendo el balón hacia los extremos, hizo resurgir a los germanos, que magistralmente dirigidos por Beckenbauer arrastraron a la rubia Albión, vengando así los tres goles de Hurst en la final de los Campeonatos del Mundo de 1966.

LA REVANCHA DE WEMBLEY
Alemania ha vencido por 3-2 a

Inglaterra en León, calificándose para disputar a Italia una de las semifinales de los Campeonatos del Mundo de México. El gol de la victoria alemana llegó en el minuto 4 del segundo tiempo de la prórroga de media hora que disputaron ambos equipos, ya que se llegó al término del tiempo reglamentario con el resultado de empate a dos. La primera parte finalizó con ventaja británica de 1-0.

ALINEACIONES

ALEMANIA: Maier (2); Hottger (1), Schemmelinger (2), Fichetel (1), Vogts (0), Overath (0), Beckenbauer (3), Lohr (2), Libuda (0), Seeler (2) y Muller (2).

INGLATERRA: Bonetti (1); Newton (2), Labone (1), Muller (3), Cooper (2), Ball (1), Charlton (1), Moore (2), Lee (2), Hurst (2) y Peters (2).

Cambios: Alemania, Schulz (3), sustituyó a Hottger al comenzar la segunda mitad y Grabowski (2) a Libuda en el minuto 57. Inglaterra: Colin Bell (3) cambió con Bobby Charlton a los 71 minutos de juego y Hunter con Peters a los 80.

Arbitro: El argentino Goerezza (3), que pitó lo necesario y no corrió innecesariamente el juego. Supo imponerse, pese a que los ingleses hicieron gala de su mejor repertorio de juego sucio.

Saque de esquina. — Alemania lanzó doce (tres en la primera mitad, tres en la segunda, cinco en la primera parte de la prórroga y uno en la segunda). Inglaterra lanzó ocho (dos en la segunda parte, dos en la primera de la prórroga y cuatro en la segunda fase de la prórroga).

Faltas. — Alemania: 20; Inglaterra: 27.

GOLES

0-1. 29 minutos. — Muller centra largo desde el medio del campo sobre Newton, éste se constituye en extremo y centra. Muller que viene lanzado, remata suave junto al poste izquierdo de Maier, sin que éste acierte a intervenir.

0-2. 50 minutos. — Centro de Newton, de nuevo en posición avanzada, después de recibir un pase de Hurst, Peters, en pugna con Vogts, acierta a rematar junto al poste derecho de Maier y nuevamente falla el meta germano cuando se halla en buena posición.

1-2. 68 minutos. — Beckenbauer recibe el balón en la línea de me-

diamente, se escapa hacia la derecha, entra en el área y tira muy fuerte y cruzado, colocándolo debajo del meta Bonetti.

2-2. 82 minutos. — En un avance de todo el equipo germano, Schenelling centra desde la izquierda, cruzando el balón sobre el poste derecho de la meta de Bonetti. Uwe Seeler se anticipa a la acción de Muller y remata con la coronilla de espaldas al marco, cruzando el balón sobre el portero inglés.

3-2. 109 minutos. — Gabrowski profundiza por su banda y centra pasando sobre el otro extremo. Lohr remata de cabeza hacia puerta y Muller, que ve la trayectoria del balón, se desmarca y lanza hacia la portería, conectando un trallazo impresionante de bolea a menos de un metro del portero inglés.

JUICIO CRITICO

Alemania ha devuelto a Inglaterra la derrota sufrida hace cuatro años en el Estadio de Wembley en un partido con dos mitades bien jugadas y decidido en la prórroga. En la primera parte, con Peters carburando y los centrocampistas distribuyendo bien el juego hacia sus laterales-extremos, Inglaterra ha dominado por la simple razón de que los alemanes se han empujado en no jugar al fútbol como lo hicieron días atrás ante Perú o Bulgaria. Con un Libuda inoperante (el cambio por Grabowski debió llegar antes) y Overath sin hacer pareja con Seeler, éste no encontraba su sitio y Muller era dejado en el más absoluto de los abandonos en su lucha con Labone; lucha en la que el inglés hubo de recurrir a la falta constante.

Con el mencionado cambio del extremo derecho, la seguridad de extremo derecho, la seguridad de permitirse a su vez a Beckenbauer lanzarse abiertamente al ataque, y el mejor juego de Lohr por la banda izquierda, el dispositivo inglés de acordeón pronto se vino abajo, demostrando que la defensa británica no es tan sólida como todos se empeñan en decir. Por el contrario, sus hombres de delante continuaron llevando el peligro a los dominios de Maier, pero el portero alemán se había serenado y enmendado sus yerros de los goles con varias paradas de mérito.

Sólo Colin Bell, que salió a jugar a los 71 minutos, en sustitución

de Charlton, jugaba con rapidez y ganas en la vanguardia inglesa, aunque sus centros pasados ya eran seria amenaza. Schnellinger y Schulz (este último en el marcaje a Hurst) se impusieron, no obstante, en el área germana.

La prórroga fue de neto dominio alemán, con sus hombres más enteros y con mayor velocidad. Las penetraciones de ambos extremos, Gabrowski y Lohr, decidieron el partido al desmenuar el sistema defensivo británico y de una jugada de ambos hombres vino el quinto y definitivo gol del encuentro.

URUGUAY VENCIO TAMBIEN EN LA PRORROGA

Por 1 a 0, conseguido a los 117 minutos de juego, Uruguay ha vencido a la Unión Soviética en el partido jugado en el Estadio Azteca de la capital mexicana.

ALINEACIONES

URSS. — Kavazasvili, Dzouasvili, Chesternev, Kaplitsny, Afonin, Serebriankov, Asatiani, Muntian, Evguzhikin, Bishovets y Kmalnitsky.

URUGUAY. — Mazurehlevic, Ancheta, Ubinas, Montoro, Matosa, Morales, Cortés, Mujica, Esparrago, Maneiro y Losada.

Arbitró correctamente el colado holandés Van Ravens, ayudado en las bandas por el suizo Scheurer y el escocés Davidson.

GOL

0-1. — A los 27 minutos de la prórroga, Alberto Gómez, que había salido sustituyendo a Morales, cabeceó a la red un centro retrusado de Barenó (quien sustituyó a Cortés) sin que Kavazasvili pudiera hacer nada por evitarlo.

JUICIO CRITICO

El encuentro se ha caracterizado por un dominio territorial uruguayo con ataques ineficaces, lentos y premiosos sobre las líneas defensivas soviéticas, y contraataques veloces y peligrosos de los tres delanteros rusos bien apoyados por Asatiani y Muntian. Los noventa minutos de tiempo reglamentario fueron esto. Ni un gol, por lo que hubo que irse a la prórroga. En ella se apuntaron la victoria los uruguayos, en una jugada de buena factura. La victoria ha sido justa, aunque los rusos podían haberse alzado con la victoria igualmente. Al quedar eliminada la URSS dejaremos de ver a su gran meta Kavazasvili, sin duda el mejor portero de este mundial.

PERU FUE ENEMIGO PARA BRASIL

Brasil ha vencido a Perú por 4-2 en el Estadio de Jalisco, en Guadalajara, y se clasifica para las semifinales. Encuentro muy competido y de gran belleza con fútbol de la mejor calidad y, además, goles.

ALINEACIONES

BRASIL. — Felix, Carlos Alberto, Pasa a la siguiente

EL MARCADOR EN LA JORNADA

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Semifinales (partidos de ida)

Real Madrid, 0; At. Bilbao, 1
Valencia, 2; Zaragoza, 0

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE JUVENILES

Semifinales (Partidos de ida)

Las Palmas, 3; Real Madrid, 1
At. Madrid, 0; At. Bilbao, 0

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AFICIONADOS

Semifinales (Partidos de vuelta)

Triana, 1; San Antonio, 2 (0-1)
Calvo Sotelo, 1; Real Madrid, 1 (1-8)

Disputarán la final el Real Madrid y el San Antonio.

FASE DE ASCENSO A SEGUNDA DIVISION

(Partidos de ida)

Langreo, 1; VILLARREAL, 0
Hércules, 1; Logroñés, 1
Moscárdo, 1; Tarrasa, 0
Cádiz, 0; Santander, 0

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

(Cuartos de final)

Méjico, 1; Italia, 4
Alemania, 3; Inglaterra, 2
Rusia, 0; Uruguay, 1
Brasil, 4; Perú, 2

Los vencedores se clasifican para las semifinales, en que Brasil y Alemania se enfrentarán a Uruguay e Italia, respectivamente.



El Piel ha estado a punto de ser campeón de Primera Regional

RESULTADOS

BURRIANA, 1; Gandiense, 1.
Jávea, 2; PIEL, 3.
Saguntino, 1; NULES, 0.
Olimpico, 4; At. Levante, 1.
Pedreguer, 4; Alcañiz, 3.
Caresagente, 0; Cullera, 0.
Benifayó, 0; Buñol, 1.
Castellonense, 3; Denia, 0.
Burjassot, 1; Paterna, 0.
Alginet, 2; Canals, 0.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Alginet	38	21	7	10	61	43	49	11
Piel	38	20	9	9	93	44	49	11
Burjassot	38	19	9	10	57	43	47	9
Saguntino	38	19	9	10	46	26	47	9
Canals	38	19	8	11	51	39	46	8
Olimpico	38	18	9	11	35	40	45	7
Jávea	38	20	4	14	65	59	44	6
Nules	38	19	5	14	66	49	43	5
Denia	38	16	9	13	61	61	41	3
Burriana	38	15	9	14	70	49	39	1
Castellón	38	14	9	15	59	60	37	1
Gandiense	38	11	14	13	41	47	36	2
Paterna	38	13	9	16	54	63	35	3
Pedreguer	38	14	5	19	69	84	33	5
Buñol	38	12	9	17	53	54	33	5
Alcañiz	38	11	10	15	65	32	6	
At. Levante	38	11	9	18	49	72	31	7
Benifayó	38	12	6	20	50	55	30	8
Cullera	38	7	11	20	36	71	25	13
Caresagente	38	5	8	25	34	97	18	20

MERCADO NACIONAL DE OCASION
E. A. L. E. S. A.
CONCESIONARIO
RENAULT
Gran Vía, 20 CASTELLON

El snipe Salicar, tripulado por los Sres. San Feliu y Canales, vencedor de la segunda regata trofeo Abastecedor Club Náutico y virtual ganador del mismo

El domingo se celebró la segunda prueba del Trofeo Abastecedor Club Náutico con la participación de ocho snipes. Venció de levante fuerza 3,4, que paulatinamente fue disminuyendo, mar ligeramente rizada, recorrido triangular y olímpico magníficamente ballado en el exterior del puerto con una impresionante ceñida.

El Presidente del Jurado de Regatas, D. Vicente Prades después de trazar un perfecto recorrido, dio la salida con toda puntualidad, si bien esta vez si estaban todas las embarcaciones en salida, cuya línea intentan cortar amuradas a estribor, pero sin conseguirlo, por lo que en el último extremo cambian de bordo.

Ya en la primera ceñida se observa una separación en dos grupos cada uno de los cuales hace la regata a distancia del otro, montando la primera baliza por el siguiente orden: Salicar, que en plan de maestro, y no obstante su inferior material, se mantiene todavía la regata en cabeza, venciendo limpiamente a las flamantes y nuevas embarcaciones, sigue Calipso II, Mapego, Xaloc III, Carbel, Tokiona, Xaloc y Mapego II, que ha tomado la salida algo retrasado.

En los dos siguientes recorridos con viento de través casi en popa, observamos una emocionante lucha entre el Calipso, Mapego y Xaloc III, que permite alejarse al Salicar. En la segunda ceñida el Calipso que marcha muy bien, intenta un rumbo por tierra que no es todo lo afortunado que esperaba su patrón, quedando descolgado del grupo de cabeza que queda reducido a la lucha mante-

nida entre el Mapego y Xaloc III, cortando finalmente la línea de llegada los snipes por el siguiente orden:

- 1.—Salicar, tripulado por los señores San Feliu y Joaquín Canales.
- 2.—Xaloc III, tripulado por los señores Rodríguez Marín y Vicente Canales.
- 3.—Mapego, tripulado por los señores Colomina y Hernández.
- 4.—Carbel, tripulado por los señores Britos y Dois.
- 5.—Calipso, tripulado por los señores Colón y XX.
- 6.—Tokiona, tripulado por los señores Gómeo y Vidal.
- 7.—Mapego II, tripulado por los señores Gonzalo Colomina y Díaz.
- 8.—Xaloc, tripulado por los señores Hermanos Araçil.

Después de esta segunda regata y solamente a falta de una, que está programada para el próximo domingo, queda como virtual campeón el Salicar, y empatados para el segundo puesto el Tokiona y el Xaloc III, que decidieron en la última regata, si bien amenazados por el Mapego.

El próximo domingo y al finalizar la regata se procederá a la entrega de trofeos de la presente prueba y de la celebrada anteriormente "Semana del Deportista", en los salones del Club Náutico.

Casa Falch
CONFECCIONES
ENMEDIO, 44

Gran triunfo de España sobre Francia en la Copa Davis: 5-0

Nuevas victorias de Santana y Orantes

PARIS, 15 (Crónica del enviado especial de PYRESA, MANUEL GOMEZ AROSTEGUI). — Aunque las ilusiones francesas quedaron rotas de forma definitiva con el rotundo triunfo que en el partido de dobles lograron Santana y Gisbert, confirmando los temores galos que se produjeron cuando el viernes Santana ganó a Goven y Orantes a Jauffret, los aficionados galos han sufrido un nuevo golpe al concluirse el encuentro de Copa Davis entre Francia y España, con la que por aquí consideran humillante derrota. Confiaban los galos en que Goven, su gran esperanza, ganase a Orantes. Confiaban, porque Goven, es un gran tenista y también porque Orantes no había convenido mucho ni en el pasado torneo de Roland Garros, ni en el partido con Jauffret. Un punto al menos esperaban conseguir, pero su desilusión adquirió caracteres de un pequeño caparazón antes de que empezase a jugarse el partido entre Goven y Orantes, el jugador español realizando un sensacional encuentro, arrolló materialmente al idolo gallo.

Había ganado Santana a Jauffret en un partido sin dudas y prácticamente sin color, porque Santana, sin esforzarse, jugando con tranquilidad, buscando sólo la jugada decisiva y buscando a su rival a moverse de un lado para

otro, no disimuló en ningún momento, que iba a ganar, pero sin hacer alardes, sin cansarse, demostrando que su maestría le permite ofrecer y realizar estos lujos. No le importaba a Santana que Jauffret le devolviese y le hiciese tanto cuando intentaba pasarlo por alto. No le importó decirnos que Jauffret, poniendo en práctica su buen "smash" invalidase los intentos del español en los "lovs", porque Santana ganó siempre los puntos decisivos para adjudicarse los juegos y los sets. Y si la victoria de Santana fue rotunda, quedó empujoneada con la obtención por Orantes. Este realizó muy positivamente el mejor partido de su vida. Desde el primer momento, con un juego eficaz, con fuertes golpes en ocasiones, con suavidad en otras, cruzando la pelota en unos "passing shot" realmente increíbles. Orantes se impuso a Goven. Le obligó a correr de un lado a otro de la pista, no le dejó que tomase la iniciativa y si Goven subía a la red, Orantes le adelantaba la pelota; si Goven se iba al fondo, Orantes le cruzaba la pelota a un lado y a otro. Muy posiblemente Goven corrió en poco más de una hora, más que el viernes en dos horas y pico frente a Santana. Pero todo su esfuerzo, todos sus intentos de quebrar la iniciativa de Orantes se vieron fallidos, porque el español no se intimidó en ningún

momento. Jugó completamente concentrado, sin apenas un fallo, sin la más mínima concesión, sabiendo siempre lo que hacía y por qué lo hacía. Ahí sobre esta pista en la que tantos y tantos partidos excepcionales se han visto, el de ayer tarde de Orantes, queda también para la historia. Como quedará para los anales de la historia española en la Copa Davis, porque en muchos aspectos, se le puede comparar a otros de Santana y de Gisbert. Orantes jugó como un jugador de primerísima línea, teniendo enfrente a otro jugador también de primera línea, pero que en una tarde de tantos aciertos de Orantes, nada pudo hacer. Sólo el hecho de que la eliminatoria estuviese ya decidida, resista a este partido de Orantes el máximo valor. Pero la firmeza mostrada en su juego, la variedad de los golpes que dio, la forma en que se impuso a Goven, nos hacen pensar, que si se mantuviese en esa línea, Orantes es un firme pilar en el que se puede basar una gran parte del éxito que el tenis español puede alcanzar este año en la Copa Davis.

El desarrollo de los partidos fue el siguiente:

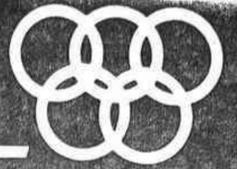
Primer partido entre Santana y Jauffret. — Primer set, saca Santana: 0-1, 1-1, 1-2, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 5-4, 5-5, 6-5, 7-5. Duración, 35 minutos. Segundo set, saca Santana: 1-0, 1-1, 1-2, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 5-3, 6-3. Duración, 27 minutos. Tercer set, saca Jauffret: 0-1, 0-2, 1-2, 1-3, 2-3, 2-4, 2-5, 2-6. Duración, 23 minutos. Victoria de Santana por 7-5, 6-3, 6-2. Duración total del partido, una hora y 31 minutos.

Segundo partido entre Goven y Orantes. Primer set, saca Orantes: 1-0, 2-0, 3-0, 3-1, 4-1, 4-2, 5-2, 6-2. Duración, 19 minutos. Segundo set, saca Orantes: 1-0, 2-0, 3-0, 4-0, 4-1, 4-2, 5-2, 5-3, 6-3. Duración, 20 minutos. Tercer set, saca Goven: 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 2-3, 2-4, 2-5, 2-6. Duración, 23 minutos. Victoria de Orantes por 6-2, 6-3, 6-2. Duración total del partido, una hora y dos minutos.

Si perfora
Vegarada
tiene el agua asegurada
Delegación en Valencia: c. Moratín, 11 - Telf.: 21 77 09



vida deportiva



El Hércules, a punto de quedar nuevamente en Tercera, pues empató en La Viña con el Logroñés

ALICANTE, 14 (PYRESA). — Con empate a un gol ha finalizado el partido Hércules-Logroñés.

ALINEACIONES

HERCULES: Rosas, García, Murcia, José Juan; Corro, Mayoral; Araujo, Makoll, Marcos, Lalo y Pardo. En el minuto 10 del segundo tiempo, Juanito sustituyó a Araujo.

LOGROÑÉS: Chomin, Múgica, Corcuera, Ocaiz; Becaza, Verasategui; Hernández, Laverna, Amategui, Goicoechea y Arrieta.

Arbitró el malagueño Navarrete, que estuvo bien en líneas generales.

JUICIO CRITICO

Partido jugado con mucha nobleza aunque fuertemente. Un primer cuarto de hora de buen juego a cargo del Hércules, hasta que logró el que sería su único gol con el jarro de agua fría que fue al minuto siguiente el gol del Logroñés. Durante el primer tiempo el Hércules llevó la iniciativa del partido y el dominio, pero en los remates no acertó su delantera, además de las grandes paradas que hizo el meta visitante Chomin.

En el segundo tiempo, que se inició con un buen juego por parte del Hércules, se convirtió en un dominio agobiador del Hércules, aunque el Logroñés supo mantener bastante ordenadamente su defensiva.

Las semifinales del Mundial

Viene de la anterior

to, Brito, Piazza, Marco Antonio, Clodoaldo, Gerson, Rivelinho, Jairzinho, Tostao y Pelé.

PERU. — Rubinos, Carlos, Fernández, Chumpitaz, Fuentes, Mifflin, Cubillas, Challe, Baylon, León y Gallardo.

Arbitró bien el colegado belga señor Loroux, ayudado en las bandas por los señores Marshall (Austria) y Emsberg (Hungría).

GOLES

1-0. — A los 10 minutos un pase de Tostao es recogido por Rivelinho, quien de magnífico tiro bate a Rubinos.

2-0. — A los 15 minutos hay una gran jugada de Pelé con pase hacia Rivelinho, quien a su vez centra sobre Tostao para que sea éste, sin apenas ángulo de tiro, quien marque un gol precioso.

2-1. — Peru acorta distancias en el minuto 27 gracias a un buen disparo de Gallardo, después de salvar la entrada de Carlos Alberto.

3-1. — A los 6 minutos de la continuación, Pelé profundiza por el flanco derecho del área de castigo peruana, centra retrasado, pasa el balón por encima del meta Rubinos y Tostao empalma a la red.

3-2. — A los 34 minutos de esta segunda parte, Cubillas se revuelve en el punto de penalty, tira su jarro y bate a Felix.

4-2 Al cumplirse la media hora del segundo periodo, Jairzinho recibe una gran jugada de toda la delantera brasileña y establece el resultado definitivo.

Sotil sustituyó a León en el minuto peruano, y Paulo César a Gerson en el brasileño.

JUICIO CRITICO

Partido de extraordinario nivel técnico, de maravillosas jugadas entre dos grandes equipos de los que el mejor fue Brasil sin duda alguna posible. Absoluto dominio de balón, del pase perfecto tanto al pie como al hueco. Un espectáculo de los que hacen afición. Siendo viéndose fallos fuertes en la defensa brasileña, pero sus delanteros y centrocampistas son verdaderas pesadillas para las defensas contrarias. Perú, por su parte, ha sido un digno rival que ha movido el balón con soltura. Ha jugado abierto, de tú a tú con los bicampeones y ha entusiasmado su fútbol virtuoso. Ante cualquier otro equipo habría ganado por diferencia. Didí y sus muchachos han caído aquí, pero su participación en este mundial deberá tenerse en cuenta con vistas al futuro.

POR FIN, GOLES ITALIANOS

En el Estadio deportivo de Toluca, México se ha despedido de este mundial que se juega en su

Deportes de Educación y Descanso

TIRO AL PLATO

D. Guillermo Rodríguez se adjudicó el Trofeo Liberación

El domingo día 14 de junio y con motivo de las Fiestas de Liberación de nuestra Ciudad el Grupo Cinegético "La Codorniz", celebró su tradicional concurso de Tiro al Plato, Trofeo Liberación año 1970, al cual concurren un total de 50 concursantes todos ellos magníficos tiradores de nuestra Ciudad y Provincia, para adjudicarse el primer premio se tuvo que mantener un reñido desempate entre los ya veteranos platistas Sres. Remigio Recatalá, Guillermo Rodríguez Bravo, Francisco García Hidalgo y Manuel Capitán Espinosa, de entre los cuales resultó vencedor el señor Guillermo Rodríguez Bravo al cual se le adjudicó el primer premio donado por el Excmo. Ayuntamiento de Castellón.

Los restantes premios se entregaron con el siguiente orden de clasificación:

- 2.º—D. Manuel Capitán Espinosa, Trofeo del Distrito Forestal.
- 3.º—D. Remigio Recatalá, Trofeo de la Jefatura de E. y D.
- 4.º—D. Francisco García Hidalgo, Trofeo Grupo "La Codorniz".
- 5.º—D. Ramón Moliner Curriá, regalo a elegir.
- 6.º—D. Agustín Granell, regalo a elegir.
- 7.º—D. Carlos García Ballster, regalo a elegir.
- 8.º—D. Félix Ramón Gil, regalo a elegir.
- 9.º—D. José Cabo Villanueva, regalo a elegir.
- 10.º—D. José Catalá Berenguer, regalo a elegir.

EL EQUIPO DE BOXEO TRIUNFO EN MELIANA

Con extraordinaria concurrencia de aficionados, se celebró el viernes pasado, esta interesante velada pugilística que ya habíamos comentado en nuestra anterior crónica.

En esta reunión, de carácter re-

gional, contendieron los más destacados boxeadores amateurs del momento.

Tanto la organización, que fue perfecta hasta en los más pequeños detalles, como la calidad técnica de los combates programados, contribuyeron a que la presente velada resultase un verdadero acontecimiento deportivo.

El triunfo de nuestros representantes fue notorio y la impresión que produjo la actuación de los mismos, muy elogiada por su preparación y espíritu de lucha.

El orden de los combates fue el siguiente:

1.—Ismael Martínez (Castellón)-Rodríguez, Campón de Levante. Categoría: Mini-moscas. Vencedor: Rodríguez.

Esta decisión arbitral fue muy protestada, ya que lo más justo hubiese sido decretar combate nulo.

2.—Capilla (Castellón)-León (Valencia). Resultado: Nulo. Los dos pugiles fueron muy aplaudidos.

3.—Crtega (Castellón)-Sánchez (Valencia). Vencedor: Sánchez.

4.—Ibáñez (Grao)-Gil (Valencia). Combate nulo.

Ibáñez, demostró ser un pugil muy técnico, combatiendo y concediendo de su oficio.

5.—Carrasco, Campón de Levante-A. Tárrega (Nules). Pesos superligeros. Vencedor por K. O. en el primer asalto: Tárrega.

La actuación del nules, extraordinaria. Tárrega, desde luego, fue la revelación de la velada. Su indiscutible superioridad a través de los escasos segundos que estuvo en el ring, fue manifiesta. Tárrega es un gran boxeador que ya casi es una realidad, que si persevera en esa línea ascendente de superación, pronto será una destacada figura del boxeo.

Los Sres. América, Riera y Peiró, dirigieron los combates con autoridad y competencia.

E. MONERRIS BARBERA

Espectáculo competitivo organizada por la Federación de Salvamento y Socorrismo

El domingo en las instalaciones del Club Náutico, galantemente cedidas por su presidente, la Federación de Salvamento y Socorrismo, celebró su primera competición puntuable para los Campeonatos Provinciales y posterior selección del equipo que nos representará en los Regionales.

Presidido por el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, dio comienzo la competición a las 10:45 horas, celebrándose en primer lugar la prueba de:

200 m. OBSTACULOS. — Participaron 13 socorristas, y resultó en los primeros metros muy igualada la prueba, para desahucarse después los siguientes nadadores: 1.—José M. Vilar, con 2'20"; 2.—Rafael García, con 2 m. 25"; 3.—Javier García, con 2'32".

ARRASTRE DE MANIQUÍ. — Juan Andreu, con 1'23"; 2.—Sebastián Pá, con 1'30"; 3.—Pascual Ampesta, con 1'31".

LANZAMIENTO DE SALVAVIDAS: 1.—Juan Andreu, con 14'07 metros; 2.—José M. Vilar, con 12'02"; 3.—Pascual Juan, con 12'.

CASSIUS CLAY, PODRA BOXEAR

WASHINGTON, 15. (AHP). — El ex campeón del mundo de los pesos pesados, Cassius Clay, podrá combatir en un futuro próximo, gracias a una decisión adoptada hoy por el Tribunal Supremo de los Estados Unidos.

El magistrado del Supremo Ugo Black ha dictaminado esta mañana que un alistado puede aducir el "status" de objeto de conciencia para no prestar servicio militar aunque no sea "religioso" en el sentido tradicionalmente aceptado de la palabra.

Cassius Clay, ministro del culto de los musulmanes negros con el nombre de Mohamed Ali, fue desposeído de su título de campeón del mundo y se le retiró la licencia para boxear por negarse a combatir tres años a prestar servicio militar.

Clay o Ali como prefiera ser llamado, adujo como razón para no ser reclutado su condición de objeto de conciencia y ministro de su religión, pero no le fue aceptado.

El mismo magistrado Black que hoy apoyó la decisión del Supremo rechazó el pasado jueves la petición de un abogado de Clay de que se permitiera al ex campeón salir de los Estados Unidos por 48 horas para celebrar un combate en Canadá.

El Tribunal Supremo se pronunció hoy en el caso de Elliott Welsh de los Angeles (California), condenado a tres años de cárcel por negarse a prestar servicio militar.

Welsh había apelado al Tribunal Supremo porque el departamento de recluta había rechazado su "status" de objeto de conciencia que basaba en consideraciones filosóficas y religiosas en vez de en creencias religiosas.

En el formulario de objeto de conciencia que tuvo que rellenar, Welsh se había declarado ateo.

Germán Valverde, con Bultaco, de Manresa, destacado vencedor sobre el pequeño lote de participantes del III Moto-Cross Liberación - III Premio Ayuntamiento

COMO siempre, y siguiendo la costumbre para culminar una buena organización, el Moto Club Castellón, en la mañana del domingo y en su pista fija de Moto-Cross José Antonio Erola, sita en el kilómetro 7, carretera de Barriol, ladera monte Vall d'Umbri, entregaba a los asistentes las listas de los inscritos, que tenemos aquí para mostrar, y que son fiel reflejo del papel y el trámite oficial de una prueba de esta clase de deporte, y en la que figuraban 15 inscritos en firme y 5 a falta de trámites o firma. Total que era lógico esperar que aunque faltara algún corredor, porque siempre existe la causa que lo pueda justificar, el caso es que el domingo solo llegaron ocho de los inscritos y aún con la mala fortuna de romper tres de ellos, y así veríamos como el gran esfuerzo sin descuidar el gasto y la dedicación de un gran número de personal, mucho gratuito, pero otro cobrado, se veía derrotado por la falta masiva de participantes, que sería sin duda una fatal coincidencia, pero que nos supo a boicot. Así en vez de poner un letrero que dijera: "pongan un óbolo, cuando más mejor", ya que la finalidad de la prueba era "Pro damnificados de Perú", se tuvo que poner tímidamente, "la voluntad". Pero este aspecto seguro que al salir a luz estas líneas ya estará resuelto; lo que no se pudo salvar es la prueba, aunque pese al escaso número de máquinas que tomaron la salida en las tres mangas, no se puede negar que hubo lucha entre el 3 y el 5 Germán Valverde y Ramón Gari, y que el 13, Anastasio Calderón, también dio un gran juego, y no digamos el número 10, Pascual Lencina, que consiguió tras la primera manga, en la que más que participante parecía un exhibicionista de la especialidad, y nos dejaba biquibiertos de asombrar por los espectaculares saltos, y no digamos, porque no se podrá olvidar, las ocasiones en que a punto estuvo de ponerse por sombrero la montura en la subida maliciosa.



PUBLICO Y PRESIDE EL DELEGADO PROVINCIAL DE DEPORTES

Hubo público, menos del que se podía esperar; quizás la hora, el sol, los toros o la playa, pero todo, sin pensar en más, aplaudieron, y más de cuatro quedaron maravillados al ver en lo que se había convertido aquella ladera de monte que un buen día de 1964 adquirió el Moto Club Castellón para pasar a ser una de las mejores pistas de Europa.

El Delegado Provincial de Deportes, D. Guillermo Dauffi que presidió la prueba, una vez más expresó su satisfacción por tener este campo deportivo del motor en su provincia, y asimismo evidenció su claro conocimiento de la materia deportiva del Moto Cross, uniéndose al entusiasmo del público, pese al número reducido de participantes en liza por los motivos expuestos.

CLASIFICACION DE LA PRUEBA

1.—Dorsal núm. 3.—Juan Gerdos tan contentos.—ESCAPE.

2.—Dorsal núm. 15.—Ramon Gari, con Bultaco, de Barcelona, 24.

3.—Dorsal núm. 16. — Fernando Vidal, con Ossa, de Barcelona, 20.

4.—Dorsal núm. 10. — Pascual Lencina, con Montesa, de Barcelona, 8.

5.—Dorsal núm. 13. — Anastasio Calderón, con Montesa, de Barcelona, 4.

Una vez finalizada la competición, a los escasos minutos se procedió a la entrega de los trofeos, con laurel para el ganador, además y mucho público al que gusta de esta fase final aplaudió a los ganadores, y en este caso trofeo recibieron los cinco clasificados, y todos tan contentos.—ESCAPE.

LAVADO AUTOMATICO DE AUTOMOVILES

AUTOMOVILISTA.—En 4 MINUTOS lavamos su AUTOMOVIL incluido bajos a presión y limpieza de interiores, con el sistema moderno d. Castellón.

SERVICIO DIARIO HASTA LAS 8 TARDE. DOMINGOS HASTA LA UNA DEL MEDIODIA. PRECIOS: 50, 60 y 70 pesetas, según coche.

SERVICIO RAPIDO Y ESMERADO. VISITENOS EN RONDA MIJARES, 40 CASTELLON. Tl. 214279

APARTAMENTOS BENICASIM 1.ª FILA

4 HABITACIONES, COMEDOR, COCINA Y BAÑO. 2 ASCENSORES, 50 % ENTRADA, RESTO FACILIDADES.

Informes: GARGORI ALLOZA, 124. — TELEFONO 21-20-24. — CAS TELLON.

CARRERAS SOBRE PATINES

El domingo se celebró el Campeonato Regional de Carreras sobre Patines, II Trofeo Liberación. Las pruebas despertaron gran interés, puesto que el circuito se vio respaldado por público amante de este deporte, público con gran predilección por la juventud, a la cual le atrae con gran pasión, puesto que ya más de un año que por nuestras calles patinan con más o menos acierto diversidad de jóvenes de ambos sexos, lastima que no haya en Castellón un lugar adecuado en donde puedan realizar sus prácticas patinísticas, sobre todo durante el periodo de vacaciones, en el cual estos jóvenes, apartados de las obligaciones estudiantiles, podrían hacer entrenamientos con miras a futuras temporadas. Recordamos que un día el Ayuntamiento de Castellón se interesó con gran entusiasmo del proyecto de la construcción de una pista, parece ser que este proyecto está un poco olvidado, a no ser que lo sigan en el silencio y sorprenda a esta masa de jóvenes adeptos al deporte del patin. Ciertamente en su día vimos una gran idea que nos ilusionó, deseamos de todo corazón que sea muy pronto una realidad.

En lo que se refiere al Campeonato Regional, tuvimos grandes sorpresas, aunque nosotros habíamos señalado como favoritos a este o a aquel corredor, pero no podíamos prever que tanto Cuca Alonso, como José Teruel, campeones regionales en estas especialidades, fuesen destronados con tanta facilidad.

En Alevines y Debutantes fue sobre 600 mts. vencedor el corredor Guillén del Fillols, que está demostrando muy buenas cualidades para este deporte. Seguidamente se clasificaron Torres y Gargallo, ambos del Castalia, los cuales, juntamente con Guillén van a más a medida que disputan las competiciones.

En Escolares se proclamó campeón regional Nieto, del Escuelas Profesionales de San José, de Valencia, seguido muy de cerca por Godes, del Castalia, con lo que se proclamó subcampeón regional. A continuación de estos dos corredores se clasificaron Martínez y Sánchez, del Castalia.

En 500 mts. femeninos disputaron la final cuatro corredores, tres de Valencia, y una de Castellón, siendo el orden, luego de disputar dos finales, el siguiente: Campeona Regional Marisa Ebrí, subcampeona Cuca Alonso, tercera Mechó y cuarta Peinado.

En 3.000 mts. sería Marisa Ebrí quien se volvería a imponer sobre sus rivales, seguida de Mechó, Cuca Alonso, Lerna, Fernández y nuestra Escolar Tere Mateu. Martín, Peinado y Renau, las tres del Castalia, ocuparon los puestos ocho, nueve y diez, respectivamente.

En 5.000 mts. femeninos, Marisa Ebrí redondeó su triple victoria, seguida de Mechó, Lerna y en cuarta posición nuevamente nuestra Escolar Tere Mateu nos volvió a sorprender. Martín Peinado y Renau ocuparon los puestos seis, siete y ocho, respectivamente.

En 500 mts. masculinos, luego de disputar tres finales se proclamó campeón regional Del Amo, del Sedavi, seguido de José Teruel y Duvermol. Gargallo del Castalia ocupó la plaza ocho, Fco-Javier del Fillols la nueve y Musac, también del Fillols, la once, ex-aequo con Mateu de Valencia.

En 5.000 mts., se proclamó vencedor Dobón, de Escuelas Profesionales, seguido de Abiol del mismo equipo, Del Amo del Sedavi y Teruel de Escuelas Profesionales. Musné ocupó la plaza quinta, Gargallo la trece y Martín la catorce, retirándose por avería Fco-Javier Sánchez.

En 10.000 mts. se cambiaron los puestos, siendo el campeonato para Abiol, seguido de Dobón, Teruel, Mániz, Romero y Musné. Martín fue el diez y Gargallo el once.

En la categoría Juvenil, en 500 mts., la clasificación fue la siguiente: 1.º Rubio, 2.º Mateu y 3.º Martín.

En 5.000 mts., 1.º Mateu, 2.º Rubio y 3.º Martín.

Y en 10.000 mts., 1.º Mateu, 2.º Martín y 3.º Jesús Sánchez.

Como nota sobresaliente de remos, que las pruebas fueron presencia de Godes, del Castalia, con lo que se proclamó subcampeón regional. A continuación de estos dos corredores se clasificaron Martínez y Sánchez, del Castalia.

En 500 mts. femeninos disputaron los trofeos. STICK II.

MARISA EBRI, nota destacada del Campeonato Regional en circuito

El domingo se celebró el Campeonato Regional de Carreras sobre Patines, II Trofeo Liberación. Las pruebas despertaron gran interés, puesto que el circuito se vio respaldado por público amante de este deporte, público con gran predilección por la juventud, a la cual le atrae con gran pasión, puesto que ya más de un año que por nuestras calles patinan con más o menos acierto diversidad de jóvenes de ambos sexos, lastima que no haya en Castellón un lugar adecuado en donde puedan realizar sus prácticas patinísticas, sobre todo durante el periodo de vacaciones, en el cual estos jóvenes, apartados de las obligaciones estudiantiles, podrían hacer entrenamientos con miras a futuras temporadas. Recordamos que un día el Ayuntamiento de Castellón se interesó con gran entusiasmo del proyecto de la construcción de una pista, parece ser que este proyecto está un poco olvidado, a no ser que lo sigan en el silencio y sorprenda a esta masa de jóvenes adeptos al deporte del patin. Ciertamente en su día vimos una gran idea que nos ilusionó, deseamos de todo corazón que sea muy pronto una realidad.

En lo que se refiere al Campeonato Regional, tuvimos grandes sorpresas, aunque nosotros habíamos señalado como favoritos a este o a aquel corredor, pero no podíamos prever que tanto Cuca Alonso, como José Teruel, campeones regionales en estas especialidades, fuesen destronados con tanta facilidad.

En Alevines y Debutantes fue sobre 600 mts. vencedor el corredor Guillén del Fillols, que está demostrando muy buenas cualidades para este deporte. Seguidamente se clasificaron Torres y Gargallo, ambos del Castalia, los cuales, juntamente con Guillén van a más a medida que disputan las competiciones.

En Escolares se proclamó campeón regional Nieto, del Escuelas Profesionales de San José, de Valencia, seguido muy de cerca por Godes, del Castalia, con lo que se proclamó subcampeón regional. A continuación de estos dos corredores se clasificaron Martínez y Sánchez, del Castalia.

En 500 mts. femeninos disputaron la final cuatro corredores, tres de Valencia, y una de Castellón, siendo el orden, luego de disputar dos finales, el siguiente: Campeona Regional Marisa Ebrí, subcampeona Cuca Alonso, tercera Mechó y cuarta Peinado.

En 3.000 mts. sería Marisa Ebrí quien se volvería a imponer sobre sus rivales, seguida de Mechó, Cuca Alonso, Lerna, Fernández y nuestra Escolar Tere Mateu. Martín, Peinado y Renau, las tres del Castalia, ocuparon los puestos ocho, nueve y diez, respectivamente.

En 5.000 mts. femeninos, Marisa Ebrí redondeó su triple victoria, seguida de Mechó, Lerna y en cuarta posición nuevamente nuestra Escolar Tere Mateu nos volvió a sorprender. Martín Peinado y Renau ocuparon los puestos seis, siete y ocho, respectivamente.

En 500 mts. masculinos, luego de disputar tres finales se proclamó campeón regional Del Amo, del Sedavi, seguido de José Teruel y Duvermol. Gargallo del Castalia ocupó la plaza ocho, Fco-Javier del Fillols la nueve y Musac, también del Fillols, la once, ex-aequo con Mateu de Valencia.

En 5.000 mts., se proclamó vencedor Dobón, de Escuelas Profesionales, seguido de Abiol del mismo equipo, Del Amo del Sedavi y Teruel de Escuelas Profesionales. Musné ocupó la plaza quinta, Gargallo la trece y Martín la catorce, retirándose por avería Fco-Javier Sánchez.

En 10.000 mts. se cambiaron los puestos, siendo el campeonato para Abiol, seguido de Dobón, Teruel, Mániz, Romero y Musné. Martín fue el diez y Gargallo el once.

En la categoría Juvenil, en 500 mts., la clasificación fue la siguiente: 1.º Rubio, 2.º Mateu y 3.º Martín.

En 5.000 mts., 1.º Mateu, 2.º Rubio y 3.º Martín.

Y en 10.000 mts., 1.º Mateu, 2.º Martín y 3.º Jesús Sánchez.

Como nota sobresaliente de remos, que las pruebas fueron presencia de Godes, del Castalia, con lo que se proclamó subcampeón regional. A continuación de estos dos corredores se clasificaron Martínez y Sánchez, del Castalia.

En 500 mts. femeninos disputaron los trofeos. STICK II.

Valencia y el pentecostés del franquismo

VALENCIA, 15 (Crónica telefónica, especial para PYRESA por José Antonio Alcedo). — Un poeta valenciano, Vicente Wenceslao Querol, decía en el pasado siglo, refiriéndose a Valencia: "Tues volles desposada ab lo Cid de Castilla y ab Jaime de Aragón". Le faltaba a nuestro poeta haber contemplado aquel otro feliz desposorio del 24 de mayo de 1939, cuando Valencia entregó su corazón a Franco con las dulces alas nupciales de la primavera, para reiterarlo en siete ocasiones memorables, como el verdadero amor, a lo largo de más de 30 años. Es no solo un compromiso de fidelidad solemne, sino de apasionamiento, de jubilosa manifestación multitudinaria. "Por amor los elementos se asocian y por odio se disocian". En ese gran apotema de la unión de los elementos en lo biológico y en lo político, Valencia es una tierra especialmente apasionante y apasionada. Tiene la sensibilidad de aquella Grecia de Pericles, que buscaba un progreso reformista que garantizase las conquistas populares dentro del orden, excluyese la vulgaridad y la demagogia. Tierra de amor y de ternura, que puede simbólicamente coordinar el respeto a la tradición en las estructuras jurídicas del agua, por ejemplo, y hacer suyo aquel consejo de Jaime el Conquistador a su yerno, cuando le decía: "Hay que saber conservar lo que se tiene y captar con beneplácito toda la gente que Dios te ha encomendado".

ALTA TEMPERATURA POPULAR

Fue un verdadero pentecostés de franquismo el de hoy, cuando desde la base aérea de Manises se iniciaba la Jornada del Caudillo en un clima de la más alta temperatura popular y de la más ancha y variada calidad estamental. Once kilómetros desde las pistas

de aterrizaje donde el avión de Su Excelencia se posó, cubren un trayecto en el que pudimos apreciar la múltiple variedad de este pueblo y la inmarcescible popularidad de Franco — esas y agrícolas zonas industriales y agrícolas por donde discurre la comitiva hasta su acceso a la Plaza del Caudillo. Fábricas y campos de labor, enclaves económicos de la Valencia de los años 70, bloques, edificios y pueblos con coquetaría de ciudades. Pero la carretera — aquí sí que podemos decir que la posada — no tenía una figura en ese conjunto humano que abarcaba desde el viejo labrador al joven obrero fabril, niños y mujeres, familias enteras, desde los abuelos a nietos, todos estaban, durante más de dos horas, esperando ver al hombre que, con prudencia y tacto, con paso firme y seguro, ha logrado esta gran transformación urbanística, la seguridad del nuevo cauce que evita futuras inundaciones y toda una serie de obras docentes, culturales y sociales las que hablaremos al compás de estas inauguraciones que empiezan mañana martes.

Diez kilómetros de multitud delineaban una carrera que se hizo, al paso de S. E. cauce de amor y de impetuoso júbilo. La carretera que había dejado de ser el camino hacia la ciudad, para convertirse en una senda de gloria, en donde el cordón humano encuadraba, con su presencia y con sus gritos, la inalterable ejemplaridad del J. Franco, Franco, Franco, que ha sido un grito de paz, de obediencia y de amor en los años difíciles y en los años alegres.

SIMBIOSIS ENTRE EL JEFE Y EL PUEBLO

Cálido el aire, el clamor y la sangre; cálidas las palmas duras de los trabajadores y apoteósico el despliegue de más de mil taxis en la carretera, donde propietarios y obreros del

volante formaban guardia de honor al paso del Caudillo, y por encima de todo, una simbiosis entre el jefe y el pueblo, que venía a constituir algo más que una figura de derecho político singular en la historia de España. En este caso, podemos decir, saltando de Grecia a Carlyle, que para el pueblo valenciano, ducho en saberes de irras y hombres, Franco es "hombre capaz".

Después de estos diez kilómetros, a través del paisaje más vario de nuestra concepción socio-económico-política, campo, fábrica, viviendas protegidas, el cortejo del Caudillo, bajo arcos triunfales y banderías que ondeaban en prometedora primavera, entró por las calles que tienen recuerdos tan pujantes como las de San Vicente, el santo de la fortaleza, la de Játiva, Marqués de Sotelo, hasta llegar a la Plaza del Caudillo, en donde estaban millares de personas; mil quinientas falleras, otros tantos falleros y, como decía el Gobernador en su discurso, los hombres de la ribera, de la serranía, de la canal de Navarres, del llano de Cuart, del rincón de Ademuz, de los campos de Liria y de Villar, los de las blancas tierras de moros y cristianos de Albalá y Onteniente, los de las huertas de Gandía y de Valencia; veteranos y jóvenes, familias enteras, agru padas como un símbolo junto a sus mayores. Y una inmensa muchachada con los viejos gritos del Movimiento en los labios y el calor de una fe en el corazón juvenilmente apasionado. Una inmensa plaza geométricamente irregular políticamente significativa, porque a ella afluyen y confluyen la vieja y la nueva Valencia, y no solo la plaza, sino las calles, convertidas en un mar agitado por el oleaje de la esperanza y la gratitud, que son dos grandes virtudes políticas.

UN "SI" CLAMOROSO

La tempestad y la teoría se conjugan, etimológicamente, no esta instante en que apareció, saludando al Gobierno y a las autoridades, el Caudillo de la Patria. Luego la bienvenida del Alcalde, una peñesísima ceremonia del saludo de los niños, que nacieron durante la riada, el homenaje de la fallera mayor y de su corte de honor, el brillante discurso del Gobernador Civil y, por último, la palabra del héroe hecho padre, que es como Valencia lo ve y lo verá siempre a Franco. Porque Valencia ha sido siempre la tierra dispuesta a inclinarse al corazón y dedicar su amor a quienes le hablaron en nombre de los grandes ideales, pero también a quienes fueron capaces de poner en orden sus asuntos domésticos, su vida municipal. El Caudillo habló al pueblo y millares de gargantas enronquecidas, como en aquellos días de mayo de 1939, como en octubre del 37 y como en junio del 62, estallaron de gozo, lanzaron sus vitores porque ellos sabían que respaldo de amor y que garantías de futuro estaban en la presencia del hombre y en la gran trabazón de su sistema institucional. Como Valencia y España pierden arrugas y ganan eterna juventud, gracias a la clarividente tenacidad de este Caudillo, a quien la ciudad del Turia ayer puso a sus pies todos sus fervores y le reiteró toda su devoción. Fue como decimos, el pentecostés glorioso del franquismo, que se prolongó a lo largo del itinerario, ya de noche, que siguió Franco hasta la Basílica, para postrarse a los pies de la Virgen de los Desamparados y dedicarle, como el Rey conquistador a Santa María, sus oraciones y sus derechos. El del pueblo valenciano, que esta madre de Dios siga protegiendo la vida del hombre que tanto ha hecho por la paz y la convivencia de los españoles. Cuatrocientas mil personas dieron un "sí" clamoroso a Franco.

Valencia tributó...

Viene de la primera

rumpió en un clamoroso y continuo ¡Franco, Franco, Franco! Ya en el Ayuntamiento, el Jefe del Estado pasó por el salón de fiestas, en el que se encontraban 15 de los 28 niños que en la noche aciaga del 13 al 14 de octubre de 1937 nacieron en una Valencia atormentada por la riada. Allí estaba la Fallera Mayor, Elisa Lassaleta Bau, con su corte de honor.

DELIRANTE ENTUSIASMO

Después de descansar unos momentos en el despacho del Alcalde y firmar en el libro de oro de la ciudad, el Jefe del Estado y su esposa se asomaron al balcón principal del Ayuntamiento, momento que fue acogido con una atronadora salva de aplausos y aclamaciones. Hecho a duras penas el silencio, el Alcalde de Valencia se dirigió a S. E. el Jefe del Estado y después de recordarle las palabras pronunciadas en su visita, hizo un balance de las realizaciones logradas en los últimos años y terminó con estas palabras: "Para Vos, Caudillo de España, va el eterno agradecimiento de nuestro pueblo. Vos habéis devuelto el orgullo de ser españoles, Vos habéis unido a todos en la más bella empresa posible, en la de dar la Patria, el Pan y la Justicia a todos los españoles, Vos habéis dado más de 30 años de paz. Sólo podemos corresponder diciendo como siempre: Aquí tenéis al noble pueblo valenciano, para siempre. ¡Arriba España!"

Tras los aplausos que acogieron las últimas palabras del Alcalde, hizo uso de la palabra el Gobernador Civil, quien en su discurso recalco como dos líneas fundamentales habían sido las directrices de la política del Gobierno en Valencia: la atención a la juventud y la preocupación constante por la justicia social. Analizó a continuación las conquistas establecidas en ambos sentidos y destacó la labor realizada en atención de los pueblos valencianos. En sus palabras finales, el señor Rueda y Sánchez Malo afirmó que se presentaban ante el Caudillo a rendir cuentas y que esta rendición de cuentas no se hacía con las manos vacías.

PALABRAS DEL JEFE DEL ESTADO

Terminado el discurso del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, entre constantes aclamaciones, el Jefe del Estado se dirigió a los valencianos y dijo: "Valencianos: Gracias por vuestro entusiasmo y vuestro fervor, por esta jubilosa manifestación multitudinaria con la que siempre me recibís, muestra de la vitalidad de esta región y del amor de un pueblo que tiene clara conciencia de su destino histórico. La alegría de venir a visitaros, da así carácter de presencia física al continuo contacto que con vosotros mantengo a través de vuestras autoridades (aplausos), corporaciones y entidades de toda índole, y gracias también a los medios, por ventura cada vez más numerosos, que permiten hoy día el incrementar las relaciones humanas. Ello me ayuda a tener aún más cerca, en su conjunto y en su detalle, los aspectos todos de la vida nacional, y a compartir los días afanes, los entusiasmos y también las inquietudes y problemas de los españoles.

LOS AGOBIOS Y TRAGEDIAS DE LA RIADA HAN QUEDADO PRONTO ATRAS

Valencia ha sabido rehacerse y la solución Sur que se estudió para evitar que tal calamidad pudiera repetirse, no es ya un simple proyecto, sino una realidad en marcha, en la que lo fundamental está ya hecho, y que en los años venideros adquirirá forma y concreción con nuevas vías de acceso de Valencia al mar y de las de la ciudad hacia sus grandes zonas de expansión turística, nuevo gran filón de riqueza que esta privilegiada región no puede desear. (Franco, Franco, Franco. Grandes aplausos).

Mucho es el campo que se le ofrece por delante a Valencia. El definitivo remate de las obras de la solución Sur para Valencia, el complemento del gran centro turístico del Saler, el establecimiento de la gran siderúrgica del sur, en Sagunto, la sustancial mejora y ampliación de vuestro puerto, la autopista Madrid-Valencia que hará de esta bella ciudad el puerto principal de salida y entrada de productos a la capital de España.

mientras la comitiva se trasladaba a la Basílica de Nuestra Señora de los Desamparados. A través de la Plaza del Caudillo, San Vicente, Plaza de la Reina, Camapalleros, Plaza de Amolina y Plaza de la Virgen, Franco fue recibiendo el homenaje de toda Valencia. Al llegar a la Basílica de los Desamparados, S. E. descendió del automóvil y fue cumplimentado por el Arzobispo, Doctor García Lahiguera, quien le dio a besar el "Lignum Crucis" y le ofreció agua bendita. Bajo palio, el Caudillo y su esposa hicieron su entrada en la Basílica y pasaron a ocupar un sitial de honor sobre el presbiterio al lado del Evangelio desde donde, después de rezar breves momentos, oyeron la salva que entonó la escolanía de la Basílica.

Antes de retirarse del templo, S. E. recibió un libro en el que se narra la historia de la devoción mariana a la Virgen de los Desamparados, y su esposa una medalla conmemorativa del tercer centenario de la construcción de la Basílica.

Después, y siempre entre el mismo entusiasmo, el Jefe del Estado, a través de las calles Plaza de la Virgen, Naveillos, Santa Ana, Conde de Trenor, Pintor López, Plaza del Templo y Calle de Tetuán, se dirigió a Capitanía General, donde se alojará durante su estancia en la capital levantina.

El Ministro Secretario General presidió la reunión del Consejo Provincial del Movimiento de Madrid

MADRID, 15 (Pyresa). — Presidida por el Ministro Secretario General, D. Torcuato Fernández Miranda, a quien acompañaban en la presidencia el Delegado Nacional de Provincias, D. Enrique Ramos, el Alcalde de Madrid, D. Carlos Arias Navarro, el Lugarteniente General de la Guardia de Franco, D. Luis Soriano y el Consejero Nacional, D. José Martínez Emperador, ha celebrado sesión extraordinaria el pleno del Consejo Provincial del Movimiento de Madrid, al que asistieron especialmente invitados los jefes de distrito de la capital.

El Jefe Provincial D. Jesús López Cancio, pronunció unas palabras para agradecer la presencia del Ministro, a quien hizo una detallada exposición de los principales problemas de la vida local y provincial. El señor Fernández Miranda manifestó la satisfacción que le producía encontrarse ante el Consejo y abrió un amplio coloquio, que duró más de tres horas, en el que intervinieron la mayoría de los asistentes, tratándose temas de la más palpitante actualidad, con siderándose muy especialmente el anteproyecto de normas sobre las asociaciones políticas en el Movimiento.

El pleno del Consejo quedó muy complacido del desarrollo de esta sesión extraordinaria y de la oportunidad brindada por el Ministro en cuanto a conocer los planteamientos políticos actuales.

La permanencia de las tropas norteamericanas en Europa

BRUSELAS, 15 (Pyresa). — La reunión de los ministros de defensa de la Organización Atlántica, celebrada en la catedral belga en el último fin de semana, lleva a la conclusión de que es prácticamente inevitable la retirada de las fuerzas estadounidenses en el viejo continente a menos que los miembros europeos de la OTAN hagan un importante esfuerzo.

Parece que a los Estados Unidos les supone un sacrificio cada vez mayor mantener en Europa a los trescientos mil norteamericanos que forman parte de los efectivos de la OTAN, al menos cuesta más cada vez convencer al congreso de que el dinero que en ello se emplea está bien gastado.

Si los miembros de la Alianza Atlántica quieren que continúen en sus actuales puestos estos soldados norteamericanos — y no hay duda de que lo desean — habrán de contribuir a los cuantiosos gastos que ello supone, y este es el tema que se ha abordado en la reunión y que ha de ser resuelto con urgencia, ya que Estados Uni-

dos no podrá mantener su "cuero expedicionario" en las condiciones actuales más allá de junio de 1971.

Volverán, pues, a reunirse — en septiembre — los ministros europeos de defensa con carácter excepcional, para preparar un minucioso informe sobre la retirada de las fuerzas estadounidenses. La fecha está elegida porque dos meses después el gobierno norteamericano ha de remitir su presupuesto al congreso y es preferible trabajar con tiempo. Falta saber, sin embargo, si los ministros europeos llegarán fácilmente a un acuerdo respecto al prorrateo de cuotas con que cooperan al presupuesto de la organización.

ELECCIONES PARLAMENTARIAS EN LA U.R.S.S.

MOSCU, 5 (Efe). — Unos 150 millones de ciudadanos soviéticos eligieron ayer un nuevo parlamento. La comisión central manifestó que el 98,99 % del censo había emitido voto.

En total fueron elegidos 1517 candidatos para el mismo número de escaños de las dos cámaras del Soviet Supremo (Parlamento).

Según la constitución soviética, cada legislatura tiene una duración de cuatro años.

El Secretario General de las Naciones Unidas llega a Holanda

SCHIVHOL (Holanda), 15. — Para asistir mañana al acto de inauguración del segundo congreso mundial de la alimentación, ha llegado esta noche al aeropuerto de Schivhol el Secretario General de las Naciones Unidas, Thant, trasladándose seguidamente a La Haya, en donde debe participar en la recepción de honor que le ofrecerá el Ministro holandés de Asuntos Exteriores, Joseph Luns.

1.200 delegados de 103 países participarán en los trabajos del congreso mundial organizado por la F.A.O., cuya sesión de clausura tendrá lugar el día 30.

Tras participar en los actos inaugurales de mañana, Thant proseguirá su viaje hacia Moscú.

ESTRELLA DORADA

cerveza "muy" especial

DEL MEJOR FUERA BORDA DEL MUNDO

THE BRITISH SEAGULL

- ECONOMIA
- POTENCIA
- SEGURIDAD
- PRECIO SIN COMPETENCIA

Concesionario

Luis Prades

RONDA MAGDALENA, 17 - Tel. 216286

ANTE NUESTRA SEÑORA DE LOS DESAMPARADOS

Las palabras finales del Caudillo fueron saludadas con una entusiasta ovación, que continuó

TERMOSAUNA 1001®

La más persistente obesidad no resiste este método de transpiración acelerado y rigurosamente controlado, sin peligro, sin contraindicaciones y sobre todo sin régimen alimenticio. Come y beba, pero practique la TERMOSAUNA 1001 tres veces por semana. Las toxinas, los excesos de grasa, las retenciones de agua, quedarán eliminadas.

TERMOSAUNA 1001 - Barcelona
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS

Representante para Castellón y Valencia: J. Riballes.
E. Vich, núm. 11, VALENCIA-2, T. 21-76-09

TIENDAS CAMPO
MESAS
SILLAS
BANQUETAS
COLCHONETAS
MOCHILAS

ARMERIA DOLS
PLAYA PARASOLES
 FLOTADORES
 BARCAS
 PELOTAS
 PESCA SUBMARINA
 BALSAS

CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas

La mejor bicicleta con el más extenso surtido
Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables

BICICLETAS B H - VITORIA



Distribuidor:

JOSE CASAÑ

Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

YA ESTA EN CASTELLON



RICSANA

RICA - SANA

La deliciosa gaseosa elaborada en AZUEBAR, con las finísimas aguas de la FUENTE DEL SAS a 450 m. de altitud en el corazón de la SIERRA ESPADAN

SÓLO EN LA A SU DISTRIBUIDOR

ARGIMIRO TRAVER

RONDA MIJARES, 72

LLAMANDO AL TELEFONO 21-24-09 SEGUIDAMENTE

SERA SERVIDO

Motocultores «BJR»

Motor Lombardini de 14 H.P.

Tractores «BJR»

Motor Lombardini de 12 y 14 H.P.

Tracción 4 ruedas - Sistema hidráulico

Agente: Talleres Dufos. Alicante 31. Valencia

Sub-agentes:

Alcalá Chivert: Pascual Beltrán, Barón Alcañal, 42

Morella: Miguel Segura, San Julián, 52

Segorbe: Antonio Castillo, Esperanza, 27

Vall de Uxó: Salvador Jarque, José Antonio, 45

Vinaros: Bautista Burdeos, Pilar, 77

San Mateo: José Pitarch, Los Angeles, 5

La Inglaterra de Dickens

y V.

Pickwich, Don Quijote británico

Influencias ineludibles.-Cervantes y la novela picaresca.-Dickens, sus escenarios, y los dickensianos de nuestro tiempo

Pos José Luis FERNANDEZ-RUA



UNA ESTAMPA MUY DE LA EPOCA DE DICKENS: LA SALIDA DE LA DILIGENCIA

HAY quien atribuye mucho de lo que Carlos Dickens tiene de paladín de buenas causas, de un idealismo que da de bruceos con la cruda realidad de los hechos, a su lecura, en los años mozos, del "Quijote". Las aventuras y desventuras del Caballero de la Triste Figura, enderezador de entuertos, noble defensor de perdidas causas, gran caricatura agri-dulce del hidalgo, sin duda contribuyó a que, mirando con el mismo prisma su paisaje en torno, escribiera Dickens las andanzas de Mr. Samuel Pickwick, aquel caballero anglosajón, que funda un club en el que los socios deben narrar sus aventuras y observaciones, y en las que acontecen muy peregrinas cosas. Lo que motiva —por los tipos, por las situaciones, por los hechos— que el novelista se recree, jocosamente, en la epopeya de sus personajes.

Al igual que Alonso Quijano, el hidalgo manchego, tiene un criado y escudero, Sancho Panza, que le da la réplica, en un estudio de carácter, el señor Pickwick cuenta con otro servidor, no menos festivo, Sam Weller, que le sirve para trazar mejor, por sus contrastes, ambos tipos.

Mucho se ha escrito sobre la influencia que ejerció Cervantes en Dickens. Luis Calvo, entre otros, ha aportado un delicioso ensayo sobre el tema, que se publicó, si mal no recuerdo, en "La Nación", de Buenos Aires.

El final de Mister Pickwick, ese inculcado burgués decimonónico, metido a viajero, es el retrato, en un lugar tranquilo, tras haber dejado empajados a otros divertidos personajes, tanto ellos como ellas, que han mantenido nuestro interés a lo largo de más de setenta distintos episodios. Como en el "Quijote", los personajes de "Papeles póstumos del Club Pickwick", relatan sus particulares historias, intercaladas a lo largo de la novela.

PICARESCA

La influencia de la literatura clásica española en la extensa producción de Dickens, no se limita a eso. Sin duda, en "Oliver Twist", deja bien demostrado Dickens que ha leído a los grandes maestros del género picaresco.

Aquella escuela de mendigos, en donde se alecciona a Oliver Twist para cultivar con acierto el arte de apoderarse de lo ajeno —añañar, aliviar, hurtar, limpiar, timar, garbear...— viene antecedente, singularísimo, en nuestra literatura.

El engaño, arma del pícaro. "A decir verdad —dice un pasaje de "El Lazarillo de Tormes"— la vida picaresca es vida, que las demás no merecen este nombre".

Y Mateo Alemán, en el "Guzmán de Alfarache", sostiene: "No hay condición en el mundo como la del mentido, y dichosos ellos si conocieran el bien que tienen".

Se ha dicho que las miserias y malos tratos a la juventud, que Carlos Dickens trasladó a las páginas de sus novelas, como en el "Oliver Twist" y el "Nicholas Nickleby" alienta una protesta, una denuncia.

¿No lo fue también, en cierta medida, nuestra novela picaresca?

El doctor Marañón ha disendi-do en este punto. "Algunos suponen que en muchas de las exaltaciones españolas de lo miserable y de lo deforme late una sorda protesta, acogotada por la censura contra lo egregio y lo oficial, que es, al menos en su exterior bello. Pero esto no me parece cierto. Una censura violenta no existía en aquella España más que para los asuntos teológicos, no para los de orden social e político".

Pero eso es demasiado aventur-rar.

DICKENS Y CERVANTES

Ramón Pérez de Ayala ha encontrado, en el "Oliver Twist", profundas influencias del "Rincónete y Cortadillo", de Miguel de Cervantes. "Donde yo creo percibir, por resonancia, la influencia cervantina, a lo largo del "Oliver Twist" es en ciertos giros estilísticos y reflexiones irónicas o pintorescas del lenguaje", escribió el autor de "Troteras y danzaderas". Aseveró a su vez: "Hay ciertas frases y modos de decir que entran por los ojos y al propio tiempo poseen maravillosa eficacia intelectual y humorístico-sentimental, los cuales no los he hallado, con tan afín espontaneidad y perfección sencilla, sino en Cervantes, en Fleiding y en Dickens. Pero, sobre todo, para mí es indudable que, al escribir "Oliver Twist", Dickens tuvo muy presente "Rincónete y Cortadillo".

Y, a renglón seguido, hacia Pérez de Ayala un parangón entre la guardia del judío Fagin, aquel que enseñaba a robar a los niños, con el Pato de Monipodio. Con la aclaración subsiguiente: Mienras Fagin es un tipo siniestro, Monipodio es un enfático hipocritón, ceremonioso y solemne que nos mueve a la risa.

EL ENCANTO DEL RECUERDO

Si algún día visitais Broadstairs, una estación costera en el condado de Kent, centro de elegancia y buen tono, no os ocurra preguntar por la casa en donde Carlos Dickens iba a pasar sus vacaciones veraniegas. Tan pronto os dirán que en ese edificio, después que en el otro, y también es otro... Todos tienen a gala, el que se haya alojado, entre sus paredes, el gran novelista.

De ahí que es fácil hallar un le-tero que diga: "Aquí residió Carlos Dickens". Sin duda en aquellos tiempos no existía el problema de la vivienda, y el escritor, gloria de Inglaterra, era veleidoso e inconstante en la elección de su hogar. La verdad es que todo el país se muestra orgulloso de que, por sus ciudades y pueblos, desambulara ese barbudo novelista, creador de una gran galería humana, tierno e irónico, siempre dispuesto a la sonrisa y a la melancolía.

Que supo reflejar las peripecias de la condición humana, no sólo de su tiempo, sino del de siempre. Podrá ser otra su indumentaria, otros sus modos de transportarla. Pero cómo no querer descubrir, en Inglaterra, el mismo espíritu de los personajes a los que Dickens dio vida y aliento...?

Dickensianos, hoy en día, los hay en todas partes, en el Reino Unido. Pero, con mayores méritos, sin duda, en Portsmouth, en Londres, en Broadstairs, en Canterbury, en Rochester...

Y los lugares por él frecuentados son motivo de peregrinaje, sobre todo este año, en que se cumplen los cien de su muerte. Así, el 393 de la Commercial Road, en Portsmouth, donde vino al mundo... El 49 de Doughty Street, en Londres, donde vivió los primeros felices años de su matrimonio con Catherine...

Pero Dickens, como sucede con todos los grandes autores, queda marginado por sus entes de ficción. Las que le hacen inmortal son ellos, que recorran vida, cada vez que vamos a su encuentro, en la lectura de las páginas magistrales de "David Copperfield", de "Nicholas Nickleby", de "Martin Chuzzlewit", de "Pickwick"... (PYRESA)

EL TIEMPO

Sigue inestable la atmósfera

MADRID, 15 (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy la nubosidad ha sido variable en toda España, más abundante en la mitad norte, con tormentas en Galicia, Cantábrico, Ebro, norte del Duero y chubascos de inestabilidad en el resto de esta última región, Levante y Baja Andalucía. Se han totalizado veintidós litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo en San Sebastián, diecinueve en Vigo, dieciocho en La Coruña, once en Pontevedra, diez en León, Valladolid y Vitoria, ocho en Zamora, siete en Avilés, seis en Zaragoza, cinco en Bilbao y Salamanca y cuatro en Lugo, Santiago de Compostela y Logroño, siendo inferiores las lluvias registradas en los demás observatorios donde se produjeron.

Las temperaturas se han sostenido por debajo de las reinantes la semana pasada. La máxima más alta de las capitales de España la tuvo Murcia con treinta grados y la siguen Albacete y Alicante con veintiocho, Zaragoza, Sevilla y Almería con veintisiete, Santander, San Sebastián, Barcelona y Santa Cruz de Tenerife con veintidós y Badajoz, Logroño, Tarragona, Granada, Jerez de la Frontera y Palma de Mallorca con veinticuatro. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Lugo con nueve grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía continúan presentando una zona depresionaria sobre la Península con una borrasca en los niveles altos que los mapas de superficie acusan en forma de dos núcleos, uno sobre el noroeste y otro sobre la región levantina. Con esta situación y la atmósfera inestable todavía, deberá continuar para mañana la nubosidad variable en general, con chubascos de inestabilidad y tormentas, siendo estos fenómenos más probables y numerosos en Galicia, Duero, Extremadura, Ebro, Levante y litoral catalán. En el Centro, pueden registrarse fenómenos tormentosos en el área norte y en el resto de la Península no es probable que la nubosidad alcance a cubrir medio cielo, correspondiendo los períodos más nubosos a la hora central del día. En Baleares habrá también nubes, con riesgo de tormenta y en Canarias cielo nuboso o poco nuboso.

«La actividad misionera...»

Viene de la primera

de la actividad misionera, que se definen y se distinguen en dos nombres: evangelización y desarrollo.

Se entiende por evangelización la acción propiamente religiosa, orientada al anuncio del reino de Dios, del Evangelio como revelación del plan salvífico en Cristo Señor, mediante la acción del Espíritu Santo, que encuentra en el ministerio de la Iglesia su vehículo y en la edificación de la Iglesia misma su objetivo y en la gloria de Dios su término, es la doctrina tradicional, a la que el Concilio ha dado su voto autorizado. Y por desarrollo se quiere entender la promoción humana, civil, temporal de aquellos pueblos que, al contacto con la civilización moderna y con la ayuda que ésta puede darles, adquieren una nueva conciencia de sí mismos y se ponen en marcha hacia niveles superiores de cultura, de prosperidad; por esta promoción debe interesarse el misionero como deber suyo imprescindible.

La gravedad de este problema, que pone en confrontación estas dos concepciones, proviene de dos peligros: el de hacerlas exclusivas, en respecto a la otra y el de no establecer exactamente las relaciones que deben regularlas. "Hemos de esperar que tal confrontación no se plante —agrega Pablo VI— en forma de dilema que excluya una coordinación, una complementariedad, una síntesis de evangelización y desarrollo. Para nosotros, creyentes, sería inconcebible una actividad misionera que hiciera de la realidad terrestre su fin esencial; llevar a todos los hombres la luz de la fe, regenerarlos mediante el bautismo, asociarlos al cuerpo místico de Cristo, la Iglesia, educarlos en la vida cristiana, abrirles la esperanza de la vida ultraterrena. Como tampoco es admisible que la acción misionera de la Iglesia sea insensible a las necesidades y a las aspiraciones de los pueblos en vías de desarrollo, y que sus objetivos religiosos prescindan de los deberes fundamentales de la caridad humana; no podemos olvidar la solemne lección del Evangelio sobre el amor al prójimo doliente y necesitado,

repetida por la enseñanza apostólica y confirmada por toda la tradición misionera de la Iglesia. Nos mismo hemos tratado, en nuestra enciclica "Populorum Progressio" el deber de favorecer resuelta y sabiamente la promoción del bienestar económico, cultural, social, espiritual de los pueblos, y especialmente de aquellos del llamado "tercer mundo", donde la actividad misionera encuentra su más amplio campo de acción.

La cuestión del dualismo "evangelización-desarrollo" se plantea más bien en el método. ¿Debe preceder la evangelización o el desarrollo? La respuesta no puede ser unívoca, sino dictada por la experiencia, la posibilidad, el modo de actuar vigilante y paciente, conforme al carácter apostólico y a las exigencias de las distintas situaciones, en orden siempre a la eficacia y a la santidad de la actividad misionera.

"Para concluir, observaremos que, si la cuestión del dualismo "evangelización y desarrollo" se pone en el plano doctrinal, en la confrontación de los respectivos fines y en la jerarquía de las intenciones correspondientes, encuen-tra su respuesta en la definición del decreto conciliar: "El fin propio de la actividad misionera es la evangelización y la implantación de la Iglesia".

"En el plano práctico, sin embargo —termina diciendo el mensaje papal— quienes se han enrolado en la empresa misionera deben estar convencidos de que la evangelización se realiza también mediante las actividades encaminadas al desarrollo temporal y humano de los pueblos a los que aquella se dirige. Tales actividades pueden fundirse con la evangelización cuando, elevadas al nivel de la caridad, tienen también ellas razón de fin, e igualmente cuando, teniendo razón de medio, pueden en el orden ejecutivo, preceder e incluso realizar la obra evangelizadora. Es lo que, referido especialmente a los seglares, adquiere gran importancia llamados como están a "buscar el reino de Dios administrando los asuntos temporales" y pudiendo y debiendo ellos, "también cuando están ocupados en los cuidados temporales... ejercer una preciosa acción de la evangelización del mundo".

Cuatro ministros...

Viene de la primera

futuro de Valencia no puede ser más esperanzador, porque a los tradicionales factores de desarrollo, se sumarán otros, principalmente obras de infraestructura, que harán de la región valenciana un futuro con horizontes nuevos y con anhelos extraordinarios. Expresó su confianza en el futuro de la región, cuya gran variedad de características y de productos no de-características y de necesaria unión, debe optar a la necesaria unión.

"Hay que unirse —dijo— para vencer, porque separados no lograríamos nada verdaderamente importante". "Vosotros, valencianos —añadió más tarde—, adquirís en esta mañana, en este mismo santuario que alberga esa preciosa imagen bizantina, el compromiso de trabajar por la región valenciana, que es trabajar para España, a través de las tareas de este Consejo que hoy constituimos, y yo sé que seréis firmes veladores de este compromiso".

Don Enrique García Ramal terminó su discurso diciendo: "Mi persona, mi cargo y mi despacho de Ministro estarán siempre al servicio de las gentes valencianas. Franco va a visitarlos para comprobar su obra. Cuando en estos días le ofrezca el pueblo valenciano el testimonio de gratitud, por tres años, como he prometido, de futuro, este Consejo Económico y Social de la Región Valenciana, que en este acto queda constituído".

Cerró el acto el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal, con un discurso en el que, tras aludir a los antiguos gremios valencianos, que se anticiparon en muchos siglos a los actuales consejos sindicales, destacó la importancia de la

UNA GALLINA SATISFECHA DE SU PRODUCCION

Sólo pone huevos de YEMA ROJA (Los preferidos por el ama de casa).

¿El secreto?

¡Su alimentación!

Diariamente el

"toque de oro"

de PIENSOS EL SOL

le proporciona

una dieta fresca

y equilibrada que

ella aprovecha

para convertir en

nutritivos huevos

de YEMA ROJA

¡Únicos en el mercado!



PIENSOS EL SOL SA

PIENSOS EL SOL SA

Lepanto, 1 al 15 VILAFRANCA DEL PANADES Barcelona

La nave soviética «Soyuz IX» permanece todavía en el espacio

Ha superado una nueva marca

MOSCU, 15. (Efe-Reuter). — Los dos tripulantes de la nave espacial «Soyuz IX» han estado, al parecer, una nueva marca de permanencia en el espacio.

Pero a las 15:35 hora española, momento en que debía de superar los 13 días, 18 horas y 35 minutos de la marca establecida en los 1956 por la nave espacial norteamericana «Gemini VII», no ha ameritado de a mente que la nave estuviese todavía en el espacio.

FELICITACION DE LOS ASTRONAUTAS NORTEAMERICANOS

WASHINGTON, 15. (Efe). — Frank Borman y James Lovell, los norteamericanos que hasta esta mañana eran los hombres que más tiempo habían permanecido en el espacio, enviaron hoy un telegrama de felicitación a los soviéticos Adrian Nikolayev y Vitaly Sevastianov, tripulantes del «Soyuz IX», que hoy batieron su récord.

La misión de Borman y Lovell a bordo del «Gemini VII» en 1968, duró trece días, 18 horas, 25 minutos y un segundo.

Nikolayev y Sevastianov alcanzaron esta marca a las 13:35 GMT de hoy y en los medios espaciales norteamericanos se predice que no regresarán a tierra hasta dentro de una semana.

Los especialistas en temas espaciales de este país consideran que el vuelo «Soyuz IX» como otro paso adelante de la Unión Soviética para la colocación en órbita de una estación espacial.

«Nuestro logro añade nuevas pruebas en apoyo de la capacidad humana de vivir y trabajar en el espacio durante largos periodos de tiempo», decían en su telegrama

CAUSAS DE LAS AVERIAS EN LA «APOLO XIII»

WASHINGTON, 15. (Efe). — La negligencia de los técnicos de lanzamiento de Cabo Kennedy fue la causa principal de la explosión del tanque de oxígeno del «Apolo XIII».

En el informe final del equipo investigador que nombró la NASA para descubrir las causas de la explosión, se dice que también el mal diseño del tanque contribuyó al accidente.

El accidente impidió el proyectado aterrizaje en la Luna de los astronautas James Lovell y Fred Haise, quienes, junto a su compañero John Swigert, estuvieron a punto de morir en su dramático viaje de regreso a la Tierra.

El presidente del comité investigador, Edgar Corrhig, ha hecho entrega hoy del informe final al general de la NASA, doctor Thomas Paine.

Algunos de sus primeros descubrimientos, habían sido hechos públicos ya anteriormente por la comisión.

El informe final dictamina como ocurrió la explosión, sus causas y la forma de evitar que el accidente se repita en futuras misiones espaciales.

La explosión provocó un incendio que comenzó con un cortocircuito dentro del tanque de oxígeno, quemó su parte superior y, posiblemente, propagó a materiales de la parte exterior del depósito, en el módulo de servicio, dice el informe de la comisión.

Buscando las causas de la explosión, los miembros de la comisión se remontaron en sus investigaciones hasta el 27 de marzo, quince días antes de que la misión comenzara.

En aquel día, durante un ensayo del lanzamiento en la rampa de Cabo Kennedy, los técnicos tuvieron dificultades en vaciar del tanque el oxígeno líquido, por lo que calentaron el depósito para hacerlo gas y que así saliera más fácilmente.

Para ello, asegura la comisión, los técnicos del lanzamiento aplicaron a dos minúsculos interruptores termostáticos del tanque el doble del voltaje que sus fabricantes garantizan que puede soportar.

El resultado fue la soldadura de los dos interruptores, destinados a cortar la calefacción cuando el calentamiento del tanque llega a los 27 grados centígrados.

Con los interruptores sin funcionar, el calor dentro del circuito llegó quizás a los 100 grados cen-

tígrados y, 5 horas y 53 minutos después del lanzamiento, se produjo el incendio por un cortocircuito en los cables de un ventilador, y su chispa eléctrica provocó la explosión unos segundos después.

La comisión culpa también a la empresa constructora del tanque —la «Beech Aircraft Corporation»— por no haber aumentado el voltaje adicional de seguridad, como la agencia espacial le había pedido después de Lógico accidente del «Apolo» en 1967, que costó la vida a tres astronautas.

Los investigadores también creen que hubo muchos descuidos en la construcción y transporte de la totalidad del vehículo espacial, que pudieron haber dañado el tanque que después sufrió la avería.

Entre las recomendaciones que han hecho en su informe para evitar que el accidente se repita, recalcan la necesidad de que no haya cables en contacto con el oxígeno puro de los depósitos y la de que los sistemas de alarma a bordo del vehículo de mando indiquen antes los posibles fallos.

En el informe que entregaron esta mañana al doctor Paine y que la agencia espacial hizo público esta tarde, el equipo recomienda también que, tanto el vehículo Apolo como el de aterrizaje lunar, puedan servir en cualquier situación de apuro como «salvavidas» de los astronautas.

PRUEBAS SOBRE LA EJECUCION DEL EX-PRESIDENTE ARAMBURU

Serán aportadas por los secuestradores

BUENOS AIRES, 15. (Efe). — Un dramático mensaje dirigido anoche a los secuestradores del general Pedro Eugenio Aramburu, el sacerdote espiritual de la esposa e hijos del ex-presidente raptado, es el siguiente:

«No sé quienes son ustedes. Ignoro a qué ideología pertenecen. Entre las versiones que corren, no me quedo con ninguna. Siempre he sido enemigo de la

violencia. Esta posición sella toda mi dura vida sacerdotal, porque creo en el Evangelio y porque la violencia lleva a la barbarie.

Creo en la libertad, que respeta los derechos del prójimo. Ustedes han secuestrado al teniente general Aramburu. Si lo tienen vivo, devuélvanlo sano y salvo. Si lo han matado, pruébenlo sin dejar lugar a dudas. No añadan

al asesinato, el crimen de una incertidumbre cruel, que atormenta día y noche a su esposa y a sus hijos. En cualquiera de las hipótesis de este dilema ellos han ofrecido a Dios el sacrificio de su perdón».

DARAN PRUEBAS DE LA EJECUCION

BUENOS AIRES, 15. (Efe). — Los secuestradores del ex-Presidente Aramburu aseguran que harán conocer oportunamente una grabación en la que el raptado responde a más de 200 preguntas en el juicio sumario al cabo del cual fue ejecutado por un alto jefe retirado de las Fuerzas Armadas y dos suboficiales también retirados.

En la fecha, el diario «El Libertador», de Santa Fe, recibió por correo ordinario un nuevo comunicado del comando «Montoneros», de dos cuartillas de extensión, en el que se reitera que el ex-Presidente fue «ejecutado» el 1 de junio a las 7 de la mañana.

Señala el nuevo comunicado que oportunamente se hará llegar a una autoridad eclesiástica las pruebas del juicio sumario a que fue sometido Aramburu, quien debió responder más de 200 cargos. Esas pruebas, agrega el comunicado se harán conocer por medio de una cinta magnetofónica, una vez que se haya logrado borrar las voces de los interrogadores, dejando solamente las respuestas del ex-Presidente.

REUNION EN LA CASA DEL GOBIERNO

BUENOS AIRES, 15. (Efe). — Desde esta mañana deliberan en la Casa de Gobierno los comandantes en jefe de las fuerzas armadas con el general Roberto Marcelo Levingston, designado Presidente de la nación, quien asumirá el cargo el próximo jueves.

En las primeras horas de la tarde se terminó el acceso a fotógrafos y camarógrafos, que tomaron las correspondientes notas gráficas. Una hora después el Subsecretario de Difusión y Turismo, David Kallian, informó que los integrantes de la junta y el general Levingston almorzaron en la Casa de Gobierno y continuaron deliberando en horas de la tarde.

En esa oportunidad el señor Kallian, ante el requerimiento periodístico, indicó que es muy probable que en la fecha se conozca una designación importante. Podría ser la del nuevo Ministro de Economía. En este sentido señaló que se habían mantenido contactos con diversos economistas, pero que no estaba en condiciones de dar a conocer nombres.

Escándalo político en Irlanda del Norte

BELFAST, 15. (Efe). — Mientras nuevos contingentes de tropas británicas llegan a Irlanda del Norte para prevenir cualquier nuevo brote de violencia durante las elecciones del próximo jueves, las acusaciones del reverendo Ian Paisley de que el partido gubernamental unionista había buscado un pacto con el movimiento protestante unionista han provocado un escándalo político que perjudica al gobierno, incombega a los conservadores y obliga a los laboristas.

Paisley reveló que «varios dirigentes» del partido gubernamental se habían acordado a la par proponer un pacto a cambio de que no presentara candidatos en diez de las doce circunscripciones para no poner en peligro los escaños de los candidatos unionistas. El Primer Ministro del Ulster, Chichester Clark, negó rotundamente que existiera tal pacto, aunque admitió que el secretario del partido unionista había mantenido conversaciones con Paisley advirtiéndole el peligro de que otros candidatos «anticongresionales» ganaran los escaños si se dividían los votos unionistas.

Paisley, antes de entrar al banquete anual de la asociación protestante de St. George, declaró a la prensa: Desafío al Primer Ministro Chichester Clark para que me pida que dé a conocer públicamente los nombres de los dirigentes del partido que me han propuesto el pacto.

El líder del partido conservador, Edward Heath dijo que «no sabía nada» de ese pacto pero que iba a pedir información. Si se confirma tal pacto —que a pesar de la fantasía demagógica de Paisley parece ser cierto— perjudicaría claramente al partido conservador ya que, tradicionalmente, los diputados unionistas del Ulster en el parlamento británico se han considerado como votos conservadores.

Se da por seguro que Paisley mane en North Antrim, mientras en Mid-Ulster el futuro de Bernadette Devlin está inseguro. Los observadores políticos sólo pronostican un voto a todo con el candidato unionista N. Thornton.

Supuesto plan para asesinar al Presidente Balaguer

SANTO DOMINGO, 15. (Efe). — La policía ha anunciado hoy que un aparente plan de asesinar al Presidente Joaquín Balaguer fue abortado ayer con la detención de veinte personas en Moca, a unos ciento cuarenta y cuatro kilómetros al norte de Santo Domingo.

Los jóvenes resultaron gravemente heridos al hacer explosión una bomba en la que manipulaban en un cementerio, cerca de una tribuna levantada para una ceremonia en la que iba a participar Balaguer.

Balaguer no había llegado aún al producirse la explosión. «El Nacional», periódico de Santo Domingo ha dicho que uno de los jóvenes heridos, Gustavo Antonio Rivas, de veinte años, ha declarado a la policía que pensaban lanzar la bomba contra Balaguer, cuando pronunciara un discurso desde la tribuna con motivo de la entrega de nuevas casas, construidas de acuerdo con un plan gubernamental de viviendas.

250 jóvenes asistieron al coloquio de la juventud de los países del Mercado Común

Es evidente que fueron manipulados no por las instancias comunitarias sino por los partidos políticos

BRUSELAS, 15. (Del corresponsal de Efe, Ignacio María Sanuy). — El domingo concluyó el Coloquio de la Juventud organizado por la Comisión de las Comunidades Europeas y en el que participaron doscientos cincuenta jóvenes representantes de más de doscientas organizaciones juveniles de los países que integran el Mercado Común. Es difícil establecer un juicio objetivo de esta reunión, pero en principio es evidente que los jóvenes fueron manipulados no por las instancias comunitarias sino por los partidos políticos; se da así la curiosa circunstancia de que los llamados jóvenes contestatarios han sido dóciles y sumisos a las consignas recibidas por una serie de gente que les ha manejado por los pasillos y que ha dado a los jóvenes contestatarios el mismo estilo que tienen los usos caducos de los partidos.

De todas maneras es mejor algo que nada y el coloquio sin ser un éxito ha sido, en alguna medida, la expresión de la confusión que vive la juventud europea en la que sigue destacando un ánimo de disponibilidad y una ausencia de directores y maestros capaces de encauzar decorosamente una energía que nos arriesgamos caiga en el vacío o en la amargura.

UNA IMAGEN IRREAL

Pero como ustedes pueden ver los representantes de la juventud han dado una imagen poco real de las cosas y se han complacido en hablar del imperialismo de los Estados Unidos al tiempo que decían que lo que pasa en Rusia es poco menos que música celestial y que lo que ocurrió en Checoslovaquia es una anécdota insignificante que no ha de ser tenida en cuenta.

MANIPULACIONES ENTRE BASTIDORES

A este propósito resulta particularmente significativa la declaración del vicepresidente nacional de los jóvenes republicanos independientes, en la que reconociendo los esfuerzos hechos por la Comisión Europea para llevar a cabo el coloquio en las mejores condiciones, se denuncia públicamente la manera que este

coloquio ha sido realizado y las manipulaciones de que ha sido objeto por parte de los grupos políticos.

Se subraya en este comunicado que los asistentes han perdido un día y medio en mociones de orden y en estériles discusiones de procedimiento. Y se añade que un grupo compuesto por la mayoría gubernamental francesa al que se han sumado los sindicalistas luxemburgueses y los jóvenes demócratacristianos alemanes, se ha visto, en la imposibilidad de presentar sus conclusiones en sesión plenaria al tiempo que representantes de la extrema izquierda italiana han ocupado el podio sin ninguna limitación de tiempo y con la complacencia del presidente. Esta extrema izquierda bien alineada con comunistas y maoístas ha sido la que ha dominado la asamblea frente a una muchedumbre silenciosa y un tanto tonta que ha aguantado el ser manipulada y controlada por esta minoría.

El mismo presidente de la comisión europea en el discurso de clausura del coloquio ha dicho que existía esta presencia de los comunistas y que el solo hecho de que el coloquio haya tenido lugar ya constituye un éxito.

Violencias en el barrio neoyorquino de Harlem

NEUVA YORK, 15. (Efe). — Diez bomberos y siete policías han sido internados esta mañana en hospitales de la ciudad tras una noche de violencias en el «Harlem» de Nueva York provocadas por la detención de un miembro del grupo de los denominados «Young Lords».

La policía informa que durante la noche diez comercios fueron saqueados, bombas incendiarias estallaron en otros establecimientos y quedaron rotos los cristales de numerosas casas del barrio.

Mucha coincidencia

En el grupo escolar «Charles Andrei», de Bastia (Francia), los sesenta alumnos aspirantes a ingreso en sexto grado obtuvieron la nota máxima, en el examen de matemáticas. Resultó algo extraño, sin embargo, que absolutamente todos se hubieran equivocado al situar mal la misma coma, en la solución de un problema. Las investigaciones dieron como resultado la demostración de que el profesor que vigilaba el examen había escrito la solución en la pizarra.

Final: todos los alumnos deberán someterse a un nuevo examen.

Los falsificadores trabajan

El valor de las monedas billetes falsos retirados de la circulación en Italia en 1968 se elevó a 207 millones de liras (unos 30 millones de pesetas). El billete que ha registrado mayor número de falsificaciones ha sido el de 5.000 liras, del que se confiscaron 8.535 ejemplares. Le siguen por orden, los billetes de 50.000 liras, con 4.593 ejemplares, y los de 10.000 liras, con 3.467. Tan solo fue falsificado un billete de mil liras, y se halló en Austria.

El bombero provocó los incendios

Un joven bombero de diecisiete años, cuyo nombre no se ha hecho público, se ha declarado autor de dos incendios que se produjeron en una fábrica de celulosa de la ciudad francesa de Valenciennes, daños por valor de más de 15 millones de francos (unos 189 millones de pesetas).

Los incendios fueron provocados por el joven pirómano el día 28 del pasado mes de mayo, tras un incendio accidental que se produjo el día 27. Más de 250 bomberos y soldados lucharon durante muchas horas para dominar las llamas, entre ellos el propio incendiario. Todo el barrio en el que la fábrica estaba situada, debió ser evacuado.

La investigación logró descubrir dos focos sospechosos y se realizó una serie de interrogatorios que han conculcado al descubrimiento del bombero pirómano.

«Un auténtico homicidio»

Los «Grupos de Estudios Salud-Medicina» de Francia han dirigido al Ministerio de Salud Pública un escrito en el que se manifiestan abiertamente contra el aborto provocado, basándose fundamentalmente en los últimos descubrimientos de la quí-

Imágenes del tiempo

Violencias en el barrio neoyorquino de Harlem

NEUVA YORK, 15. (Efe). — Diez bomberos y siete policías han sido internados esta mañana en hospitales de la ciudad tras una noche de violencias en el «Harlem» de Nueva York provocadas por la detención de un miembro del grupo de los denominados «Young Lords».

La policía informa que durante la noche diez comercios fueron saqueados, bombas incendiarias estallaron en otros establecimientos y quedaron rotos los cristales de numerosas casas del barrio.

Mucha coincidencia

En el grupo escolar «Charles Andrei», de Bastia (Francia), los sesenta alumnos aspirantes a ingreso en sexto grado obtuvieron la nota máxima, en el examen de matemáticas. Resultó algo extraño, sin embargo, que absolutamente todos se hubieran equivocado al situar mal la misma coma, en la solución de un problema. Las investigaciones dieron como resultado la demostración de que el profesor que vigilaba el examen había escrito la solución en la pizarra.

Final: todos los alumnos deberán someterse a un nuevo examen.

Los falsificadores trabajan

El valor de las monedas billetes falsos retirados de la circulación en Italia en 1968 se elevó a 207 millones de liras (unos 30 millones de pesetas). El billete que ha registrado mayor número de falsificaciones ha sido el de 5.000 liras, del que se confiscaron 8.535 ejemplares. Le siguen por orden, los billetes de 50.000 liras, con 4.593 ejemplares, y los de 10.000 liras, con 3.467. Tan solo fue falsificado un billete de mil liras, y se halló en Austria.

El bombero provocó los incendios

Un joven bombero de diecisiete años, cuyo nombre no se ha hecho público, se ha declarado autor de dos incendios que se produjeron en una fábrica de celulosa de la ciudad francesa de Valenciennes, daños por valor de más de 15 millones de francos (unos 189 millones de pesetas).

Los incendios fueron provocados por el joven pirómano el día 28 del pasado mes de mayo, tras un incendio accidental que se produjo el día 27. Más de 250 bomberos y soldados lucharon durante muchas horas para dominar las llamas, entre ellos el propio incendiario. Todo el barrio en el que la fábrica estaba situada, debió ser evacuado.

La investigación logró descubrir dos focos sospechosos y se realizó una serie de interrogatorios que han conculcado al descubrimiento del bombero pirómano.



Saxo
BENICASIM

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas:

WVA

PRIMERA CADENA

145 Carta de ajuste.
200 Apertura y presentación.
202 Panorama de actualidad.
300 Noticias a las tres.
330 Rimas poéticas.
400 El «show» de Doris Day.
430 Nivel de vida.
500 Hablamos de España.
515 Cierre.

TARDE

645 Carta de ajuste.
700 Apertura y presentación.
702 El misterio submarino.
730 Flipper.
750 Avances.
800 Puesta a punto.
830 La huella del hombre.

NOCHE

855 Esta noche...
900 Novela.
930 Telediarlo.
955 Avances.

1000 Tiempo para crear. Ciclo en nombre es Bogart. («Cayo Largo»).

1200 24 horas y cierre.

SEGUNDA CADENA

745 Carta de ajuste.
820 Presentación y avances.
822 El mundo del deporte.
945 Luces en la noche.
1015 Noticia 2.

ENCHUFA EL ASKAR

ASKAR

PRESENTA Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada y ahora...
18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:
Radio Menen TEL. 259 VILLABREAL

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. BENJAMIN BESER BORRAS
(INDUSTRIAL CARROCERO)

Que falleció esta madrugada, a los 46 años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de S.S. R. I. P.

Su desconsolada esposa, D.ª Carmen Gozalbo Nebot; hijos, Benjamín y Sergio; hermanas, D.ª Julia y D.ª Amparo Beser Borrás; hermanos políticos, D. Francisco Aguilar y D. Vicente Ramón; tíos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida les ruegan una oración por su alma, y se dignen asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, en la Parroquia de San Cristóbal, a las CINCO Y MEDIA DE LA TARDE, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 16 de Junio de 1970.

DOMICILIO DEL FINADO: Calle Obispo Salinas, núm. 23.
(No se invita particularmente)

Inglaterra, en la recta final de las elecciones

Según los últimos pronósticos, los laboristas han visto disminuida su ventaja

LONDRES, 15. — (Del enviado especial de Pyresa, Manuel Blanco Tobío). — Inglaterra ha entrado en la recta final de las elecciones generales del próximo jueves en medio de una confusa zarabanda de contradictorias avaluaciones de la opinión pública.

Como esas avaluaciones se llevan con bastante rigor, y como está calculado que el margen de error casi nunca pasa de un 2 por ciento, todo esto quiere decir que el cuerpo electoral está fluctuando, no sabiendo bien qué pensar ni qué hacer, de forma que es posible que mucha gente vuelva sus últimas peripetias justo delante de las urnas, en el momento de ir a votar, aunque es improbable, según todos los indicios, no se descarta la sorpresa de una victoria conservadora por estrecho margen, una impresión muy compartida aquí, es la de que el único y último obstáculo que se interpone entre Wilson y su permanencia en el 10 de Downing Street, es un instituto político muy inglés, o si ustedes lo prefieren muy anglosajón: el de no prolongar demasiado la estancia de un partido en el poder, y de un hombre en ese número 10 de Downing Street. Si los laboristas ganasen el jueves, igualarían el "record" conservador de haberse llevado el gato al agua en tres elecciones sucesivas, con un mismo "Premier" a la cabeza en ese caso. Inglaterra habría sido gobernada por el laborismo desde 1964 hasta cerca de la primera mitad de la década de los setenta. Es mucho tiempo para un país cuyo sistema político se basa en el bipartidismo y en el turno pacífico. A este sistema, le va mal tanto el que un partido permanezca demasiado tiempo en el poder, como que el otro esté demasiado tiempo ausente de él. En los Estados Unidos, el sistema está mejor preservado al ser posible una mayoría democrática en el Congreso y un Presidente republicano en la Casa Blanca, o a la inversa pero en Inglaterra el Parlamento es el único que gobierna, mientras la "reina" reina.

PASADO Y FUTURO

Se trata, no obstante, de un "instinto", por llamarle de alguna manera; de una experiencia y sabiduría acumulada, vana e incontrolable, y eso es la razón por la que este asunto ni siquiera ha entrado en el juego de la campaña electoral. Ya en este campo de lo concreto y computable, en lo que en Europa se llama "política de las cosas", frente a la "política de las ideas" los conservadores no plantearon su campaña con un criterio uniforme. Unos, han venido ejercitando su puntería sobre los fallos y debilidades de la Administración laborista en todos estos años; otros, han concentrado la suya sobre la "plataforma" laborista que programa su acción para el futuro, y que está contenida en el manifiesto del partido "ahora, Inglaterra es fuerte, hagamos grande vivir en ella", para numerosos comentaristas políticos, los primeros han cometido un serio error, y entre sus filas figura el líder "tory" Mr. Heath, porque Inglaterra, ahora más que nunca, está mucho más interesada en saber cuál va a ser su futuro, que en repasar lo que ha venido ocurriendo desde 1964. Es tentador recordarle al electorado la devolución de los planes de construcción de viviendas, el incumplimiento de los planes de construcción de que bajo seis años de gobierno socialista en este país los ricos se han hecho todavía más ricos y los pobres han empobrecido aún más. Pero el pasado, en el que hay por otro lado muchas cosas que hablan clamorosamente a favor del "labour", es irreversible y lo que importa es el camino que se tiene todavía que andar. En ese camino hay fantasmas muy corpóreos que mantienen de puntillas a las amas de casa inglesas y que son los precios en constante alza. Casi en vísperas de ir a las urnas los periódicos anuncian la subida de los precios del café, del chocolate, de la cerveza y de los alimentos para niños, entre otros.

Cosas de esta naturaleza pueden influir notablemente en unas elecciones como las del jueves, juradas muy a ras de tierra como les decíamos el otro día, y no ha faltado quien ha recordado aquí que el revés para el Gobierno de Willy Brandt en las urnas de los tres "lander" alemanes, Rin del Norte-Westfalia, Baja Sajonia y el Sarre, se ha debido tanto a la "estpolitik" del Canciller como a la subida de los precios.

EL CONSERVADURISMO A REVISIÓN

Volviendo al estrecho 25 por ciento de margen favorable a los laboristas, según el último "poll" del "Sunday Telegraph", he de decirles, por experiencia en la cobertura de elecciones generales en varios países, que en la semana anterior a los comicios, los favoritos suelen dar un fuerte tirón hacia arriba, en su ventaja, y que ésta casi siempre disminuye en las últimas jornadas pre-electorales. A los que están condenados a perder les ocurre lo que a esos enfermos que experimentan una notable mejoría poco antes de morir. ¿Será este el caso de los conservadores? Todo parece indicarlo así, y si la "premonición" se confirmase,

probablemente el viejo partido "tory" sería metido en el cesto seco para una revisión a fondo, en busca de la respuesta a una pregunta que a muchos conservadores les debe rondar por el meollo, y es la de si a estas alturas de 1970 la alternativa para un socialismo civilizado, que ha renunciado a la lucha de clases como instrumento político y las nacionalizaciones como instrumento económico, puede ser un conservadurismo "tory" al que evidentemente le cuesta mucho trabajo encontrar un terreno de compromiso entre adoradas tradiciones políticas y económicas y una gran demanda de cambios casi revolucionarios, promovidos por una joven Inglaterra que parece muy distanciada de la Inglaterra de sus padres, en formas de vivir y de pensar. A la magnitud de ese desafío al viejo mundo "tory", la respuesta podría ser, en cambio, Enoch Powell, ese Joe Mc Carthy que le ha salido a Inglaterra con una de esas simplistas fórmulas que explican todo lo que no marcha bien en el país atribuyéndolo a una invisible e indemostrable "conspiración internacional".

U.S.A.: Luchas raciales



ALBUQUERQUE (Estados Unidos). — Un grupo de policías aparece sembrando la calle de gas lacrimógeno, cuando los disturbios raciales continúan en esta comunidad. — (Telefoto CIFRA)

Referido al empleo de las Fuerzas Armadas

USA: Proyecto de Ley limitando los poderes del Presidente Nixon Ha sido presentado por el senador republicano Jacob Javits

URVA YORK, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Jacob Javits, el senador republicano por el Estado de Nueva York, presentó ayer ante el Congreso un proyecto de ley limitando la autoridad del Presidente en lo que atañe al empleo de las fuerzas armadas estadounidenses en toda guerra que no haya sido aprobada por los representantes

del pueblo. Una iniciativa más, procedente de las filas del partido al que también pertenece Richard Nixon, se añade así a las varias propuestas bipartitas formuladas en estas últimas semanas por diversos senadores, tendientes todas ellas a alcanzar el mismo fin.

Según el proyecto de ley del senador Javits, el primero de esta naturaleza en ser propuesto en la historia estadounidense, el Presidente tan sólo tendrá el derecho de actuar en su capacidad de comandante en jefe de las fuerzas armadas americanas sin previa aprobación congressional para:

- 1) Rechazar un ataque repentino contra los Estados Unidos, sus territorios o posesiones.
2) Rechazar un ataque contra las fuerzas armadas de los Estados Unidos, bien sea en alta mar o en territorios extranjeros en los que legalmente se encuentran destacadas.
3) Proteger la vida y los bienes, en caso necesario, de subditos estadounidenses.
4) Cumplir con un compromiso nacional formalmente ratificado por el Congreso y por el Presidente, mediante tratado o convenio.

Incluso en estas circunstancias el Presidente tendría que pedir aprobación congressional en el plazo de treinta días para poder mantener las operaciones. El Congreso tendría el derecho por su parte de limitar la iniciativa presidencial a menos de treinta días. Si lo juzgara oportuno, toda operación de guerra emprendida por la Casa Blanca que no caiga en ninguna de las categorías más arriba enumeradas, constituiría un acto ilegal y arbitrario, es decir, un abuso de los poderes presidenciales.

UNA SITUACION CRITICA

El texto de este proyecto de ley, reflejo a su vez de un creciente hastío popular frente a la interminable guerra de Indochina, indica a qué punto sería el No para el Presidente Nixon de

BONN: Los cristianodemócratas mejoraron sus posiciones en las elecciones parlamentarias regionales

Un clarino para la coalición socialdemócrata-ibera

BONN, 15. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Me imagino al lector enterado ya poco más o menos de los resultados de las elecciones celebradas el domingo para los parlamentos regionales de Rhenania-Westfalia, Baja Sajonia y el Sarre. La cristianodemocracia mejoró en los tres Estados sus posiciones, sacando en dos de ellos delantera al SPD — en el Sarre, cosa nada sorprendente, y en Rhenania-Westfalia, cosa que sí tiene mucho de sorprendente y otro tanto de pérdida de confianza entre la población rhenana en la política de la socialdemocracia. Los liberales han quedado excluidos de los parlamentos de el Sarre y de Baja Sajonia por no haber saltado la cláusula mínima de un cinco por ciento de

votos. En Rhenania-Westfalia consiguieron por estos cinco por ciento y volverán a coalicionarse con los socialdemócratas para obligar a la cristianodemocracia a seguir en los bancos de la oposición. En Dusseldorf se formará, pues, un gobierno según el modelo de Bonn.

ador para un Gobierno que acaso se ha embarcado en una política exterior que afecta profundamente a la nación, sin haber considerado el eco que esa política podía despertar en el ciudadano.

LA IMPORTANCIA DE UNAS ELECCIONES

NO A LOS EXTREMISMOS

En estas elecciones se ha puesto de manifiesto: primero, que los partidos radicales de derechas o de izquierdas — nacionaldemócratas y comunistas — no gozan de grandes simpatías. Ninguno de ellos ha conseguido interesar a un cinco por ciento de electores. Segundo, que el partido liberal sigue de mal en peor y que no ha conseguido — y probablemente no consiga ya — recuperarse de la derrota sufrida en las elecciones generales del pasado septiembre. El pesimismo llega a suponer que si este partido no se revitaliza, se reorganiza y prescinde de experimentos izquierdistas, en las próximas elecciones federales de 1973 asistiremos a su desaparición del Parlamento en Bonn. Por fin, y quizá esto sea lo más importante, los resultados electorales han revelado que la política de apertura al Este del Gobierno de Willy Brandt y la política económica del Ministro Schiller no gozan de tantas simpatías como los dirigentes socialdemócratas imaginaban.

La coalición socialdemócrata-liberal ha salido malparada en estas elecciones. El equilibrio político en Bonn, no obstante, se mantendrá al menos por el momento. A pesar de la victoria cristianodemócrata, tanto en el parlamento federal como en el "Bundestag" las fuerzas mantienen sus posiciones — las posiciones que les concedieron las elecciones generales de otoño de 1969 — Socialdemócrata, y liberales han declarado hoy en Bonn que seguirán su alianza contra viento y marea. No han querido reconocer — cosa muy comprensible — que en el fondo, se sienten un poco más inseguros tras esta fracasa electoral. A Willy Brandt no le quedará más remedio que andar de ahora en adelante con pies de plomo. Un poco menos de entusiasmo precipitado y un mucho más de prudencia en sus contactos con Moscú, Varsovia o Berlín Oriental. Claro, no le será fácil al Canciller volverse atrás de lo convenido o semiconvenido con Moscú, pero quizá se retrase el viaje del Ministro Scheel a la capital soviética para acabar de negociar o firmar el tratado de renuncia a la violencia. Esto es válido para las conversaciones con Varsovia. Con Berlín Oriental ya no podrá Brandt entrar en discusión sobre un reconocimiento sin arriesgar una reacción por parte de la oposición demócrata que podría costarle caro al Canciller y al Gobierno.

NO FUE UN PLEBISCITO

El portavoz gubernamental ha declarado ayer tarde que las elecciones no deben considerarse como un plebiscito en el que se sometió a la opinión del elector la política del Gobierno en Bonn. Demasiado tarde para esta obtención. Los socialdemócratas estaban tan convencidos antes de las elecciones como los cristianodemócratas que, tras haber estirado con insistencia y violencia la CDU durante la campaña electoral los argumentos de la política-este del Gobierno y la política económica, las elecciones tenían todo el carácter de un "test". El "test" ha dado negativo para la política de Bonn. El futuro se encargará de demostrar hasta qué punto estas elecciones han repercutido en la seguridad del equipo Brandt-Scheel. La prensa alemana comenta con cierto tacto los resultados electorales, pero no silenciosamente lo que tienen de elecciones de guerra, de que América es reacia a ofrecer ahora aviones de caza o bombarderos al general Lon Nol, a pesar de su urgente necesidad, pues teme que esas armas terminen en breve plazo en poder del adversario.

BONN, 15 (Efe). — Al día siguiente de las elecciones a los parlamentos de Hannover (Baja Sajonia), Dusseldorf (Rhenania del Norte-Westfalia) y Saarbrücken (Sarre), a las que habían sido convocados dieciocho millones de electores, el Gobierno Federal rechaza toda interpretación a escala nacional de unos resultados que desvelan localizados en las regiones y sus problemas; en cambio, la prensa de oposición, encabezada por "Die Welt", diario de amplia difusión, así como el partido de Kiesinger, la unión cristiana democrática acentúan el alcance sintomático de los resultados de anoche y lo consideran como un voto de desconfianza al gabinete para censurar su política exterior y la negligencia en materia de contención de precios.

Los comentaristas señalan, en general, la importancia de unas elecciones que demuestran la decadencia del neozarismo del partido de Von Thadden ("N. P. D."), cuyos candidatos fueron eliminados en las urnas de los tres estados. Tampoco los comunistas han conseguido un solo mandato, lo que corrobora la capacidad cívica de Alemania frente a los radicalismos de diversa tonalidad. Los medios de difusión, en primer término las emisoras, difunden hoy la resonancia que han tenido las elecciones en el extranjero. El radio oye alemán comprueba que la prensa británica, francesa y escandinava contempla estos sufragios conceptuándolos como un referéndum contra la política oriental de Brandt.

Los análisis más precisos de la situación postelectoral ocuparán a la prensa alemana en días sucesivos ya que algunos diarios cerraron antes de conocer los datos definitivos con el debido margen de tiempo para examinarlos. La pérdida de terreno del partido liberal, derrotado hasta su desaparición parlamentaria en los estados de Baja Sajonia (cerca mandatos) y Sarre (cerca mandatos) y minimizando en el de Rhenania del Norte-Westfalia, donde ocupará 11 puestos en el "Landtag" o dieta regional de Dusseldorf, en vez de 15, ha alarmado al ex-jefe de dicho partido.

Lerich Mendé quien propugnó hoy un "enérgico cambio de rumbo" del partido liberal. Después de las graves derrotas ayer hay propensión hacia la derecha, después de las elecciones, dentro del dividido partido de Walter Scheel, han exteriorizado los jefes liberales de la sección de Baviera. Tienen un descalabro en las elecciones al "Landtag" de Munich en noviembre de 1970.

El parlamento de Hannover quedará constituido por 75 diputados socialistas y 74 cristianodemócratas. El de Dusseldorf, el "Landtag" de Saarbrücken por 27 cristiano-demócratas y 23 socialistas.

Se aprecia la inclinación del electorado alemán a una democracia parlamentaria con dos partidos, hoy es un hecho decidido de la formación de un nuevo Gobierno de liberales y socialistas en Dusseldorf de mini-coalición. En Hannover están muy equilibradas las fuerzas de los dos partidos registrados en el Parlamento, donde gobernaban hasta ahora en gran coalición, y en el Sarre se sostendrá el predominio de los cristiano-demócratas.



— Esto te enseñará a concertar entrevistas con desconocidos... ¡Ni siquiera nos han esperado una hora!

DURANTE VEINICUATRO HORAS

PARIS: Huelga de transportes urbanos

Tiene explicación pero no justificación

PARIS, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — Hoy, que debería ser una jornada festiva, porque marca el primer aniversario de la elección del señor Georges Pompidou como Presidente de la República, se ha convertido en un día triste por obra y desgracia de una huelga de transportes. Una mas que tiene explicación, pero no justificación.

Estaba completamente absurdo, y con las amenazas latentes de otro caya repugnante pueden ser así mas graves.

EMBIEN LOS GENDARMES

Se trata de la advertencia dada por los dirigentes o nucleos del cuerpo de policías, en ese país, donde también los guardias están sinuados (en su mayoría dentro de la UGT comunista), decretaron hace dos años que la huelga de componentes del cuerpo estaba prohibida. Es una de las pocas declaradas ilegales, pero hoy cuando la delincuencia aumenta de forma alarmante, en el mismo momento en que los servicios de seguridad son más necesarios para regular el tráfico de los grandes exodos y garantizar la vigilancia de las ciudades, en ese instante contra ley y derecho los gendarmes anuncian que abandonarían el servicio si las autoridades no atienden sus demandas.

El ministro del Interior, como supremo responsable de la seguridad colectiva, advirtió que la deserción de los servicios públicos sería muy mal interpretada tanto en la esfera gubernamental como entre el pueblo que se sen-

INGENIO POPULAR

Y sin embargo, las dificultades solo sirven en momento para agudizar el ingenio sin aumentar el disgusto. Durante todo el día los ciudadanos han suplicado con biciletas, largos pasos y coches particulares la falta de metros y autobuses. Incluso los servicios protocolarios recurrieron al helicóptero para trasladar al aeropuerto al centro de París al jefe de Estado rumano que visita Francia oficialmente, con lo cual le han evitado la tragedia de los ataques. Por último, el mismo Gobierno, afrontando tantos y tan graves problemas es, contra lo que podía suponerse, ayer en unas elecciones parciales el candidato de la mayoría logró un triunfo claro sobre el de las izquierdas. El señor Pompidou ha ganado un siete por ciento de entusiastas, según el último sondeo de opinión pública.

Familias españolas sin hogar, en París

PARIS, 15 (Efe). — Mas de doscientas familias de trabajadores, en su mayoría españoles y portugueses han quedado sin hogar a causa de un incendio que ha destruido el barrio de Chabolles que habitaban a las afueras de